

**NEW  
TESTAMENT  
IN  
ARABIC  
III**





شيء ١٢\*٦ الاطعمة للجوف والجوف للاطعمة والله سيبيد هذا وتلك. ولكن الجسد ليس للزنا بل للرب والرب للجسد ١٤\* والله قد اقام الرب وسبقنا نحن ايضا بقوة ١٥\* الستم تعلمون ان اجسادكم هي اعضاء المسيح. افاخذ اعضاء المسيح واجعلها اعضاء زانية. حاشا ١٦\* ام لستم تعلمون ان من التصق بزانية هو جسد واحد لانه يقول يكون الاثنان جسداً واحداً ١٧\* واما من التصق بالرب فهو روح واحد ١٨\* اهربوا من الزنا. كل خطية يفعلها الانسان هي خارجة عن الجسد. لكن الذي يزني يخطي الى جسده ١٩\* ام لستم تعلمون ان جسدكم هو هيكل للروح القدس الذي فيكم الذي لكم من الله وانكم لستم لانفسكم. ٢٠ لانكم قد اشترىتم بثمن. فمجدوا الله في اجسادكم وفي ارواحكم التي هي لله

### الاصحاح السابع

١ واما من جهة الامور التي كنتم لي عنها فحسن للرجل ان لا يمس امرأة. ٢ ولكن لسبب الزنا ليكن لكل واحد امرأته وليكن لكل واحدة رجالها ٣ ليوف الرجل المرأة حقها الواجب وكذلك المرأة ايضا الرجل ٤ ليس للمرأة تسلط على جسدها بل للرجل. وكذلك الرجل ايضا ليس له تسلط على جسده بل للمرأة ٥ لا يسلب احدكم الاخر الا ان يكون على موافقة الى حين لكي تنفروا للصوم والصلوة ثم تجتمعوا ايضا معاً لكي لا يجربكم الشيطان لسبب عدم نزاهتكم ٦ ولكن اقول هذا على سبيل الاذن لا على سبيل الامر ٧ لاني اريد ان يكون جميع الناس كما انا. لكن كل واحد له موهبته الخاصة من الله. الواحد هكذا والاخر هكذا

٨ ولكن اقول لغير المتزوجين وللارامل انه حسن لهم اذا لبثوا كما انا ٩\* ولكن ان لم يضبطوا انفسهم فليتزوجوا. لان التزوج اصلح من التفرق ١٠\* واما المتزوجون فواصبرم لا انا بل الرب ان لا تفارق المرأة زوجها. وان فارقت فليتلبث غير متزوجة او لتصالح زوجها. ولا يترك الرجل امراته ١٢\* واما الباقون فاقول لهم انا لا الرب ان كان اخ له امرأة غير مؤمنة وهي ترضي ان تسكن معه فلا يتركها. ١٣ والمرأة التي لها رجل غير مؤمن وهو يرتضي ان يسكن معها فلا تتركه ١٤ لان الرجل غير المؤمن مقدس في المرأة والمرأة غير المؤمنة مقدسة في الرجل. والا فاولادكم نجسون. واما الان فهم مقدسون ١٥\* ولكن ان فارق غير المؤمن فليفارق. ليس الاخ او الاخت مستعبدًا في مثل هذه الاحوال. ولكن الله قد دعانا في السلام ١٦\* لانه كيف تعلمين ابتها المرأة هل تخلصين الرجل. او كيف تعلم ايها الرجل هل تخلص المرأة. ١٧ غير انه كما قسم الله لكل واحد كما دعا الرب كل واحد هكذا ليسلك وهكذا انا امر في جميع الكنائس ١٨\* دُعي احد وهو مختون فلا يصراغاف. دُعي احد في الغرلة فلا يختنن ١٩\* ليس الختان شيئاً وليست الغرلة شيئاً بل حفظ وصايا الله ٢٠\* الدعوة التي دعي فيها كل واحد فليلبث فيها ٢١\* دُعيَت وانت عبد فلا تهلك. بل وان استطعت ان تصير حراً فاستعملها بالمحري ٢٢\* لان من دعي في الرب وهو عبد

فهو عتيق الرب. كذلك ايضا المحر المدعو هو عبد المسيح ٢٢ قد اشترينم بشن فلا نصبروا عبيدا للناس ٢٤ ما دعي كل واحد فيه ايها الاخوة فليلبث في ذلك مع الله  
٢٥ واما العذارى فليس عندي امر من الرب فيهن ولكنني اعطي راباكن رحمة الرب ان يكون اميناً ٢٦ فاطن ان هذا حسن لسبب الضيق المحضر انه حسن للانسان ان يكون هكذا ٢٧ انت مرتبط بامراة فلا تطلب الانفصال. انت منفصل عن امراة فلا تطلب امراة ٢٨ لكنك وان تزوجت لم تخطئ. وان تزوجت العذراء لم تخطئ. ولكن مثل هؤلاء يكون لهم ضيق في الجسد. واما انا فاني اشفق عليكم ٢٩ فاقول هذا ايها الاخوة الوقت منذ الان مفصر لكي يكون الذين لهم نساء كان ليس لهم. ٣٠ والذين ييكون كانهم لا ييكون والذين بفرحون كانهم لا بفرحون والذين يشنرون كانهم لا يملكون. ٣١ والذين يستعملون هذا العالم كانهم لا يستعملونه. لان هيئة هذا العالم تزول ٣٢ فاريد ان تكونوا بلا هم. غير المتزوج بهن فما للرب كيف يرضي الرب. ٣٣ واما المتزوج فيهم في ما للعالم كيف يرضي امرائه ٣٤ ان بين الزوجة والعذراء فرقا. غير المتزوجة مهم في ما للرب ان يكون مقدسة جسداً وروحاً. واما المتزوجة فتهن في ما للعالم كيف ترضي رجالها  
٣٥ هذا ا قوله لخبركم ليس لكي اُثني عليكم وفقاً بل لاجل اللياقة والمثابرة للرب من دون ارتباك ٣٦ ولكن ان كان احد يظن انه يعمل بدون لياقة نحو عذارته اذا تجاوزت الوقت وهكذا لزم ان يصبر فليفعل ما يريد. انه لا يخطئ. فليتزوجا ٣٧ واما من اقام راسخاً في قلبه وليس له اضطراب بل له سلطان على ارادته وقد عزم على هذا في قلبه ان يحفظ عذارته فحسناً يفعل \*  
٣٨ اذا من زوج فحسناً يفعل ومن لا يزوج بفعل احسن ٣٩ المرأة مرتبطة بالناموس ما دام رجالها حياً. ولكن ان مات رجالها فهي حرة لكي تزوج بمن تريد في الرب فقط \* ولكنهما اكثر غبطة ان لبت هكذا بحسب رايي. واطن اني انا ايضا عندي روح الله

### الاصحاح الثامن

١ واما من جهة ما ذُبح للاوثنان فنعلم ان لجمعنا علماً. العلم ينفع ولكن المحبة تبني \* فان كان احد يظن انه يعرف شيئاً فانه لم يعرف شيئاً بعد كما يجب ان يعرف. ٢ ولكن ان كان احد يحب الله فهنا معروف عنده \* فمن جهة اكل ما ذُبح للاوثنان نعلم ان ليس وثن في العالم وان ليس الة آخر الا واحداً \* لانه وان وُجد ما يسمى آلهة سواه كان في السماء او على الارض كما يوجد آلهة كثيرون وارباب كثيرون. ٦ لكن لنا الة واحد الآب الذي منه جميع الاشياء ونحن له. ورب واحد يسوع المسيح الذي به جميع الاشياء ونحن به \* ولكن ليس العلم في الجميع. بل اناس بالضمير نحو الوثن الى الآن ياكلون كانه ما ذُبح لوثن. فضميرهم اذ هو ضعيف بتنجس \* ولكن الطعام لا يقدمنا الى الله. لاننا ان اكلنا لا نريد وان لم ناكل لا ننقص \* ولكن انظروا لئلا يصير سلطانكم هذا معثرة للضعفاء \* لانه ان رآك احد يا من له علم متكئاً في هيكل وثن



أفلا بتقوى ضميرهُ اذ هو ضعيف حتى يأكل ما ذُبح لللاوثان ١١ فيهلك بسبب عالمك الاخ  
الضعيف الذي مات المسيح من اجله ١٢ وهكذا اذ تخطئون الى الاخوة وتجرحون ضميرهم الضعيف  
تخطئون الى المسيح ١٣ لذلك ان كان طعامٌ يعثر اخي فلن آكل لحمًا الى الابد لئلا أعثر اخي  
الاصحاح التاسع

١ أَلست انا رسولاً. أَلست انا حراً. أما رايت يسوع المسيح ربنا. أَلستم انتم عملي في الرب \*  
٢ ان كنت لست رسولاً الى آخرين فانما انا اليكم رسول لانكم انتم ختمت رسالتني في الرب ٣ هذا  
هو احتجاجي عند الذين يفحصوني ٤ العلنا ليس لنا سلطان ان نأكل ونشرب. ٥ العلنا ليس لنا  
سلطان ان نجول باختٍ زوجةً كباقي الرسل واخوة الرب وصفا ٦ ام انا وبرنابا وجدنا ليس  
لنا سلطان ان لا نستغل ٧ من تجدد قط بنفقة نفسه. ومن بغوس كرمًا ومن ثمره لا يأكل. او  
من برعى رعيةً ومن لبن الرعية لا يأكل ٨ العلي انكم بهذا كائنات ام ليس الناموس ايضا يقول  
هذا ٩ فانه مكتوب في ناموس موسى لا تكمن ثوراً دارساً. أَلعل الله تهمة الثيران ١٠ ام يقول  
مطلقاً من اجلنا. انه من اجلنا مكتوب. لانه ينبغي للعرّاث ان يحراث على رجاء وللدارس على  
الرجاء ان يكون شريكاً في رجائه ١١ ان كنا نحن قد زرعتنا لكم الروحيات أفعظيم ان حصدنا  
منكم المجسديات ١٢ ان كان آخرون شركاء في السلطان عليكم أفلستنا نحن بالاولى. لكننا لم نستعمل  
هذا السلطان بل نحمل كل شيء ١٣ لئلا نجعل عائقاً لانجيل المسيح ١٤ أَلستم تعلمون ان الذين  
يعملون في الاشياء المقدسة من الهيكمل يأكلون. الذين يلازمون المذبح يشاركون المذبح ١٥ هكذا  
ايضاً أمر الرب ان الذين ينادون بالانجيل من الانجيل يعيشون ١٦ اما انا فلم استعمل شيئاً من  
هذا. ولا كتبت هذا لكي بصبر في هكذا. لانه خير لي ان اموت من ان يعطل احد فخري ١٧ لانه ان  
كنت ابشر فليس لي فخر اذ الضرورة موضوعة علي. فويل لي ان كنت لا ابشر ١٨ فانه ان كنت  
افعل هذا طوعاً فلي اجر. ولكن ان كان كرهًا فقد استؤمنت على وكالتي ١٩ فاهو اجري اذ  
وانا ابشر اجعل انجيل المسيح بلا نفقة حتى لم استعمل سلطاني في الانجيل ٢٠ فاني اذ كنت حراً  
من الجميع استعبدت نفسي للجميع لاربح الاكثرين ٢١ فصرت لليهود كيهودي لاربح اليهود.  
وللذين تحت الناموس كني تحت الناموس لاربح الذين تحت الناموس ٢٢ وللذين بلا ناموس كالني  
بلا ناموس. مع اني لست بلا ناموس الله بل تحت ناموس للمسيح. لاربح الذين بلا ناموس.  
٢٣ صرت للضعفاء كضعيف لاربح الضعفاء. صرت للكل كل شيء لاخلص على كل حال قومًا \*  
٢٤ وهذا انا افعله لاجل الانجيل لاكون شريكاً فيه ٢٥ أَلستم تعلمون ان الذين يركضون في الميدان  
جميعهم يركضون ولكن واحداً ياخذ الجمالة. هكذا اركضوا لكي تنالوا ٢٦ وكل من يجاهد يضبط  
نفسه في كل شيء. اما اولئك فليكن ياخذوا اكليلاً يفتي واما نحن فاكليلاً لا يفتي ٢٧ اذا انا اركض  
هكذا كانه ليس عن غير يقين. هكذا اضراب كالني لا اضراب الهواء ٢٨ بل اقمع جسدي واستعبد

حتى بعد ما كرزت للأخريين لا اصبر انا نفسي مرفوضاً

الاصحاح العاشر الى ص ١١ ع ١

١ فاني لست اريد ايها الاخوة ان تجهلوا ان آباءنا جميعهم كانوا تحت السخابة وجميعهم اجنازوا  
في البحر ٢ وجميعهم اعتقدوا لموسى في السخابة وفي البحر ٣ وجميعهم اكلوا طعاماً واحداً وروحياً وجميعهم  
شربوا شرباً واحداً وروحياً. لانهم كانوا يشربون من صخرة روحية تابعتهم والصخرة كانت المسيح.  
٥ لكن باكثرهم لم يسر الله لانهم طرخوا في القفر ٦ وهذه الامور حدثت مثلاً لنا حتى لا نكون  
نحن مشتهين شروراً كما اشتهى اولئك ٧ فلا تكونوا عبدة اوثان كما كان اناس منهم. كما هو مكتوب  
جلس الشعب للاكل والشرب ثم قاموا للعب ٨ ولا تزن كما زنى اناس منهم فسقط في يوم واحد  
ثلاثة وعشرون الفا ٩ ولا تجرب المسيح كما جرب ايضا اناس منهم فاهلكتهم الحيات ١٠ ولا تذمروا  
كما تذمروا ايضا اناس منهم فاهلكهم المهلك ١١ فهذه الامور جميعها اصابهم مثلاً وكُنيت لاندانا  
نحن الذين انتهت اليها اواخر الدهور ١٢ اذاً من يظن انه قائم فلينظر ان لا يسقط ١٣ لم نصبحكم  
تجربة الا بشرية. ولكن الله امين الذي لا يدعكم تجربون فوق ما تستطيعون بل سيجعل مع  
١ التجربة ايضا المنفذ لتستطيعوا ان تحتلوا ١٤ لذلك يا احباءي اهربوا من عبادة الاوثان

١٥ اقول كما للحكماء احكموا انتم في ما اقول ١٦ كاس البركة التي نباركها آليست هي شركة دم  
المسيح. الخبز الذي نكسره آليس هو شركة جسد المسيح ١٧ فاننا نحن الكثيرين خبز واحد جسد  
واحد لاننا جميعنا نشترك في الخبز الواحد ١٨ انظروا اسرائيل حسب الجسد. آليس الذين  
ياكلون الذبائح هم شركاء المذبح ١٩ فاذا اقول. آ ان الوثن شيء او ان ما ذبح للوثن شيء ٢٠ بل  
ان ما يذبحه الامم يذبحونه للشياطين لا لله. فلست اريد ان تكونوا انتم شركاء الشياطين  
٢١ لا تقدرون ان تشربوا كاس الرب وكاس شياطين. لا تقدرون ان تشركوا في مائدة الرب وفي  
مائدة شياطين ٢٢ ام تغير الرب. آ لعلنا اقوى منه

٢٣ كل الاشياء تخل لي لكن ليس كل الاشياء توافق. كل الاشياء تخل لي ولكن ليس كل  
الاشياء تبني ٢٤ لا يطلب احد ما هو لنفسه بل كل واحد ما هو للآخر ٢٥ كل ما يباع في المحلقة  
كله غير فاحصين عن شيء من اجل الضمير ٢٦ لان للرب الارض وملأها ٢٧ وان كان احد  
من غير المؤمنين يدعوك وتريدون ان تذهبوا فكل ما يقدم لكم كلوا منه غير فاحصين من  
اجل الضمير ٢٨ ولكن ان قال لكم احد هذا مذبح لوثن فلا تأكلوا من اجل ذاك الذي  
اعلمكم والضمير. لان للرب الارض وملأها ٢٩ اقول الضمير ليس ضميرك انت بل ضمير الآخر.  
لانه لماذا يحكم في حرتي من ضمير آخر. ٣٠ فان كنت انا اتناول بشكر فلماذا يفتري علي لاجل  
ما اشكر عليه ٣١ فاذا كنتم تأكلون او تشربون او تفعلون شيئاً فافعلوا كل شيء لجد الله ٣٢ كونوا  
بلا عثرة للمهود ولليونانيين ولكنيسة الله ٣٣ كما انا ايضا ارضي الجميع في كل شيء غير طالب ما



بوافق نفسي بل الكثيرين لكي يخلصوا  
ص ١١ ع ١ كونوا ممثلين لي كما انا ايضا بالمسيح

الاصحاح الحادي عشر من ع ٢

٢ فامدحكم ايها الاخوة على انكم تذكروني في كل شيء وتحفظون التعاليم كما سلمتها اليكم\* ولكن  
اريد ان تعلموا ان راس كل رجل هو المسيح. واما راس المرأة فهو الرجل. وراس المسيح هو الله\*  
٣ كل رجل يصلي او يتنبا وله على راسه شيء بشين راسه\* واما كل امرأة تصلي او تنبا ورأسها  
غير مغطى فنشين رأسها لانها والحلوة شيء واحد بعينه\* ٦ اذ المرأة ان كانت لا تغطي فليقص  
شعرها. وان كان قبيحا بالمرأة ان تقص او تحلق فلتغط\* ٧ فان الرجل لا ينبغي ان يغطي راسه  
لكونه صورة الله ومجده. واما المرأة فهي مجد الرجل لان الرجل ليس من المرأة بل المرأة من  
الرجل. ٩ ولان الرجل لم يخلق من اجل المرأة بل المرأة من اجل الرجل\* ١٠ لهذا ينبغي للمرأة ان  
يكون لها سلطان على رأسها من اجل الملائكة\* ١١ غير ان الرجل ليس من دون المرأة ولا المرأة  
من دون الرجل في الرب. ١٢ لانه كما ان المرأة هي من الرجل هكذا الرجل ايضا هو بالمرأة. ولكن  
جميع الاشياء هي من الله\* ١٣ احكموا في انفسكم. هل يليق بالمرأة ان تصلي الى الله وهي غير مغطاة.  
١٤ ام ليست الطبيعة نفسها تعلمكم ان الرجل ان كان يرخي شعره فهو عيب\* ١٥ واما المرأة ان  
كانت ترخي شعرها فهو مجد لها لان الشعر قد اعطي لها عوض برقع\* ١٦ ولكن ان كان احد  
يظهر انه يحب الخصام فليس لنا نحن عادة مثل هذه ولا لكنايس الله

١٧ ولكنني اذ اوصي بهذا لست امدح كونكم تجتمعون ليس للافضل بل للارداء\* ١٨ لاني اولاً  
حين تجتمعون في الكنيسة اسمع ان بينكم انشقاقات واصدق بعض التصديق\* ١٩ لانه لا بد ان  
يكون بينكم يدع ايضا ليكون المزكون ظاهرين بينكم\* ٢٠ فحين تجتمعون معاً ليس هو لا كل  
عشاء الرب. ٢١ لان كل واحد يسبق فياخذ عشاء نفسه في الاكل فالواحد يجوع والاخر يسكر\*  
٢٢ افليس لكم بيوت لتاكلوا فيها وتشربوا. ام تستهينون بكنيسة الله وتخلون الذين ليس لهم. ماذا  
اقول لكم. ا امدحكم على هذا لست امدحكم\* ٢٣ لانني تسلمت من الرب ما سلمتكم ايضا ان الرب  
يسوع في الليلة التي اسلم فيها اخذ خبزاً ٢٤ وشكر فكسر وقال خذوا كلوا هذا هو جسدي  
المكسور لاجلكم. اصنعوا هذا لذكري\* ٢٥ كذلك الكاس ايضا بعد ما تعشوا قائلاً هذه الكاس هي  
العهد الجديد بدمي. اصنعوا هذا كلما شربتم لذكري\* ٢٦ فانكم كلما اكلتم هذا الخبز وشربتم هذه الكاس  
تخبرون بموت الرب الى ان مجي\* ٢٧ اذ اي من اكل هذا الخبز او شرب كاس الرب بدون استحقاق  
يكون مجرمًا في جسد الرب ودمه\* ٢٨ ولكن ليشتق الانسان نفسه وهكذا يأكل من الخبز ويشرب  
من الكاس. ٢٩ لان الذي يأكل ويشرب بدون استحقاق يأكل ويشرب دينونة لنفسه غير مميز  
جسد الرب\* ٣٠ من اجل هذا فيكم كثيرون ضعفاء ومرضى وكثيرون يرقدون\* ٣١ لاننا لو كنا

حكمنا على انفسنا لها حكم علينا. ٢٢ ولكن اذ قد حكم علينا نودب من الرب لكي لا نذن مع العالم ٢٣ اذ ايا اخوتي حين تجتمعون للاكل انتظروا بعضكم بعضاً ٢٤ ان كان احد يجوع فلياكل في البيت كي لا تجتمعوا للدينونة. واما الامور الباقية فعند ما احبب ارنبا

### الاصحاح الثاني عشر

١ واما من جهة المواهب الروحية ايها الاخوة فلست اريد ان تجهلوا ٢ انتم تعلمون انكم كنتم امماً متقادين الى الاوثان البكم كما كنتم تساقون ٣ لذلك اعرفكم ان ليس احد وهو يتكلم بروح الله يقول يسوع انا ثا. وليس احد بقدر ان يقول يسوع رب الا بالروح القدس ٤ فانواع مواهب موجودة ولكن الروح واحد ٥ وانواع خدم موجودة ولكن الرب واحد ٦ وانواع اعمال موجودة ولكن الله واحد الذي يعمل الكل في الكل ٧ ولكنه لكل واحد يعطى اظهار الروح للمنفعة ٨ فانه لواحد يعطى بالروح كلام حكمية. ولاخر كلام علم بحسب الروح الواحد. ٩ ولاخر ايمان بالروح الواحد. ولاخر مواهب شفاء بالروح الواحد. ١٠ ولاخر عمل قوات ولاخر نبوة ولاخر تمييز الارواح. ولاخر انواع السنة. ولاخر ترجمة السنة. ١١ ولكن هذه كلها يعملها الروح الواحد بعينه فاسماً لكل واحد بمفرده كما يشاء ١٢ لانه كما ان الجسد هو واحد وله اعضاء كثيرة وكل اعضاء الجسد الواحد اذا كانت كثيرة هي جسد واحد كذلك المسيح ايضاً ١٣ لاننا جميعنا بروح واحد ايضاً اعتمدنا الى جسد واحد يهوداً كنا ام يونانيين عبيداً ام احراراً وجميعنا سفينا روحاً واحداً ١٤ فان الجسد ايضاً ليس عضواً واحداً بل اعضاء كثيرة ١٥ ان قالت الرجل لاني لست بيداً لست من الجسد. أفلم تكن كذلك من الجسد ١٦ وان قالت الاذن لاني لست عينا لست من الجسد. أفلم تكن كذلك من الجسد ١٧ لو كان كل الجسد عيناً فابن السمع. او كان الكل سمعاً فابن الشم ١٨ واما الان فقد وضع الله الاعضاء كل واحد منها في الجسد كما اراد ١٩ ولكن لو كان جميعها عضواً واحداً اين الجسد ٢٠ فالآن اعضاء كثيرة ولكن جسد واحد ٢١ لا تقدر العين ان تنول لليد لا حاجة لي اليك. او الراس ايضاً للرجلين لا حاجة لي اليكما ٢٢ بل بالاولى اعضاء الجسد التي تظهر اضعف هي ضرورة ٢٣ واعضاء الجسد التي تحسب انها بلا كرامة نعطيها كرامة افضل. والاعضاء القبيحة فينا لها جمال افضل ٢٤ واما الجميلة فينا فليس لها احتياج. لكن الله مزج الجسد معطياً الناقص كرامة افضل ٢٥ لكي لا يكون انشقاق في الجسد بل تهتم الاعضاء اهتماماً واحداً بعضها لبعض ٢٦ فان كان عضواً واحداً يتألم فجميع الاعضاء تتألم معه. وان كان عضواً واحداً يكرم فجميع الاعضاء تفرح معه ٢٧ واما انتم فحسد المسيح واعضاءه افراداً ٢٨ فوضع الله اناساً في الكنيسة اولاً رسلاً ثانياً انبياء ثالثاً معلمين ثم قوات وبعد ذلك مواهب شفاء اعواناً تدابير وانواع السنة ٢٩ اعمل الجميع رسل. اعمل الجميع انبياء. اعمل الجميع معلمون. اعمل الجميع اصحاب قوات. ٣٠ اعمل للجميع مواهب شفاء. اعمل الجميع



يتكلمون باللسنة. <sup>١</sup>العمل الجميع يترجمون <sup>٢</sup>\* ولكن جدوا للمواهب المحسنة. وايضاً اربكم طريقاً افضل  
الاصحاح الثالث عشر

١ ان كنت اتكلم باللسنة الناس والملائكة ولكن ليس لي محبة فقد صرت نحاساً بطناً او صنجاً  
برن <sup>٢</sup>\* وان كانت لي نبوة واعلم جميع الاسرار وكل علم وان كان لي كل الايمان حتى انقل الجبال  
ولكن ليس لي محبة فلست شيئاً <sup>٣</sup>\* وان اطعمت كل اموالي وان سلمت جسدي حتى احترق  
ولكن ليس لي محبة فلا انتفع شيئاً <sup>٤</sup>\* المحبة تتأني وترفق. المحبة لا تحسد. المحبة لا تتفاخر ولا تنتفخ  
ولا تنفج ولا تطلب ما لنفسها ولا تحسد ولا تظن سوء <sup>٥</sup> ولا تفرح بالاثم بل تفرح بالحق <sup>٦</sup> وتحتل  
كل شيء وتصدق كل شيء وترجو كل شيء وتصبر على كل شيء <sup>٧</sup>\* المحبة لا تسقط ابداً. واما النبوات  
فستبطل والالسنه فستنتهي والعلم فسيبطل <sup>٨</sup>\* لاننا نعلم بعض العلم وتنبت بعض النبي. <sup>٩</sup> ولكن  
متي جاء الكامل فيحنئذ يبطل ما هو بعض <sup>١٠</sup>\* لما كنت طفلاً كطفل كنت اتكلم وكطفل كنت  
افطن وكطفل كنت افكر. ولكن لما صرت رجلاً ابطلت ما للطفل <sup>١١</sup>\* فاننا ننظر الان في  
مرآة في لغز لكن حينئذ وجهاً لوجه. الان اعرف بعض المعرفة لكن حينئذ سأعرف كما عرفت <sup>١٢</sup>\*  
<sup>١٣</sup> اما الان فيثبت الايمان والرجاء والمحبة هذه الثلاثة ولكن اعظمهن المحبة

الاصحاح الرابع عشر

١ اتبعوا المحبة ولكن جدوا للمواهب الروحية وبالاولى ان تنبأوا <sup>٢</sup>\* لان من يتكلم بلسان  
لا يكلم الناس بل الله لان ليس احد يسمع. ولكنه بالروح يتكلم بأسرار <sup>٣</sup>. واما من يتنبأ فيكلم  
الناس ببنيان ووعظ وتسلية <sup>٤</sup>\* من يتكلم بلسان يبني نفسه. واما من يتنبأ فيبني الكنيسة <sup>٥</sup>\* اني  
اريد ان جميعكم تتكلمون باللسنة ولكن بالاولى ان تنبأوا. لان من يتنبأ اعظم من يتكلم باللسنة  
الا اذا ترجم حتى تنال الكنيسة بنياناً <sup>٦</sup>\* فالان ايها الاخوة ان جئت اليكم متكلماً باللسنة فاذا  
انفعكم ان لم اكلمكم اما باعلان او بعلم او بنبوة او بتعليم <sup>٧</sup> الاشياء العادمة النفوس التي تعطي  
صوتاً مزماراً او فيثارة مع ذلك ان لم تعط فرقاً للنغات فكيف بعرف ما زمر او ما عزف به <sup>٨</sup>\*  
فانه ان اعطى البوق ايضاً صوتاً غير واضح فمن يتنبأ للقتال <sup>٩</sup>\* هكذا انتم ايضاً ان لم تعطوا  
باللسان كلاماً يفهم فكيف بعرف ما تكلم به. فانكم تكونون تتكلمون في الهوا <sup>١٠</sup>\* ربما تكون انواع  
لغات هذا عددها في العالم وليس شيء منها بلا معنى. <sup>١١</sup> فان كنت لا اعرف قوة اللغة اكون  
عند المتكلم اعجمياً والمتكلم اعجمياً عندي <sup>١٢</sup>\* هكذا انتم ايضاً اذ انكم غيرون للمواهب الروحية  
اطلبوا لاجل بنيان الكنيسة ان تردادوا <sup>١٣</sup>\* لذلك من يتكلم بلسان فليصل لكي يترجم <sup>١٤</sup>\* لانه ان  
كنت اصلي بلسان فروحي تصلي واما ذهني فهو بلا اثر <sup>١٥</sup>\* فا هو اذاً. اصلي بالروح واصلي  
بالذهن ايضاً. ارتل بالروح وارتل بالذهن ايضاً <sup>١٦</sup>\* والا فان باركت بالروح فالذي يشغل  
مكان العاين كيف يقول آدين عند شركك. لانه لا يعرف ماذا تقول <sup>١٧</sup>\* فانك انت تشكر

حسناً ولكن الاخرا لا يُبَيِّنُ \* ٧٨ اشكر الهي اني انكلم باللسنة اكثر من جميعكم . ١٩ ولكن في كيسة اريد ان اتكلم خمس كلمات بذهني لكي اعلم آخرين ايضاً اكثر من عشرة آلاف كلمة بلسان \* ٢٠ ايها الاخوة لا تكونوا اولاداً في اذهانكم بل كونوا اولاداً في الشر . واما في الازهان فكونوا كاملين \* ٢١ مكتوب في الناموس اني بذوي اللسنة اخرى وبشفاه اخرى سأكلم هذا الشعب ولا هكذا يسمعون لي يقول الرب \* ٢٢ اذا اللسنة آية لا للمؤمنين بل لغير المؤمنين . اما النبوة فليست لغير المؤمنين بل للمؤمنين \* ٢٣ فان اجتمعت الكنيسة كلها في مكان واحد وكان الجميع يتكلمون باللسنة فدخل عاميون او غير مؤمنين ا فلا يقولون انكم تهذون \* ٢٤ ولكن ان كان الجميع يتنبأون فدخل احد غير مؤمن او عامي فانه بوجع من الجميع يحكم عليه من الجميع . ٢٥ وهكذا تصير خفايا قلبه ظاهرة وهكذا يجز على وجهه ويسجد لله منادياً ان الله بالحقيقة فيكم

٢٦ فاهو اذا ايها الاخوة . متى اجتمعتم فكل واحد منكم له مزمور له تعليم له لسان له اعلان له ترجمة . فليكن كل شيء للبنين \* ٢٧ ان كان احد يتكلم بلسان فاثنتين اثنتين او على الاكثر ثلثة ثلثة وبنعيب وبنعجم واحد . ٢٨ ولكن ان لم يكن مترجم فليصمت في الكنيسة وليكلم نفسه والله \* ٢٩ اما الانبياء فليتكلم اثنان او ثلثة وليحكم الآخرون . ٣٠ ولكن ان أعلن لآخر جالس فليصمت الاول \* ٣١ لانكم تفقدون جميعكم ان تنبأوا واحداً واحداً لينعلم الجميع وبنعزى الجميع . ٣٢ وارواح الانبياء خاضعة للانبياء . ٣٣ لان الله ليس اله تشويش بل اله سلام . كما في جميع كنائس القديسين \* ٣٤ لتصمت نسائكم في الكنائس لانه ليس ماذوناً لمن ان يتكلم بل يخضعن كما يقول الناموس ايضاً \* ٣٥ ولكن ان كنن يرذن ان يتعلمن شيئاً فليسا ان رجالهن في البيت لانه قبح بالنساء ان تتكلم في كنيسة \* ٣٦ ام منكم خرجت كلمة الله . ام اليكم وحدكم انتهت \* ٣٧ ان كان احد يحسب نفسه نبياً او روحياً فليعلم ما اكتبه اليكم انه وصايا الرب \* ٣٨ ولكن ان يجهل احد فليجهل \* ٣٩ اذا ايها الاخوة جدوا للنبي ولا تمنعوا التكلم باللسنة . ٤٠ وليكن كل شيء بلياقة وبحسب ترتيب

الاصحاح الخامس عشر

١ واعرفكم ايها الاخوة بالانجيل الذي بشرتكم به وقبلتموه وتقومون فيه ٢ وبه ايضاً تخلصون ان كنتم تذكرون اي كلام بشرتكم به الا اذا كنتم قد آمنتم عبثاً \* ٣ فاني سلمت اليكم في الاول ما قبلته انا ايضاً ان المسيح مات من اجل خطايانا حسب الكتب . ٤ وانه دفن وانه قام في اليوم الثالث حسب الكتب . ٥ وانه ظهر لصفائهم للاثني عشر . ٦ وبعد ذلك ظهر دفعة واحدة لاکثر من خمس مئة اخ اكثرهم باقى الى الان ولكن بعضهم قد رقدوا . ٧ وبعد ذلك ظهر ليعقوب ثم للرسل اجمعين . ٨ وآخر الكل كانه للسنط ظهر لي انا \* ٩ لاني اصغر الرسل انا الذي لست اهلاً لان ادعى رسولاً لاني اضطهدت كنيسة الله \* ١٠ ولكن بنعمة الله انا ما انا ونعمته المعطاة لي لم تكن



باطلة بل انا تعبت اكثر منهم جميعهم . ولكن لا انا بل نعمة الله التي معي \* ١١ افسوا انا لم اوتلك هكذا نكرز وهكذا آمنت

١٢ ولكن ان كان المسيح يكرز به انه قامر من الاموات فكيف يقول قوم بينكم ان ليس قيامة اموات \* ١٣ فان لم تكن قيامة اموات فلا يكون المسيح قد قام . ١٤ وان لم يكن المسيح قد قام فباطلة كرازتنا وباطل ايضاً ايمانكم \* ١٥ ونوجد نحن ايضاً شهود زور لله لاننا شهدنا من جهة الله انه اقام المسيح وهو لم يُقَمَّ ان كان الموتي لا يقومون \* ١٦ لانه ان كان الموتي لا يقومون فلا يكون المسيح قد قام . ١٧ وان لم يكن المسيح قد قام فباطل ايمانكم . انتم بعد في خطاياكم . ١٨ اذا الذين رقدوا في المسيح ايضاً هلكوا \* ١٩ ان كان لنا في هذه الحيوه فقط رجال في المسيح فاننا اشقي جميع الناس \* ٢٠ ولكن الان قد قام المسيح من الاموات وصار باكورة الزاقدين \* ٢١ فانه اذ الموت بانسان بانسان ايضاً قيامة الاموات \* ٢٢ لانه كما في آدم يموت الجميع هكذا في المسيح سيجي الجميع \* ٢٣ ولكن كل واحد في رتبته . المسيح باكورة ثم الذين للمسيح في مجيئه . ٢٤ وبعد ذلك النهاية متى سلم الملك لله الاب متى ابطل كل رياسة وكل سلطان وكل قوة \* ٢٥ لانه يجب ان يملك حتى يضع جميع الاعداء تحت قدميه \* ٢٦ آخر عدو يبطل هو الموت \* ٢٧ لانه اخضع كل شيء تحت قدميه . ولكن حينما يقول ان كل شيء قد اخضع فواضح انه غير الذي اخضع له الكل \* ٢٨ ومتى اخضع له الكل فيئتي الابن نفسه ايضاً يخضع للذي اخضع له الكل كي يكون الله الكل في الكل . ٢٩ والا فاذا يصنع الذين يعبدون من اجل الاموات . ان كان الاموات لا يقومون البتة فلماذا يعبدون من اجل الاموات . ٣٠ ولماذا نخطر نحن كل ساعة \* ٣١ الي بافتخاركم الذي لي في يسوع المسيح ربنا اموت كل يوم \* ٣٢ ان كنت كاتسان قد حاربت وحوشاً في افسس فما المنفعة لي ان كان الاموات لا يقومون فلنأكل ونشرب لاننا غداً نموت \* ٣٣ لا تضلوا . فان المعاشرات الرديئة تفسد الاخلاق المجيدة \* ٣٤ اصحوا للرب ولا تخطوا لان قوماً ليست لهم معرفة بالله . اقول ذلك لتجلبكم ٣٥ لكن يقول قائل كيف يُقام الاموات وبأي جسم ياتون \* ٣٦ يا غبي . الذي ترعه لا يعيش ان لم يموت . ٣٧ والذي ترعه ليست تزرع الجسم الذي سوف يصير بل حبة مجرّدة ربما من حنطة او احد البواقي . ٣٨ ولكن الله يعطيها جسماً كما اراد ولكل واحد من البزور جسمه \* ٣٩ ليس كل جسم جسداً واحداً بل للناس جسداً واحداً وللبهائم جسداً آخر . وللسمك آخر وللطيور آخر \* ٤٠ واجسام سموية واجسام ارضية . لكن مجد السمويات شيء ومجد الارضيات آخر \* ٤١ مجد الشمس شيء ومجد القمر آخر ومجد النجوم آخر . لان نجماً كنفاً عن نجم في المجد \* ٤٢ هكذا ايضاً قيامة الاموات . يزرع في فساد ويقام في عدم فساد \* ٤٣ يزرع في هوان ويقام في مجد . يزرع في ضعف ويقام في قوة . ٤٤ يزرع جسماً حيوانياً ويقام جسماً روحانياً . يوجد جسم حيواني ويوجد جسم روحاني \* ٤٥ هكذا مكتوب ايضاً . صار آدم الانسان الاول نفساً حية وادم الاخير روحاً محياً \*

١٦ لكن ليس الروحاني أولاً بل الحيواني وبعد ذلك الروحاني \* ١٧ الانسان الاول من الارض ترابي. الانسان الثاني الرب من السماء \* ١٨ كما هو الترابي هكذا الترابيون ايضاً. وكما هو السماوي هكذا السماويون ايضاً. \* ١٩ وكما لبسنا صورة الترابي سنلبس ايضاً صورة السماوي \* ٢٠ فاقول هذا ايها الاخوة ان لحمًا ودمًا لا بقدرا ان يرثا ملكوت الله. ولا يرث الفساد عدم الفساد

٢١ هوذا سرٌ اقولهُ لكم. لا نرقد كلنا ولكننا كلنا نتغير \* ٢٢ في لحظة في طرفة عين عند البوق الاخير. فانه سيبوق فيقام الاموات عدي فساد ونحن نتغير \* ٢٣ لان هذا الفاسد لا بد ان يلبس عدم فساد وهذا المائت يلبس عدم موت. \* ٢٤ ومتى يلبس هذا الفاسد عدم فساد ولبس هذا المائت عدم موت فحينئذ تصير الكلمة المكتوبة ابطلح الموت الى غلبة \* ٢٥ اين شوكتك يا موت. اين غلبتك يا حليم \* ٢٦ اما شوكة الموت فهي الخطية. وقوة الخطية هي الناموس \* ٢٧ ولكن شكري لله الذي يعطينا الغلبة برينا يسوع المسيح \* ٢٨ اذًا يا اخوتي الاحياء كونوا راسخين غير متزعزعين مكثرين في عمل الرب كل حين عالمين ان تعبدكم ليس باطلاً في الرب

### الاصحاح السادس عشر

١ واما من جهة الجمع لاجل القديسين فكما اوصيت كنائس غلاطية هكذا افعلوا انتم ايضاً \* ٢ في كل اول اسبوع ليضع كل واحد منكم عنده خازناً ما تيسر حتى اذا جئت لا يكون جمع حينئذ \* ٣ ومتى حضرت فالذين تستحسنونهم ارسلهم برسائل ليجملوا احسانكم الى اورشليم. \* ٤ وان كان يستحق ان اذهب انا ايضاً فسيذهبون معي \* ٥ وسأجي اليكم متى اجتزت بمكدونية. لاني اجتاز بمكدونية. \* ٦ وربما امكث عندكم او اسقي ايضاً لكي تشيعوني الى حيثما اذهب \* ٧ لاني لست اريد الان ان اراكم في العبور لاني ارجو ان امكث عندكم زماناً ان اذن الرب \* ٨ ولكنني امكث في افسس الى يوم الخميس. \* ٩ لانه قد انفتح لي بابٌ عظيمٌ فعالٌ وبوجد معاندون كثيرين \* ١٠ ثم ان اتى تيموثاوس فانظروا ان يكون عندكم بلا خوف. لانه يعمل عمل الرب كما انا ايضاً. \* ١١ فلا يخفوه احد بل شيعوه بسلام ليأتي الي لاني انتظره مع الاخوة \* ١٢ واما من جهة ابولوس الاخ فطالبت اليه كثيراً ان ياتي اليكم مع الاخوة ولم تكن له ارادة البتة ان ياتي الان. ولكنه سيأتي متى توفى الوقت

١٣ اسهروا. انبتوا في الايمان. كونوا رجالاً. تقوا \* ١٤ لتصروا كل اموركم في محبة \* ١٥ واطلب اليكم ايها الاخوة. انتم تعرفون بيت استفاناس انهم باكورة اخائية وقد رتبوا انفسهم لخدمة القديسين. \* ١٦ كي تخضعوا انتم ايضاً لمثل هؤلاء وكل من يعمل معهم ويتعب \* ١٧ ثم اني افرح بجمعي استفاناس وفروتوناتوس واخائيكوس لان نقصانكم هؤلاء قد جبروه \* ١٨ اذ اراحوا روحي وروحكم. فاعرفوا مثل هؤلاء \* ١٩ تسلم عليكم كنائس اسيا. يسلم عليكم في الرب كثيراً اكيلا وبريسكلا مع الكنيسة التي في



بيتهما ٢٠\* يسلم عليكم الاخوة اجمعون . سلموا بعضكم على بعض بقبلة مقدسة

٢١ السلام بيدي انا بولس ٢٢\* ان كان احد لا يحب الرب يسوع المسيح فليكن اناثا . ماران اثا\*

٢٢ نعمة الرب يسوع المسيح معكم ٢٣\* محبتي مع جميعكم في المسيح يسوع . آمين

## رسالة بولس الرسول الثانية الى اهل كورنثوس

### الاصحاح الاول

١ بولس رسول يسوع المسيح بمشيئة الله وتيموثاوس الاخ الى كنيسة الله التي في كورنثوس مع  
القدسين اجمعين الذين في جميع اخائية ٢ نعمة لكم وسلام من الله اينا والرب يسوع المسيح  
٣ مبارك الله ابوربنا يسوع المسيح ابو الرافة واله كل تعزية ، الذي بعزينا في كل ضيقنا حتى  
نستطيع ان نعزي الذين هم في كل ضيقة بالتعزية التي نتعزي نحن بها من الله . ٥ لانه كما تكثر  
آلام المسيح فينا كذلك بالمسيح تكثر تعزيتنا ايضا ٦ فان كنا نتضيق فلاجل تعزيتكم وخلاصكم  
العامل في احتمال نفس الآلام التي نتالم بها نحن ايضا . او نتعزي فلاجل تعزيتكم وخلاصكم .  
٧ فرجاؤنا من اجلكم ثابت . عالمين انكم كما انتم شركاء في الآلام كذلك في التعزية ايضا ٨ فاننا  
لا نريد ان تجهلوا ايها الاخوة من جهة ضيقنا التي اصابتنا في اسيا اننا تنقلنا جدا فوق الطاقة  
حتى ايسنا من المحبة ايضا . ٩ لكن كان لنا في انفسنا حكم الموت لكي لا نكون متكلمين على انفسنا  
بل على الله الذي يقيم الاموات . ١٠ الذي نجانا من موت مثل هذا وهو ينجي . الذي لنا رجاء فيه  
انه سينجي ايضا فيما بعد ١١ وانتم ايضا مساعدون بالصلوة لاجلنا لكي يودى شكر لاجلنا من  
اشخاص كثيرين على ما وهب لنا بولسطة كثيرين

١٢ لان فخرنا هو هذا شهادة ضميرنا اننا في بساطة و إخلاص الله لا في حكمة جسدية بل في  
نعمة الله نصرفنا في العالم ولا سيما من نحوكم ١٣ فاننا لا نكتب اليكم بشيء آخر سوى ما تقرأون  
او تعرفون . وانا ارجوا انكم ستعرفون الى النهاية ايضا ١٤ كما عرفتمونا ايضا بعض المعرفة اننا  
فخركم كما انكم ايضا فخرنا في يوم الرب يسوع

١٥ وبهذه الثقة كنت اشاء ان آتي اليكم اولاً لنكون لكم نعمة ثانية ١٦ وان امر بكم الى مكدونية  
وآتي ايضا من مكدونية اليكم وأشيع منكم الى اليهودية ١٧ فاذ انا عازم على هذا أعلني استعملت  
الخفة ام اعزم على ما اعزم بحسب الجسد كي يكون عندي نعم نعم ولا لا ١٨ لكن امين هو الله  
ان كلامنا لكم لم يكن نعم ولا لا ١٩ لان ابن الله يسوع المسيح الذي كُرس به بينكم بواسطتنا انا  
وسلوانس وتيموثاوس لم يكن نعم ولا بل قد كان فيه نعم . ٢٠ لان مهما كانت مواعيد الله فهو  
فيه النعم وفيه الآمين لمجد الله بواسطتنا ٢١ ولكن الذي يثبتنا معكم في المسيح وقد مسحنا هو الله  
٢٢ الذي ختمنا ايضا واعطى عربون الروح في قلوبنا ٢٣ ولكي استشهد الله على نفسي اني اشفاقاً

عليكم لم آت الي كورنثوس ٢٤ ليس اننا نسود على ايمانكم بل نحن مؤازرون لسروركم. لانكم بالايان تثبتون

### الاصحاح الثاني

١ ولكي جزمت بهذا في نفسي ان لا آتي اليكم ايضا في حزن ٢\* لانه ان كنت احزنكم انا فمن هو الذي يفرحني الا الذي احزنه ٣\* وكنت لكم هذا عينة حتى اذا جئت لا يكون لي حزن من الذين كان يجب ان افرح بهم وانما يجتمعكم ان فرحي هو فرح جميعكم ٤\* لاني من حزن كثير وكأبة قلب كتبت اليكم بدموع كثيرة لا لكي تحزنوا بل لكي تعرفوا المحبة التي عندي ولا سيما من نحوكم ٥ ولكن ان كان احد قد احزن فانه لم يجزني بل احزن جميعكم بعض الحزن لكي لا اثقل ٦ مثل هذا يكفيه هذا الفصا الذي من الاكثرين ٧ حتى تكونوا بالعكس تسامحونه بالحرية وتعزونه لئلا يتلع مثل هذا من الحزن المفرط ٨ لذلك اطلب ان تمكوا له المحبة ٩ لاني هذا كتبت لكي اعرف تركبتكم هل انتم طائعون في كل شيء ١٠\* والذي تسامحونه بشي ١١ فانا ايضا. لاني انا ما سمحت به ان كنت قد سمعت بشي ١٢ فمن اجلكم بحضرة المسيح ١٣ لئلا يطع فينا الشيطان لاننا لا نجعل افكاره

١٢ ولكن لما جئت الى ترواس لاجل انجيل المسيح وانفتح لي باب في الرب ١٤ لم تكن لي راحة في روحي لاني لم اجد تيطس اخي. لكن ودعتهم فخرجت الي مكثونية ١٤ ولكن شكرا لله الذي يفودنا في موكب نصرته في المسيح كل حين وبظهربنا رائحة معرفته في كل مكان ١٥\* لاننا رائحة المسيح الذكية لله في الذين يخلصون وفي الذين يهلكون ١٦. هولاء رائحة موت ولموت ولاولئك رائحة حياة حياة حياة. ومن هو كفؤ هذه الامور ١٧ لاننا لسنا كالكثرين غاشين بكلمة الله لكن كما من اخلاص بل كما من الله نتكلم امام الله في المسيح

### الاصحاح الثالث

١ أفبتدئي فمدح انفسنا ام اعلنا نحتاج كقوم رسائل توصية اليكم او رسائل توصية منكم ٢\* انتم رسالتنا مكتوبة في قلوبنا معروفة ومروية من جميع الناس ٣ ظاهرين انكم رسالة المسيح بخدمة منا مكتوبة لا مجبر بل بروح الله الحي. لا في الواح حجرية بل في الواح قلبية ٤ ولكن لنا ثقة مثل هذه بالمسيح لدى الله. ٥ ليس اننا كفاة من انفسنا ان نفكر شيئا كأنه من انفسنا بل كفايتنا من الله ٦ الذي جعلنا كفاة لان نكون خدام عهد جديد. لا الحرف بل الروح. لان الحرف يقتل ولكن الروح يحيي ٧\* ثم ان كانت خدمة الموت المنقوشة بالحرف في حجارة قد حصلت في مجد حتى لم يقدر بنو اسرائيل ان ينظروا الى وجه موسى لسبب مجد وجهه الزائل ٨ فكيف لا تكون بالاولى خدمة الروح في مجد ٩\* لانه ان كانت خدمة الدبونة مجدا فبالاولى كثيرا تريد خدمة البر في مجد ١٠\* فان المجد ايضا لم يمجد من هذا القليل اسبب المجد الفائق ١١\* لانه ان



كان الزائل في مجدي فبالأولى كثيراً يكون الدائم في مجدي  
 ١٢ فاذا لنا رجال مثل هذا نستعمل مجاهرة كثيرة. ١٣ وليس كما كان موسى بضع برقاً على وجهه  
 لكي لا ينظر بنو اسرائيل الى نهاية الزائل. ١٤ بل أغلظت اذهانهم لانه حتى اليوم ذلك البرقع  
 نفسه عند قراءة العهد العتيق باقٍ غير منكشف الذي يبطل في المسيح. ١٥ لكن حتى اليوم حين  
 يُقرأ موسى البرقع موضوع على قلوبهم. ١٦ ولكن عند ما يرجع الى الرب يرفع البرقع \* ١٧ واما الرب  
 فهو الروح وحيث روح الرب هناك حرية \* ١٨ ونحن جميعاً ناظرين مجد الرب بوجه مكشوف كما  
 في مرآة تنغير الى تلك الصورة عينها من مجدي الى مجدي كما من الرب الروح

#### الاصحاح الرابع

١ من اجل ذلك اذ لنا هذه الخدمة كما رُحِمنا لا نفشل ٢ بل قد رفضنا خفايا الخزيه غير  
 سا لكن في مكر ولا غاشين كلمة الله بل باظهار الحق مادحين انفسنا لدى ضمير كل انسان قدام  
 الله \* ٣ ولكن ان كان انجيلنا مكتوماً فانما هو مكتوم في الها لكن الذين فيهم اله هذا الدهر  
 قد اعى اذهان غير المؤمنين لئلا تضيء لهم انارة انجيل مجد المسيح الذي هو صورة الله \* ٤ فاننا لسنا  
 نركز بانفسنا بل بالمسيح يسوع رباً ولكن بانفسنا عبيداً لكم من اجل يسوع \* ٥ لان الله الذي قال  
 ان يشرق نور من ظلمة هو الذي اشرق في قلوبنا لانارة معرفة مجد الله في وجه يسوع المسيح  
 ٦ ولكن لنا هذا الكثر في اوان خفية ليكون فضل القوة لله لا منا. ٧ مكتئين في كل شيء لكن  
 غير متضايقين. متخبرين لكن غير بائسين. ٨ مضطهدين لكن غير متروكين. مطروحين لكن غير  
 هالكين. ٩ حاملين في الجسد كل حين اماته الرب يسوع لكي تظهر حياة يسوع ايضاً في جسدنا.  
 ١٠ لاننا نحن الاحياء نُسلم دائماً للموت من اجل يسوع لكي تظهر حياة يسوع ايضاً في جسدنا  
 المائت \* ١٢ اذا الموت يعمل فينا ولكن الحياة فيكم \* ١٣ فاذا لنا روح الايمان عينه حسب المكتوب  
 آمنت لذلك تكلمت. نحن ايضاً نؤمن ولذلك نتكلم ايضاً. ١٤ عالمين ان الذي اقام الرب يسوع  
 سيقمنا نحن ايضاً بيسوع ويحضرنا معكم \* ١٥ لان جميع الاشياء هي من اجلكم لكي تكون النعمة وهي  
 قد كثرت بالاكثرين تريد الشكر لمجد الله \* ١٦ لذلك لا نفشل بل وان كان انساننا الخارج  
 يغنى فالداخل يتجدد يوماً فيوماً \* ١٧ لان خفة ضيقنا الوقية تنشئ لنا اكثر فاكثر ثقل مجد ابدى  
 ١٨ ونحن غير ناظرين الى الاشياء التي تَرى بل الى التي لا ترى. لان التي ترى وقبة واما التي  
 لا ترى فابدية

#### الاصحاح الخامس

١ الاننا نعلم انه ان نُقَض بيت خيمتنا الارضي فلنا في السموات بناء من الله بيت غير مصنوع  
 بيد ابدى \* ٢ فاننا في هذه ايضاً ننشئ مشتاقين الى ان نلبس فوقها مسكننا الذي من السماء. ٣ وان  
 كنا لا بسين لانوجد عراً \* ٤ فاننا نحن الذين في الخيمة ننشئ مثقلين اذ لسنا نريد ان نخلعها بل

ان نلبس فوقها لكي بُبْتَاع المائت من الحيوة\* ولكن الذي صنعنا لهذا عينه هو الله الذي اعطانا  
ايضاً عربون الروح\* ٦ فاذا نحن واثقون كل حين وعالمون اننا ونحن مستوطنون في الجسد فنحن  
متغربون عن الرب. ٧ لاننا بالايان نسلك لا بالعيان. ٨ فنثق ونسرُّ بالاولى ان نتغرب عن  
الجسد ونستوطن عند الرب\* ٩ لذلك ننحصر ايضاً مستوطنين كنا او متغربين ان نكون مرضيين  
عنده\* ١٠ لانه لا بد اننا جميعاً نظهر امام كرسي المسيح لينال كل واحد ما كان بالجسد بحسب ما  
صنع خيراً كان ام شراً

١١ فاذا نحن عالمون مخافة الرب نفع الناس. واما الله فقد صرنا ظاهرين له وارجو اننا قد صرنا  
ظاهرين في ضائركم ايضاً\* ١٢ لاننا لسنا نمدح انفسنا ايضاً لديكم بل نعطيكم فرصةً للافتخار من  
جهتنا ليكون لكم جواب على الذين يفخرون بالوجه لا بالقلب\* ١٣ لاننا ان صرنا مختلين فله.  
او كنا عاقلين فلهم\* ١٤ لان محبة المسيح تنحصرنا. اذ نحن نحسب هذا انه ان كان واحد قد مات  
لاجل الجميع فالجميع اذاً ماتوا. ١٥ وهو مات لاجل الجميع كي يعيش الاحياء فيما بعد لا لانفسهم.  
بل للذي مات لاجلهم وقام\* ١٦ اذاً نحن من الان لا نعرف احداً حسب الجسد. وان كنا قد  
عرفنا المسيح حسب الجسد لكن الان لا نعرفه ايضاً\* ١٧ اذاً ان كان احد في المسيح فهو خليفة  
جديدة. الاشياء العتيقة قد مضت. هوذا الكل قد صار جديداً\* ١٨ ولكن الكل من الله الذي  
صالحنا لنفسه يسوع المسيح واعطانا خدمة المصالحة ١٩ اي ان الله كان في المسيح مصالماً العالم  
لنفسه غير حاسب لهم خطاياهم وواضعاً فينا كلمة المصالحة\* ٢٠ اذاً نسعى كسفراء عن المسيح كأن الله  
يعط بنا. نطلب عن المسيح تصالحوا مع الله\* ٢١ لانه جعل الذي لم يعرف خطية خطية لاجلنا  
لنصير نحن براء لله فيه

### الاصحاح السادس الى ص ١٤

١ فاذا نحن عاملون معه نطلب ان لا نقبلوا نعمة الله باطلاً. ٢ لانه يقول. في وقت مقبول  
سمعتك وفي يوم خلاص اعنتك. هوذا الان وقت مقبول. هوذا الان يوم خلاص. ٣ ولسنا  
نجعل عثرة في شيء لئلا نلآم الخدمة. ٤ بل في كل شيء نظهر انفسنا كخدام لله في صبر كثير في  
شدائد في ضرورات في ضيقات. ٥ في ضربات في سجون في اضطرابات في آتاعاب في اسفار في  
اصوام ٦ في طهارة في عام في اناة في لطف في الروح القدس في محبة بلا رياء ٧ في كلام الحق في  
قوة الله بسلاح البر لليمين واليسار ٨ نجيد وهوان بصيت ردي وصيت حسن. كضالين ونحن  
صادقون ٩ كجهولين ونحن معروفون. كاثنين وهان نحن نحيا. كمؤدبين ونحن غير مفتولين ١٠ كحراني  
ونحن دائماً فرحون. كفقراء ونحن غني كثيرين. كان لا شيء لنا ونحن نملك كل شيء  
١١ فَمَا مُفْتَوِّحُ اليكم ايها الكورنثيون. قلبنا متسع. ١٢ لستم متضيفين فينا بل متضيفين في  
احشائكم. ١٣ فجزاء لذلك اقول كما لاولادي كونوا انتم ايضاً متسعين



٤. لا تكونوا تحت نير مع غير المؤمنين. لانه اية خاطئة للبر والاثم. واية شركة للنور مع الظلمة.  
 ١٥ واي اتفاق للمسيح مع بليعال. واي نصيب للمؤمن مع غير المؤمنين. ١٦ واية موافقة لهيكل الله  
 مع الاوثان. فانكم انتم هيكل الله الحي كما قال الله اني ساكن فيهم واسبر بينهم واكون لهم الها  
 وهم يكونون لي شعباً\* ١٧ لذلك اخرجوا من وسطهم واعزلوا يقول الرب ولا تمسوا نجساً فاقبلكم  
 ١٨ واكون لكم ابا وانتم تكونون لي بنين وبنات يقول الرب القادر على كل شيء  
 ص ١٤٧ فاذا لنا هذه المواعيد ايها الاحياء لنظهر ذواتنا من كل دنس الجسد والروح مكملين  
 القداسة في خوف الله

### الاصحاح السابع من ع ٢

٢ اقبلونا. لم نظلم احداً. لم نفسد احداً. لم نطع في احد\* ٢ لا اقول هذا لاجل دبتونة. لاني قد  
 قلت سابقاً انكم في قلوبنا لموت معكم ونعيش معكم\* ٤ لي ثقة كثيرة بكم. لي افتخار كثير من  
 جهنم. قد امتلأت تعزية وازددت فرحاً جديداً في جميع ضيقاتنا\* ٥ لاننا لما اتينا الى مكثونية لم  
 يكن لجسدنا شيء من الراحة بل كنا مكثبين في كل شيء. من خارج خصومات. من داخل  
 مخاوف\* ٦ لكن الله الذي يعزي المتضعين عزانا بحجي\* ٧ تيطس. وليس عجيبه فقط بل ايضاً بالتعزية  
 التي تعزي بها بسبيكم وهو يخبزنا بشوقكم ونوحكم وغيرتكم لاجلي حتى اني فرحت اكثر\* ٨ لاني وان  
 كنت قد احزنتم بالرسالة لست اندم مع اني ندمت. فاني اري ان تلك الرسالة احزنتم ولو  
 الى ساعة. ٩ الان انا افرح لانكم حزنتم بل لانكم حزنتم للثوبة. لانكم حزنتم بحسب مشيئة الله  
 لكي لا تنخسروا منا في شيء\* ١٠ لان الحزن الذي بحسب مشيئة الله ينشئ ثوبة لخلاص بلا ندامة.  
 واما حزن العالم فينشئ موتاً\* ١١ فانه هوذا حزنتم هذا عينه بحسب مشيئة الله كم انشأ فيكم من  
 الاجتهاد بل من الاحتجاج بل من الغيظ بل من الخوف بل من الشوق بل من الغيرة بل من  
 الانتقام. في كل شيء اظهرتم انفسكم انكم ابرياء في هذا الامر\* ١٢ اذا وان كنت قد كتبت اليكم  
 فليس لاجل المذنب ولا لاجل المذنب اليه بل لكي يظهر لكم امام الله اجتهادنا لاجلكم\* ١٣ من  
 اجل هذا قد تعزينا بتعزيتكم. ولكن فرحنا اكثر جداً بسبب فرح تيطس لان روحه قد  
 استراحت بكم جميعاً. ١٤ فاني ان كنت افخرت شيئاً لدي من جهنم لم أخجل بل كما كلمناكم بكل  
 شيء بالصدق كذلك افخرنا ايضاً لدى تيطس صار صادقاً. ١٥ واحشائوه هي نوحكم بالزيادة  
 متذكراً طاعة جميعكم كيف قبلتموه بخوف ورعدة\* ١٦ انا افرح اذا اني اثق بكم في كل شيء

### الاصحاح الثامن

١ ثم نعرفكم ايها الاخوة نعمة الله المعطاة في كنائس مكثونية. ٢ انه في اختبار ضيقة شديدة فاض  
 وفور فرحهم وفقرهم العميق لغنى سخائهم. ٣ لانهم اعطوا حسب الطاقة انا اشهد وفوق الطاقة من  
 تلقاء انفسهم ٤ ملتزمين منا بطلبة كثيرة ان نقبل النعمة وشركة الخدمة التي للقدسين. ٥ وليس

كما رجونا بل اعطوا انفسهم اولاً للرب ولنا بمشيئة الله ٦. حتى اننا طلبنا من تيطس انه كما سبق  
فابتدأ كذلك يتم لكم هذه النعمة ايضاً ٧. لكن كما تزدادون في كل شي في الايمان والكلام والعلم  
وكل اجتهاد ومحبةكم لنا لينكم تزدادون في هذه النعمة ايضاً ٨. لست اقول على سبيل الامر بل  
باجتهاد آخرين مخبراً اخلاص محبتكم ايضاً ٩. فانكم تعرفون نعمة ربنا يسوع المسيح انه من اجلكم  
افتقر وهو غني لكي تستغنوا انتم بفقره ١٠. اعطي راباً في هذا ايضاً. لان هذا ينفعكم انتم الذين  
سبقتم فابتدأتم منذ العام الماضي ليس ان تفعلوا فقط بل ان تريدوا ايضاً ١١. ولكن الان تموا  
العمل ايضاً حتى انه كما ان النشاط للارادة كذلك يكون التميم ايضاً حسب ما لكم ١٢. لانه ان  
كان النشاط موجوداً فهو مقبول على حسب ما للانسان لا على حسب ما ليس له ١٣. فانه ليس  
لكي يكون للآخرين راحة ولكم ضيق ١٤ بل بحسب المساواة. لكي تكون في هذا الوقت فضا لنكم  
لاعوازكم كي تصير فضا لنهم لاعوازكم حتى تحصل المساواة ١٥. كما هو مكتوب الذي جمع كثيراً لم  
يفضل والذي جمع قليلاً لم ينقص

١٦. ولكن شكراً لله الذي جعل هذا الاجتهاد عينه لاجلكم في قلب تيطس ١٧. لانه قيل الطلبة  
واذ كان اكثر اجتهاداً مضى اليكم من تلقاء نفسه ١٨. وارسلنا معه الاخ الذي مدحه في الانجيل  
في جميع الكنائس ١٩. وليس ذلك فقط بل هو مختب ايضاً من الكنائس رفيقاً لنا في السفر مع  
هذه النعمة المخدمه منا لجد ذات الرب الواحد ولنشاطكم ٢٠. فحينئذ هذا ان يلو من احد في  
جسامة هذه المخدمه منا ٢١. معتنين بامور حسنة ليس قدام الرب فقط بل قدام الناس ايضاً ٢٢  
وارسلنا معها اخانا الذي اختبرنا مراراً في امور كثيرة انه مجتهد ولكنه الان اشد اجتهاداً  
كثيراً بالثقة الكثيرة بكم ٢٣. اما من جهة تيطس فهو شريك لي وعامل معي لاجلكم. واما اخوانا  
فها رسولا الكنائس ومجد المسيح ٢٤. فينبوا لهم وقدام الكنائس بينة محبتكم وافخارنا من جهنكم

### الاصحاح التاسع

١. فانه من جهة الخدمة للقدسين هو فضول مني ان اكتب اليكم ٢. لاني اعلم نشاطكم الذي  
افخر به من جهنكم لدي المكذوبين ان اخائية مستعدة منذ العام الماضي. وغيرتم قد حرصت  
الاكثرين ٣. ولكن ارسلت الاخوة لئلا يتعطل افخارنا من جهنكم من هذا القليل كي تكونوا  
مستعدين كما قلت ٤. حتى اذا جاء معي مكذوبون ووجدوكم غير مستعدين لا نتجمل نحن حتى  
لا اقول انتم في جسامة الافتخار هذه ٥. فرايت لازماً ان اطلب الى الاخوة ان يسبقوا اليكم  
ويهيئوا قبلاً بركنكم التي سبق التحير بها لتكون هي معدة هكذا كائنها بركة لا كائنها بخل ٦. هذا وان  
من يزرع بالسخ فبالسخ ايضاً يحصد. ومن يزرع بالبركات فبالبركات ايضاً يحصد ٧. كل واحد  
كما ينوي بقلبه ليس عن حزن او اضطرار. لان المعطي المسرور بحبة الله ٨. والله قادر ان  
يزيدكم كل نعمة لكي تكونوا ولكم كل اكتفاء كل حين في كل شي تزدادون في كل عمل صالح.



١ كما هو مكتوب فرّق. اعطى المساكين. برّه يبقى الى الابد \* ١٠ والذي يقدم بذراً للزراع وخبراً  
للاكل سيفدم ويكثر بذاركم وبني غلات بركم. ١١ مستغنين في كل شيء لكل سخاء ينشئ بنا  
شكراً لله. ١٢ لان افتعال هذه الخدمة ليس بسد اعواز القديسين فقط بل يزيد بشكر كثير لله  
١٣ اذ هم باخبار هذه الخدمة يمجّدون الله على طاعة اعترافكم لانجيل المسيح وسخاء النوزع لهم  
ولجميع. ١٤ وبدعائهم لاجلكم مشتاقين اليكم من اجل نعمة الله الفائقة لديكم \* ١٥ فشكراً لله على  
عطيتيه التي لا يُعبّر عنها

### الاصحاح العاشر

١ ثم اطلب اليكم بوداعة المسيح وحلوا انا نفسي بولس الذي في المحضرة ذليل بينكم واما في  
الغيبة فمتجاسراً عليكم. ٢ ولكن اطلب ان لا اتجاسر وانا حاضر بالثقة التي بها ارى اني ساجترئ  
على قوم يحسبوننا كأننا نسلك حسب المجد \* ٣ لاننا وان كنا نسلك في المجد لسنا حسب المجد  
نحارب. ٤ اذ اسلحة محاربتنا ليست جسدية بل قادرة بالله على هدم حصون. ٥ هادمين ظنوناً  
وكل علو يرتفع ضد معرفة الله ومستأسرين كل فكر الى طاعة المسيح ٦ ومستعدين لان ننتقم على كل  
عصيان متى كلمت طاعتكم

٧ آ تنظرون الى ما هو حسب المحضرة. ان وثق احد بنفسه انه للمسيح فليحسب هذا ايضا من  
نفسه انه كما هو للمسيح كذلك نحن ايضا للمسيح \* ٨ فاني وان افتخرت شيئاً اكثر بسلطاننا الذي  
اعطانا اياه الرب لبنيانكم لاهدكم لا أنجل. ٩ لئلا اظهر كاني اخيفكم بالرسائل \* ١٠ لانه يقول  
الرسائل ثقيلة وقوية واما حضور المجد فضعيف والكلام حقير. ١١ مثل هذا فليحسب هذا اننا  
كما نحن في الكلام بالرسائل ونحن غائبون هكذا نكون ايضا بالفعل ونحن حاضرون \* ١٢ لاننا  
لأنجترئ ان نعد انفسنا بين قوم من الذين يمدحون انفسهم ولا ان نقابل انفسنا بهم. بل هم اذ  
يقيسون انفسهم على انفسهم ويقابلون انفسهم بانفسهم لا يفهمون \* ١٣ ولكن نحن لا نفتخر الى ما  
لا يقاس بل حسب قياس القانون الذي قسمه لنا الله قياساً للبلوغ اليكم ايضا. ١٤ لاننا لا نمدد  
انفسنا كأننا لسنا نبليغ اليكم. اذ قد وصلنا اليكم ايضا في انجيل المسيح. ١٥ غير مفتخرين الى ما  
لا يقاس في اعاب آخرين بل راجين اذا ما ايمانكم ان نعظم بينكم حسب قانوننا بزيادة  
١٦ لنبشر الى ما وراءكم. لا لنفتخر بالامور المعدّة في قانون غيرنا \* ١٧ واما من افتخر فليفتخر بالرب.  
١٨ لانه ليس من مدح نفسه هو المزكى بل من يمدحه الرب

### الاصحاح الحادي عشر

١ ليتكم تحملون غباوتي قليلاً. بل انتم محتملي \* ٢ فاني اغار عليكم غيرة الله لاني خطبتكم لرجل واحد  
لا قدّم عذراء عفيفة للمسيح \* ٣ ولكنني اخاف انه كما خدعت الحية حواء بمكرها هكذا تُفسد  
اذهانكم عن البساطة التي في المسيح \* ٤ فانه ان كان الاتي بركز يسوع آخر لم نركز به او كنتم

تاخذون روحاً آخرم تاخذوه او انجيلاً آخرم تقبلوه فحسناً كنتم تَحْمَلُونَ \* لاني احسب اني لم  
 انقص شيئاً عن فائتي الرسل \* وان كنت عامياً في الكلام فلست في العلم بل نحن في كل شيء  
 ظاهرين لكم بين الجميع \* ام اخطأت خطية اذ اذلت نفسي كي ترتفعوا انتم لاني بشرتكم مجاناً  
 بانجيل الله \* سلبت كنائس اخرى اخذاً اجرة لاجل خدمتكم. واذ كنت حاضراً عندكم واحتجت  
 لم اقل على احد. لان احتياجي سده الاخوة الذين اتوا من مكثونية. وفي كل شيء حفظت  
 نفسي غير ثقيل عليكم وساحفظها \* حق المسيح في. ان هذا الافتخار لا يسد عني في اقاليم اخائية \*  
 ١١ لماذا. ألاني لا احبكم. الله يعلم \* ١٢ ولكن ما افعله سافعله لاقطع فرصة الذين يريدون فرصة  
 كي يوجدوا كما نحن ايضا في ما نفتخرون به \* ١٣ لان مثل هؤلاء هم رسل كذبة فعلة ماكروون  
 مغبرون شككم الى شبه رسل المسيح \* ولا عجب. لان الشيطان نفسه يغير شكله الى شبه ملاك  
 نور. ١٥ فليس عظيم ان كان خدامه ايضا يغيرون شككم كخدام للبر الذين نهايتهم تكون حسب اعمالهم  
 ١٦ اقول ايضا لا يظن احد اني غيبي. والا فاقبلوني ولو كغبي لا افتخر انا ايضا قليلاً \* ١٧ الذي  
 اتكلم به لست اتكلم به بحسب الرب بل كانه في غباوة في جسارة الافتخار هذه \* ١٨ بما ان كثيرين  
 يفتخرون حسب الجسد افتخر انا ايضا \* ١٩ فانكم بسرور تَحْمَلُونَ الاغبياء اذ انتم عقلاء. ٢٠ لانكم  
 تَحْمَلُونَ ان كان احد يستعبدكم. ان كان احد ياكلكم. ان كان احد ياخذكم. ان كان احد يرتفع.  
 ان كان احد يضربكم على وجوهكم \* ٢١ على سبيل الهوان اقول كيف اننا كنا ضعفاء. ولكن  
 الذي يجترئ فيه احد اقول في غباوة انا ايضا اجترئ فيه \* ٢٢ انا عبرانيون فانا ايضا. انا  
 اسراييليون فانا ايضا. انا نسل ابراهيم فانا ايضا. انا خدام المسيح. اقول كتحمل العقل. فانا  
 افضل. في الانعاب اكثر. في الضربات اوفر. في السموم اكثر. في الميثاق مراراً كثيرة \* ٢٣ من  
 اليهود خمس مرات قبلت اربعين جلدة الا واحدة. ٢٥ ثلث مرات ضربت بالعصي. مرة رحمت.  
 ثلاث مرات انكسرت بي السفينة. ليلاً ونهاراً قضيت في العمق. ٢٦ باسفار مراراً كثيرة. باخطار  
 سيول. باخطار اصوص. باخطار من جنسي. باخطار من الامم. باخطار في المدينة. باخطار في  
 البرية. باخطار في البحر. باخطار من اخوة كذبة. ٢٧ في تعب وكد. في اسفار مراراً كثيرة. في  
 جوع وعطش. في اصوام مراراً كثيرة. في برد وعري \* ٢٨ ما هو دون ذلك. التراكم علي كل  
 يوم. الاهتمام بجميع الكنائس \* ٢٩ من يضعف وانا لا اضعف. من يعثر وانا لا التهب \* ٣٠ ان  
 كان يجب الافتخار فساقتخر بامور ضعفي. ٣١ الله ابورنا يسوع المسيح الذي هو مبارك الى الابد  
 يعلم اني لست اكذب. ٣٢ في دمشق والى الحارث الملك كان يحرس مدينة دمشقين يريد ان  
 يسكني ٣٣ فدابت من طاقة في زنبيل من السور ونجوت من يديه

### الاصحاح الثاني عشر

انه لا يوافقني ان افتخر. فاني آتي الى مناظر الرب واعلاناته \* ٢ اعرف انساناً في المسيح قبل



اربع عشرة سنة آفي الجسد لست اعلم ام خارج الجسد لست اعلم. الله يعلم. اختطف هذا الى السماء الثالثة\* واعرف هذا الانسان آفي الجسد ام خارج الجسد لست اعلم. الله يعلم. انه اختطف الى الفردوس وسمع كلمات لا يُنطق بها ولا يسوغ لانسان ان يتكلم بها\* من جهة هذا افتخر. ولكن من جهة نفسي لا افتخر الا بضعفاتي\* فاني ان اردت ان افتخر لا اكون غيباً لاني اقول الحق. ولكي اتحاشى لئلا يظن احد من جهتي فوق ما يراني او يسمع مني\* ولئلا ارتفع بفرط الاعلانات اعطيت شوكة في الجسد ملاك الشيطان ليلطني لئلا ارتفع\* من جهة هذا تضرعت الى الرب ثلاث مرات ان يفارقني\* فقال لي تكفيك نعمتي لان قوتي في الضعف تكمل. فبكل سرور افتخر بالبحري في ضعفاتي لكي تحل علي قوة المسيح\* لذلك اسر بالضعفات والشنائم والضرورات والاضطهادات والضيقات لاجل المسيح. لاني حينما انا ضعيف فحينئذ انا قوي\* ١١ قد صرت غيباً وانا افتخر. انتم الزمتموني لانه كان ينبغي ان امدح منكم اذ لم انقص شيئاً عن فائتي الرسل وان كنت لست شيئاً\* ١٢ ان علامات الرسول صُنعت بينكم في كل صبر وبآيات وعجائب وقوات\* ١٣ لانه ما هو الذي نقصتم عن سائر الكنائس الا اني انا لم اثقل عليكم. ساحبوني بهذا الظلم\* ١٤ هوذا المرة الثالثة انا مستعد ان آتي اليكم ولا اثقل عليكم. لاني لست اطلب ما هو لكم بل اياكم. لانه لا ينبغي ان الاولاد يذخرون للوالدين بل الوالدون للاولاد\* ١٥ واما انا فبكل سرور اُنْفِقُ وَاُنْفِقُ لاجل انفسكم وان كنت كلما احبكم اكثر اُحِبُّ اقل\* ١٦ فليكن. انا لم اثقل عليكم لكن اذ كنت ممثلاً لا اخذتكم بمكر\* ١٧ هل طمعت فيكم باحد من الذين ارسلتهم اليكم\* ١٨ طلبت الى تيطس وارسلته معه الاخ. هل طمع فيكم تيطس. اما سلكنا بذات الروح الواحد. اما بذات الخطوات الواحدة\* ١٩ اَنْظُرُون اَيْضاً اَنَّا نَخْجُ لَكُمْ. امام الله في المسيح نتكلم. ولكن الكل اياها الاحياء لاجل بنيانكم\* ٢٠ لاني اخاف اذا جئت ان لا اجدكم كما اريد واُوجد منكم كما لا تريدون. ان توجد خصومات ومحاسدات وسخطات وتحزبات ومذمات ونميات وتكبريات وتشويشات. ٢١ ان يذلني الهي عندكم اذا جئت ايضاً وانوح على كثيرين من الذين اخطأوا من قبل ولم يتوبوا عن الخجاسة والزنا والعهارة التي فعلوها

### الاصحاح الثالث عشر

١ هذه المرة الثالثة آتي اليكم. على فم شاهدين وثلاثة تقوم كل كلمة\* ٢ قد سبقت فقلت واسبق فاقول كما وانا حاضر المرة الثانية وانا غائب الآن اكتب للذين اخطأوا من قبل ولجميع الباقين اني اذا جئت ايضاً لا اشفق. ٣ اذ انتم تطلبون برهان المسيح المتكلم في الذي ليس ضعيفاً لكم بل قوي فيكم\* ٤ لانه وان كان قد صلب من ضعف لكنه حي بقوة الله. فنحن ايضاً ضعفاء فيه لكننا سنخيا معه بقوة الله من جهنم\* ٥ جربوا انفسكم هل انتم في الايمان. امتحنوا انفسكم. ام لستم تعرفون انفسكم ان يسوع المسيح هو فيكم ان لم تكونوا مرفضين\* ٦ لكنني ارجو انكم ستعرفون اننا نحن

لسنا مرفوضين\* ٧ واصلي الى الله انكم لا تعملون شيئاً رديماً ليس لكي تظهر نحن مزيكين بل لكي  
تصنعوا انتم حسناً وتكون نحن كأننا مرفوضون\* ٨ لاننا لا نستطيع شيئاً ضد الحق بل لاجل الحق\*  
٩ لاننا نفرح حيناً نكون نحن ضعفاء وانتم تكونون اقوياء. وهذا ايضاً نطلبه كما لكم\* ١٠ لذلك  
اكتب بهذا وانا غائب لكي لا استعمل جزماً وانا حاضر حسب السلطان الذي اعطاني اياه  
الرب للبينان لا للهدم

١١ اخيراً ايها الاخوة افرحوا. اكملوا. تعزوا. اهتموا اهتماماً واحداً. عيشوا بالسلام واله المحبة  
والسلام سيكون معكم\* ١٢ سلموا بعضكم على بعض بقبلة مقدسة\* ١٣ يسلم عليكم جميع القديسين  
١٤ نعمة ربنا يسوع المسيح ومحبة الله وشركة الروح القدس مع جميعكم آمين

## رسالة بولس الرسول الى اهل غلاطية

### الاصحاح الاول

١ بولس رسول لا من الناس ولا بانسان بل بيسوع المسيح والله الآب الذي اقامه من الاموات  
٢ وجميع الاخوة الذين معي الى كنايس غلاطية. ٣ نعمة لكم وسلام من الله الآب ومن ربنا يسوع  
المسيح الذي بذل نفسه لاجل خطايانا لينقذنا من العالم المحاضر الشرير حسب ارادة الله وابينا  
٥ الذي له المجد الى ابد الابدن. آمين

٦ الى اتعجب انكم تنتقلون هكذا سريعاً عن الذي دعاكم بنعمة المسيح الى انجيل آخر ليس  
هو آخر غير انه يوجد قوم يزعمونكم ويريدون ان يحولوا انجيل المسيح\* ٨ ولكن ان بشرناكم نحن  
او ملاك من السماء بغير ما بشرناكم فليكن اناثيا\* ٩ كما سبقنا فقلنا اقول الآن ايضاً ان كن احد  
يبشركم بغير ما قبلتم فليكن اناثيا\* ١٠ افاستعطف الآن الناس ام الله. ام اطلب ان ارضي الناس.  
فلو كنت بعد ارضي الناس لم اكن عبداً للمسيح

١١ واعرفكم ايها الاخوة الانجيل الذي بشرت به انه ليس بحسب انسان. ١٢ لاني لم اقبله من  
عند انسان ولا علمته. بل باعلان يسوع المسيح\* ١٣ فانكم سمعتم بسيرتي قبلاً في الديانة اليهودية  
اني كنت اضطهد كنيسة الله بافراط واتلفها. ١٤ وكنت اتقدم في الديانة اليهودية على كثيرين من  
اترائي في جنسي اذ كنت اوفر غير في تقليدات آباءي\* ١٥ ولكن لما سر الله الذي افرزني من  
بطن امي ودعاني بتميمته ١٦ ان يعلن ابنته في لا لبس به بين الامم للوقت لم استشر لحماً ودماً ١٧ ولا  
صعدت الى اورشليم الى الرسل الذين قبلي بل انطلقت الى العربية ثم رجعت ايضاً الى دمشق\*  
١٨ ثم بعد ثلاث سنين صعدت الى اورشليم لأتعرف بطرس فمكثت عنده خمسة عشر يوماً\*  
١٩ ولكنني لم أر غيره من الرسل الا يعقوب اخا الرب\* ٢٠ والذي اكتب به اليكم هوذا قدم الله  
اني لست اكذب فيه\* ٢١ وبعد ذلك جئت الى اقاليم سورية وكيليكية. ٢٢ ولكنني كنت غير معروف



باوجه عند كنائس اليهودية التي في المسيح. ٢٢ غير انهم كانوا يسمعون ان الذي كان يضطهدنا قبلاً  
يبشر الان بالايان الذي كان قبلاً يتلفه. ٢٤ فكانوا يمجدون الله في

### الاصحاح الثاني

١ ثم بعد اربع عشرة سنة صعدت ايضاً الى اورشليم مع برنابا اخذاً معي تيطس ايضاً. ٢ وانما  
صعدت بموجب اعلان وعرضت عليهم الانجيل الذي اكرز به بين الامم ولكن بالانفراد على  
المعتبرين ائلاً اكون اسعى او قد سعت باطلاً. ٣ لكن لم يضطروا تيطس الذي كان معي وهو  
يوناني ان يخنث. ٤ ولكن بسبب الاخوة الكذبة المدخلين خفية الذين دخلوا اختلاساً ليتجسسوا  
حريتنا التي لنا في المسيح كي يستعبدونا. ٥ الذين لم ندعن لهم بالخضوع ولا ساعة ليقبى عندكم حق  
الانجيل. ٦ واما المعتبرون انهم شيء ما كانوا لا فرق عندي. ٧ الله لا ياخذ بوجه انسان. فان  
هو لا المعتبرين لم يشيروا علي بشيء. ٨ بل بالعكس اذ راوا اني اوثمنت على انجيل الغرلة كما  
بطرس على انجيل الختان. ٩ فان الذي عمل في بطرس لرسالة الختان عمل في ايضاً للامم.  
١٠ فاذا علم بالنعمة المعطاة لي يعقوب وصفا ويوحنا المعتبرون انهم اعمدة اعطوني وبرنابا يمين  
الشركة لنكون نحن للامم واما هم فلختان. ١١ غير ان نذكر الفقراء. وهذا عينه كنت اعتنيت ان افعله  
١٢ ولكن لما اتى بطرس الى انطاكية قاومته مواجهة لانه كان ملوماً. ١٣ لانه قبلما اتى قوم من  
عند يعقوب كان ياكل مع الامم ولكن لما اتوا كان يؤخر ويفرز نفسه خائفاً من الذين هم من  
الختان. ١٤ وراى معه باقي اليهود ايضاً حتى ان برنابا ايضاً انقاد الى ربائهم. ١٥ لكن لما رايت انهم لا  
يسلكون باستقامة حسب حق الانجيل قلت لبطرس قدام الجميع ان كنت وانت يهودي تعيش  
اممياً لا يهودياً فلماذا تلزم الامم ان يتهودوا. ١٦ نحن بالطبيعة يهود ولسنا من الامم خطاة. ١٧ اذ  
نعلم ان الانسان لا يتبرر باعمال الناموس بل بايمان يسوع المسيح امناً نحن ايضاً يسوع المسيح  
لنتبرر بايمان يسوع لا باعمال الناموس. ١٨ لانه باعمال الناموس لا نتبرر جسداً ما. ١٩ فان كنا ونحن  
طالبون ان نتبرر في المسيح نوجد نحن انفسنا ايضاً خطاة. ٢٠ فاليسوع خادم للخطية. ٢١ حاشا. ٢٢ فاني ان  
كنت ابني ايضاً هذا الذي قد هدمته فاني اظهر نفسي متعدياً. ٢٣ لاني مت بالناموس للناموس  
لاحيا لله. ٢٤ مع المسيح صليت فاحيا لا انا بل المسيح مجي في. ٢٥ فا احياه الان في المجسد فلما احياه  
في الايمان ايمان ابن الله الذي احبني واسلم نفسه لاجلي. ٢٦ لست ابطل نعمة الله. ٢٧ لانه ان كان  
بالناموس بر فاليسوع اذ مات بلا سبب

### الاصحاح الثالث

١ ايها الغلاطيون الانبياء من رفاكم حتى لا تدعوا للحق انتم الذين امام عيونكم قد رسم يسوع  
المسيح بينكم مصلوباً. ٢ اريد ان اتعلم منكم هذا فقط. ٣ باعمال الناموس اخذتم الروح ام بخبر  
الايمان. ٤ أهكذا انتم انبياء. ٥ بعد ما ابتدأتم بالروح تكلمون الان بالمجسد. ٦ أهذا المقدار احتملتم

عبيًا ان كان عبيًا\* فالذي يخضع الروح ويعمل قوات فيكم أ بأعمال الناموس ام بخبر الايمان .  
 ٦ كما آمن ابراهيم بالله فحسب له برًا\* ٧ اعلّموا اذا ان الذين هم من الايمان اولئك هم بنو ابراهيم\*  
 ٨ والكتاب اذ سبق فرأى ان الله بالايمان يبرر الامم سبق فبشر ابراهيم ان فيك تبارك جميع الامم\*  
 ٩ اذا الذين هم من الايمان يتباركون مع ابراهيم المؤمن\* ١٠ لان جميع الذين هم من اعمال الناموس  
 هم تحت لعنة لانه مكتوب ملعون كل من لا يثبت في جميع ما هو مكتوب في كتاب الناموس  
 ليعمل به\* ١١ ولكن أن ليس احد يتبرر بالناموس عند الله فظاهر لان البار بالايمان يحيا.  
 ١٢ ولكن الناموس ليس من الايمان بل الانسان الذي يفعلها سيجي بها\* ١٣ المسيح افندانا من لعنة  
 الناموس اذ صار لعنة لاجلنا لانه مكتوب ملعون كل من علق على خشبة. ١٤ لتصير بركة ابراهيم  
 للامم في المسيح يسوع لننال بالايمان موعد الروح

١٥ ايها الاخوة بحسب الانسان اقول ليس احد يبطل عهدًا قد تمكن ولو من انسان او يزيد  
 عليه\* ١٦ واما المواعيد فقبلت في ابراهيم وفي نسله. لا يقول وفي الانسال كانه عن كثيرين بل كانه  
 عن واحد وفي نسلك الذي هو المسيح\* ١٧ وانما اقول هذا ان الناموس الذي صار بعد اربع مئة  
 وثلاثين سنة لا ينسخ عهدًا قد سبق فتمكن من الله نحو المسيح حتى يبطل الموعد\* ١٨ لانه ان كانت  
 الورثة من الناموس فلم تكن ايضا من موعد. ولكن الله وهبها لابراهيم بموعد

١٩ فلماذا الناموس. قد زيد بسبب التعديات الى ان باقى النسل الذي قد وعد له مرتبًا بملائكة  
 في بد وسط. ٢٠ واما الوسيط فلا يكون لواحد. ولكن الله واحد\* ٢١ فهل الناموس ضد مواعيد  
 الله. حاشا. لانه لو اعطي ناموس قادر ان يحيي لكان بالحقيقة البر بالناموس. ٢٢ لكن الكتاب  
 اغلق على الكل تحت الخطية ليعطى الموعد من ايمان يسوع المسيح للذين يؤمنون\* ٢٣ ولكن قبلما  
 جاء الايمان كنا محروسين تحت الناموس مغلقا علينا الى الايمان العتيد ان يعلن\* ٢٤ اذا قد كان  
 الناموس مؤدبنا الى المسيح لكي نتبرر بالايمان\* ٢٥ ولكن بعد ما جاء الايمان اسنا بعد تحت مؤدب\*  
 ٢٦ لانكم جميعا ابناء الله بالايمان بالمسيح يسوع. ٢٧ لان كلكم الذين اعتمدتم بالمسيح قد لبستم المسيح\*  
 ٢٨ ليس يهودي ولا يوناني. ليس عبد ولا حر. ليس ذكر وانثى لانكم جميعا واحد في المسيح  
 يسوع\* ٢٩ فان كنتم للمسيح فانتم اذا نسل ابراهيم وحسب الموعد ورثة

### الاصحاح الرابع

١ وانما اقول ما دام الوارث قاصرًا لا يفرق شيئًا عن العبد مع كونه صاحب المجمع. ٢ بل  
 هو تحت اوصياء ووكلاء الى الوقت الموعود من ابيه\* ٣ هكذا نحن ايضا لما كنا قاصرين كنا مستعبدين  
 تحت اركان العالم. ٤ ولكن لما جاء ملء الزمان ارسل الله ابنة مولودًا من امرأة مولودًا تحت  
 الناموس ليفتدي الذين تحت الناموس لننال التبني\* ٥ ثم بما انكم ابناء ارسل الله روح ابنه الى  
 قلوبكم صارخا يا ابا الاب\* ٦ اذا لست بعد عبدًا بل ابنا وان كنت ابنا فوارث لله بالمسيح



١. اكن حينئذ اذ كنتم لا تعرفون الله استعبدتم للذين ليسوا بالطبيعة آلهة ٩. واما الان اذ عرفتم الله بل بالحرى عرفتم من الله فكيف ترجعون ايضا الى الاركات الضعيفة الففيرة التي تريدون ان تستعبدوا لها من جديد ١٠. اتحفظون اياما وشهورا وارقانا وسنين ١١. اخاف عليكم ان اكون قد تعبت فيكم عبثا

١٢. اتضرع اليكم ايها الاخوة كونوا كما انا لاني انا ايضا كما انتم. لم تظلموني شيئا ١٣. ولكنكم تعلمون اني بضعف الجسد بشارتكم في الاول ١٤. وتجربتي التي في جسدي لم تردوا بها ولا كرهوها بل كلاك من الله قبلتموني كالسبع يسوع ١٥. فاذ كان اذا تطوييكم. لاني اشهد لكم انه لو امكن لقلعت عيونكم واعطينتموني ١٦. افقد صرت اذا عدوا لكم لاني اصدق لكم ١٧. يغارون لكم ليس حسنا بل يريدون ان يصدوكم لكي تغاروا لهم ١٨. حسنة هي الغيرة في المحسن كل حين وليس حين حضوري عندكم فقط ١٩. يا اولادي الذين اتعوض بكم ايضا الى ان يتصور المسيح فيكم ٢٠. ولكي كنت اريد ان اكون حاضرا عندكم الان واغير صوتي لاني متعب فيكم

٢١. قولوا لي انتم الذين تريدون ان تكونوا تحت الناموس اأستم تسمعون الناموس ٢٢. فانه مكتوب انه كان لابراهيم ابنان واحد من الجارية والآخر من المحرة ٢٣. لكن الذي من الجارية وُلد حسب الجسد واما الذي من المحرة فبالموعد ٢٤. وكل ذلك رمز لان هاتين هما العهدان احدهما من جبل سيناء الوالد للعبودية الذي هو هاجر ٢٥. لان هاجر جبل سيناء في العربية. ولكنه يقابل اورشليم المحاصرة فانها مستعبدة مع بنيتها ٢٦. واما اورشليم العليا التي هي امنا جميعا فهي حرة ٢٧. لانه مكتوب افرحي ابنتها العاقرة التي لم تلد. اهني واصرخي ابنتها التي لم تتخض فان اولاد الموعدة اكثر من التي لها زوج ٢٨. واما نحن ايها الاخوة فنظير اسحق اولاد الموعد ٢٩. ولكن كما كان حينئذ الذي وُلد حسب الجسد بضطد الذي حسب الروح هكذا الان ايضا ٣٠. لكن ماذا يقول الكتاب. اطرُد الجارية وابنها لانه لا يرث ابن الجارية مع ابن المحرة ٣١. اذا ايها الاخوة لسنا اولاد جارية بل اولاد المحرة

### الاصحاح الخامس

١. فاثبتوا اذا في المحرة التي قد حررنا المسيح بها ولا ترتبكوا ايضا بنير عبودية ٢. ها انا بولس اقول لكم انه ان اختنتم لا ينفعكم المسيح شيئا ٣. لكن اشهد ايضا لكل انسان مختن ان مختن ان يعمل بكل الناموس ٤. قد تطلعت عن المسيح ايها الذين تدبرون بالناموس. سقطتم من النعمة ٥. فاننا بالروح من الايمان نتوقع رجاء بر ٦. لانه في المسيح يسوع لا المختان ينفع شيئا ولا الغرلة بل الايمان العامل بالحقبة ٧. كنتم تسعون حسنا. فمن صدكم حتى لا تطاوعوا للحق ٨. هذه المطاوعة ليست من الذي دعاكم ٩. خيرة صغيرة تخمر العجين كله ١٠. ولكنني اثق بكم في الرب انكم لا تفكرون شيئا آخر. ولكن الذي يزعجكم سيجل الدينونة اي من كان ١١. واما انا ايها الاخوة فان

كنت بعدُ أكرز بالخنان فلماذا أضطهد بعدُ. اذًا عثرة الصليب قد بطلت \* ١٢ يا ليت الذين يقلقونكم يقطعون ايضاً

١٣ فانكم انما دُعيتُم للحربة ايها الاخوة. غير انه لا تصيروا الحربة فرصة للجسد بل بالحبة اخدموا بعضكم بعضاً \* ١٤ لان كل الناموس في كلمة واحدة يكمل. تحب قريبك كنفسك \* ١٥ فاذا كنتم تنهشون وتاكلون بعضكم بعضاً فانظروا لئلاً تفنوا بعضكم بعضاً

١٦ وانما اقول اسلكوا بالروح فلا تكملوا شهوة الجسد \* ١٧ لان الجسد يشتهي ضدَّ الروح والروح ضدَّ الجسد. وهذان يقاوم احدهما الآخر حتى تفعلون ما لا تريدون \* ١٨ ولكن اذا انقذتم بالروح فلستم تحت الناموس \* ١٩ واعمال الجسد ظاهرة التي هي زنا عهارة نجاسة دمار \* ٢٠ عبادة الاوثان سحر عداوة خصام غيرة سخط تحزُّب شقاق بدعة \* ٢١ حسد قتل سكر بطر وامثال هذه اتي اسبق فاقول لكم عنها كما سبقت فقلت ايضاً ان الذين يفعلون مثل هذه لا يرثون ملكوت الله \* ٢٢ واما ثمر الروح فهو محبة فرح سلام طول اناة لطف صلاح ايمان \* ٢٣ وداعة تعفف. ضدَّ امثال هذه ليس ناموس \* ٢٤ ولكن الذين هم للمسيح قد صلبوا الجسد مع الاهواء والشهوات \* ٢٥ ان كنا نعيش بالروح فلنسلك ايضاً بحسب الروح \* ٢٦ لا نكون معجبين بغضب بعضنا بعضاً ونحسد بعضنا بعضاً

### الاصحاح السادس

١ ايها الاخوة ان انسبق انسان فَاخذ في زلة ما فاصلحو انتم الروحانيين مثل هذا بروح الوداعة ناظرًا الى نفسك لئلاً تجرَّب انت ايضاً \* ٢ احملوا بعضكم اثقال بعض وهكذا تمهوا ناموس المسيح \* ٣ لانه ان ظن احد انه شيء لا وهو ليس شيئاً فانه يغش نفسه \* ٤ ولكن ليؤمن كل واحد عملةً وحينئذ يكون له الفخر من جهة نفسه فقط لا من جهة غيره \* ٥ لان كل واحد سيميل حمل نفسه

٦ ولكن ليشارك الذي يتعلم الكلمة المعلم في جميع الخيرات \* ٧ لا تضلوا. الله لا يشفع عليكم. فان الذي يزرعه الانسان اياه يحصد ايضاً \* ٨ لان من يزرع جسده فن الجسد يحصد فساداً. ومن يزرع للروح فن الروح يحصد حياة ابدية \* ٩ فلا نفشل في عمل الخير لاننا سنحصد في وقتنا ان كنا لا نكل \* ١٠ فاذا حسبنا لنا فرصة فلنعمل الخير للجميع ولا سيما لاهل الايمان

١١ انظروا ما اكبر الاحرف التي كتبها اليكم بيدي \* ١٢ جميع الذين يريدون ان يعملوا منظراً حسناً في الجسد هؤلاء يلزمونكم ان تختننوا لئلاً يضطهدوا لاجل صليب المسيح فقط \* ١٣ لان الذين يختننون هم لا يحفظون الناموس بل يريدون ان يختننوا انتم لكي يفتخروا في جسدكم \* ١٤ واما من جهتي فحاشا لي ان افتخر الا بصليب ربنا يسوع المسيح الذي به قد صلب العالم لي وانا للعالم \* ١٥ لانه في المسيح يسوع ليس الختان ينفع شيئاً ولا الغرلة بل الخليفة الجديدة \* ١٦ فكل الذين



يسلكون بحسب هذا القانون عليهم سلام ورحمة وعلى اسرائيل الله \* ١٧ في ما بعد لا يجلب احد  
عليّ اتعاباً لاني حامل في جسدي سمات الرب يسوع  
١٨ نعمة ربنا يسوع المسيح مع روحكم ايها الاخوة. آمين

## رسالة بولس الرسول الى اهل افسس

### الاصحاح الاول

١ بولس رسول يسوع المسيح بمشيئة الله الى القديسين الذين في افسس والمؤمنين في المسيح  
يسوع ٢ نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح  
٣ مبارك الله ابو ربنا يسوع المسيح الذي باركنا بكل بركة في السموات في المسيح ٤ كما  
اختارنا فيه قبل تاسيس العالم لنكون قديسين وبلا لوم قدامه في المحبة ٥ اذ سبق فعيننا للتبني  
بيسوع المسيح لنفسه حسب مسرته مشيئته ٦ لمذبح مجد نعمته التي انعم بها علينا في المحبوب ٧ الذي  
فيه لنا الفداء بدمه غفران الخطايا حسب غنى نعمته ٨ التي اجزها لنا بكل حكمة وفطنة ٩ اذ  
عرفنا بسر مشيئته حسب مسرته التي قصدتها في نفسه ١٠ لتدبير ملء ١١ الذي فيه ايضا نلنا نصيباً معينين سابقاً حسب  
المسيح ما في السموات وما على الارض في ذاك ١١ الذي فيه ايضا نلنا نصيباً معينين سابقاً حسب  
قصد الذي يعمل كل شيء ١٢ حسب راي مشيئته ١٢ لنكون لمذبح مجده نحن الذين قد سبق رجاؤنا  
في المسيح \* ١٣ الذي فيه ايضا انتم اذ سمعتم كلمة الحق انجيل خلاصكم الذي فيه ايضا اذ آمنتم  
خُتمتم بروح الموعد القدوس ١٤ الذي هو عربون ميراثنا لفداء المقتني لمذبح مجده  
١٥ لذلك انا ايضا اذ قد سمعت بايمانكم بالرب يسوع ومحبتكم نحو جميع القديسين ١٦ لا ازال  
شاكراً لاجلكم ذاكرًا اياكم في صلواتي ١٧ كي يعطيكم اله ربنا يسوع المسيح ابو المجد روح الحكمة  
والاعلان في معرفته ١٨ مستنيرة عيون اذهانكم لتعلموا ما هو رجاؤهم دعوتهم وما هو غنى مجد ميراثهم  
في القديسين ١٩ وما هي عظمة قدرته الفائقة نحونا نحن المؤمنين حسب عمل شدة قوته ٢٠ الذي  
عمله في المسيح اذ اقامه من الاموات واجلسه عن يمينه في السموات ٢١ فوق كل رياسة وسلطان  
وقوة وسيادة وكل اسم يُسمّى ليس في هذا الدهر فقط بل في المستقبل ايضا ٢٢ واخضع كل شيء  
تحت قدميه واباه جعل راساً فوق كل شيء ٢٣ لكنيسة ٢٤ التي هي جسده ملء الذي يملأ الكل  
في الكل

### الاصحاح الثاني

١ وانتم اذ كنتم امواتاً بالذنوب والخطايا ٢ التي سلكتم فيها قبلاً حسب دهر هذا العالم حسب  
رئيس سلطان الهواء الذي يعمل الان في ابناء المعصية ٣ الذين نحن ايضا جميعاً تصرفنا  
قبلاً بينهم في شهوات جسدنا عاملين مشيئات الجسد والافكار وكنا بالطبيعة ابناء الغضب

كالباقين ايضا ٤ الله الذي هو غني في الرحمة من اجل محبته الكثيرة التي احبنا بها ٥ ونحن اموات  
 بالخطايا احيانا مع المسيح . بالنعمة انتم مخلصون ٦ واقامنا معه واجلسنا معه في السماوات في المسيح  
 يسوع ٧ ليظهر في الدهور الآتية غنى نعمته الفائقة باللطاف علينا في المسيح يسوع ٨ لانكم بالنعمة  
 مخلصون بالايمان وذلك ليس منكم . هو عطية الله ٩ ليس من اعمال ١٠ كيلا يتفخر احد ١١ لاننا  
 نحن عمله مخلوقين في المسيح يسوع لاعمال صالحة قد سبق الله فاعدها لكي نسالكم فيها  
 ١٢ لذلك اذكروا انكم انتم الامم قبلاً في الجسد المدعويين غرلة من المدعو ختناً مصنوعاً  
 باليد في الجسد ١٣ انكم كنتم في ذلك الوقت بدون مسيح اجنبيين عن رعية اسرائيل وغرباء  
 عن عهود الموعد لا رجاء لكم وبلا اله في العالم ١٤ ولكن الان في المسيح يسوع انتم الذين كنتم  
 قبلاً بعيدين صرتم قريبين بدم المسيح ١٥ لانه هو سلامنا الذي جعل الاثنين واحداً ونقض  
 حائط السياج المتوسط ١٥ اي العداوة . مبطلاً بجسده ناموس الوصايا في فرائض لكي يخلق الاثنين  
 في نفسه انساناً واحداً جديداً صانعاً سلاماً ١٦ وبصالح الاثنين في جسد واحد مع الله بالصليب  
 قاتلاً العداوة به ١٧ فجاء وبشركم بسلام انتم البعيدين والفربيين ١٨ لان به لنا كليتنا قدوماً في  
 روح واحد الى الآب ١٩ فلستم اذاً بعد غرباء ونزلاً بل رعية مع القديسين واهل بيت الله  
 ٢٠ مبنيين على اساس الرسل والانبياء ويسوع المسيح نفسه حجر الزاوية ٢١ الذي فيه كل البناء مركباً  
 معاً ينمو هيكلًا مقدساً في الرب ٢٢ الذي فيه انتم ايضا مبنيون معاً مسكنًا لله في الروح

### الاصحاح الثالث

١ بسبب هذا انا بولس اسير المسيح يسوع لاجلكم ايها الامم ٢ ان كنتم قد سمعتم بتدبير نعمة الله  
 المعطاة لي لاجلكم ٣ انه باعلان عرفني بالسر ٤ كما صيقت فكنيت بالايجاز ٥ الذي يجسده حينما  
 تقرأونه تفقدون ان تفهموا درايتي بسر المسيح ٥ الذي في اجيال اخر لم يعرف به بنو البشر كما  
 قد اعلن الان لرسلكم القديسين وانبيائه بالروح ٦ ان الامم شركاء في الميراث والجسد ونوال  
 مواعده في المسيح بالانجيل ٧ الذي صرت انا خادماً له حسب موهبة نعمة الله المعطاة لي حسب  
 فعل قوته ٨ لي انا اصغر جميع القديسين اعطيت هذه النعمة ان ابشر بين الامم بغنى المسيح الذي  
 لا يستقصى ٩ وانير الجميع في ما هو شركة السر المكتوم منذ الدهور في الله خالق الجميع بيسوع  
 المسيح ١٠ لكي يعرف الآن عند الرؤساء والساطين في السماوات بواسطة الكنيسة بحكمة الله  
 المتنوعة ١١ حسب قصد الدهور الذي صنعته في المسيح يسوع ربنا ١٢ الذي به لنا جراءة وقدم  
 بايماننا عن ثمة ١٣ لذلك اطلب ان لا تكلموا في شتائدي لاجلكم التي هي مجدكم ١٤ بسبب هذا  
 احثي ركبتي لدى ابي ربنا يسوع المسيح ١٥ الذي منه تُسمى كل عشيرة في السموات وعلى الارض .  
 ١٦ لكي يعطيكم بحسب غنى مجده ان تتأيدوا بالقوة بروحه في الانسان الباطن ١٧ ليحمل المسيح  
 بالايمان في قلوبكم ١٨ وانتم متأصلون ومتأسسون في المحبة حتى تستطيعوا ان تذكروا مع جميع



القدسين ما هو العرض والطول والعق والعلو ١٢ وتعرفوا بحبة المسح الفائقة المعرفة لكي تمثلوا الى كل ملء الله ٢٠ والتقادرون بفعل فوق كل شيء اكثر جدًّا ما نطلب او نفتكر بحسب القوة التي تعمل فينا ٢١ له المجد في الكنيسة في المسح يسوع الى جميع اجيال دهر الدهور. آمين

### الاصحاح الرابع

١ فاطلب اليكم انا الاسير في الرب ان تسلكوا كما يحق للدعوة التي دُعيتُم بها. ٢ بكل تواضع ووداعة وبطول اناة محتملين بعضكم بعضًا في المحبة. ٣ مجتهدين ان تحفظوا وحدانية الروح برباط السلام ٤ جسد واحد وروح واحد كما دُعيتُم ايضا في رجاء دعوتكم الواحد ٥ رب واحد ايمان واحد معبودية واحدة ٦ اله واحد والكل الذي على الكل وبالكل وفي كلكم ٧ ولكن لكل واحد منا أعطيت النعمة حسب قياس حبة المسح ٨ لذلك يقول. اذ صعد الى العلاء سبي سبيًا واعطى الناس عطايا ٩ واما انه صعد فاهو الا انه نزل ايضا اولًا الى اقسام الارض السفلى. ١٠ الذي نزل فهو الذي صعد ايضا فوق جميع السموات لكي يملأ الكل ١١ وهو اعطى البعض ان يكونوا رسلًا والبعض انبياء والبعض مبشرين والبعض رعاة ومعلمين ١٢ لاجل تكميل القديسين ليعمل الخدمة لبنيان جسد المسح ١٣ الى ان تنتهي جميعنا الى وحدانية الايمان ومعرفة ابن الله. الى انسان كامل. الى قياس قامة ملء المسح. ١٤ لكي لا نكون فيما بعد اطفالاً مضطربين ومحمولين بكل ريح تعليم بحيلة الناس بمكر الى مكرية الضلال. ١٥ بل صادقين في المحبة نتمو في كل شيء الى ذاك الذي هو الراس المسح ١٦ الذي منه كل الجسد مركبًا معًا ومقتربًا بموازرة كل مفصل حسب عمل على قياس كل جزء يحصل نمو الجسد لبنيانه في المحبة

١٧ فاقول هذا واشهد في الرب ان لا تسلكوا في ما بعد كما يسلك سائر الامم ايضا يبطل ذهنهم ١٨ اذ هم مظلومو الفكر ومغيبون عن حيوة الله لسبب الجهل الذي فيهم بسبب غلاظة قلوبهم. ١٩ الذين اذ هم قد فقدوا المحس اسلموا نفوسهم للدعارة ليعملوا كل نجاسة في الطمع ٢٠ واما انتم فلم تعلموا المسح هكذا ٢١ ان كنتم قد سمعتموه وعلمتم فيه كما هو حق في يسوع ٢٢ ان تخلعوا من جهة التصرف السابق الانسان العتيق الفاسد بحسب شهوات الغرور ٢٣ وتجددوا بروح ذهنكم ٢٤ وتلبسوا الانسان الجديد المخلوق بحسب الله في البروقداسة الحق

٢٥ لذلك اطرحوا عنكم الكذب وتكلموا بالصدق كل واحد مع قريبه. لاننا بعضنا اعضاء البعض ٢٦ اغضبوا ولا تخطئوا. لا تغرب الشمس على غيظكم ٢٧ ولا تعطوا ابليس مكانًا ٢٨ لا يسرق السارق في ما بعد بل بالمحري يتعبد عاملاً الصالح يديه ليكون له ان يعطي مَنْ له احتياج ٢٩ لا تخرج كلمة رديئة من افواهكم بل مها كان صالحًا للبنيان حسب الحاجة كي يعطي نعمة للسامعين ٣٠ ولا تخزنوا روح الله القدوس الذي به خُتمتم ليوم الفداء ٣١ ليُرفع من بينكم كل مرارة وسخط وغضب وصياح وتجديف مع كل خبيث. ٣٢ وكونوا لطفاء بعضكم نحو بعض

شُفوقين متسالمين كما سألهم الله ايضاً في المسيح

### الاصحاح الخامس

١ فكونوا ممثلين بالله كالاولاد احباء ٢ واسلكوا في المحبة كما احبنا المسيح ايضاً واسلم نفسه لاجلنا قريباً وذبيحة لله رائحة طيبة

٣ واما الزنا وكل نجاسة او طمع فلا يُسمَّ بينكم كما يليق بقديسين ٤ ولا الفباحة ولا كلام السفاهة والهزل التي لا تليق بل بالمحري الشكر ٥ فانكم تعلمون هذا ان كل زانٍ او نجس او طامع الذي هو عابد للوثان ليس له ميراث في ملكوت المسيح والله ٦ لا يغرِّكم احد بكلام باطل لانه بسبب هذه الامور ياتي غضب الله على ابناء المعصية ٧ فلا تكونوا شركاء ٨ لانكم كنتم قبلاً ظلمة واما الان فنور في الرب. اسلكوا كالاولاد نور ٩ لان ثمر الروح هو في كل صلاح وبرٍ وحق ١٠ مختبرين ما هو مرضي عند الرب ١١ ولا تشتركوا في اعمال الظلمة غير المثمرة بل بالمحري وبخوها ١٢ لان الامور المحادثة منهم سرّاً ذكرها ايضاً قبيح ١٣ ولكن الكل اذا توبخ بظهور بانور. لان كل ما اظهر فهو نور ١٤ لذلك يقول استيقظ ابها النائم وقم من الاموات فيضي لك المسيح ١٥ فانظروا كيف تسلكون بالتدقيق لاجل كنهان ١٦ مفندي الوقت لان الايام شريرة ١٧ من اجل ذلك لا تكونوا اغبياء بل فاهمين ما هي مشيئة الرب ١٨ ولا تسكروا بالخمر الذي فيه الخلاعة بل امتلئوا بالروح ١٩ مكملين بعضكم بعضاً بمزامير وتسابيح واغاني روحية مترنمين ومترلين في قلوبكم للرب ٢٠ شاكرين كل حين على كل شيء في اسم ربنا يسوع المسيح لله والاب ٢١ خاضعين بعضكم لبعض في خوف الله

٢٢ ايها النساء اخضعن لرجالكن كما للرب ٢٣ لان الرجل هو راس المرأة كما ان المسيح ايضاً راس الكنيسة. وهو مخلص الجسد ٢٤ ولكن كما تخضع الكنيسة للمسيح كذلك النساء لرجالهن في كل شيء ٢٥ ايها الرجال احبوا نساءكم كما احب المسيح ايضاً الكنيسة واسلم نفسه لاجلها ٢٦ لكي يقدسها مطهراً اياها بغسل الماء بالكلمة ٢٧ لكي يحضرها لنفسه كنيسة مجيدة لا دنس فيها ولا غضن او شيء من مثل ذلك بل تكون مقدسة وبلا عيب ٢٨ كذلك يجب على الرجال ان يحبوا نساءهم كاجسادهم. من يجب امراته يجب نفسه ٢٩ فانه لم يبغيض احداً جسده قط بل يقوته ويربوه كما الرب ايضاً للكنيسة ٣٠ لاننا اعضاء جسمه من لحمه ومن عظامه ٣١ من اجل هذا يترك الرجل اباه وامه ويلتصق بامرأته ويكون الاثنان جسداً واحداً ٣٢ هذا السر عظيم ولكني انا اقول من نحو المسيح والكنيسة ٣٣ واما انتم الافراد فليحجب كل واحد امرأته هكذا كنفسه واما المرأة فلتهب رجلاً

### الاصحاح السادس

١ ايها الاولاد اطيعوا والديكم في الرب لان هذا حق ٢ اكرم اباك وامك التي هي اول وصية بوعد ٣ لكي يكون لكم خير وتكونوا طوال الاعمار على الارض ٤ وانتم ايها الاباء لا تغضوا



اولادكم بل ربهم بتاديب الرب وانذاره\* ٥ ايها العبيد اطيعوا سادتكم حسب الجسد بخوف ورعدة في بساطة قلوبكم كما للمسيح. ٦ لا بخدمة العين كمن يرضي الناس بل كعبيد المسيح عاملين مشيئة الله من القلب ٧ خادمين بنية صالحة كما للرب ليس للناس. ٨ عاملين ان مهما عمل كل واحد من الخبير فذلك بناله من الرب عبداً كان ام حراً\* ٩ وانتم ايها السادة افعلوا لهم هذه الامور تاركين التهديد عاملين ان سيدكم انتم ايضاً في السموات وليس عنده محابة

١٠ اخيراً يا اخوتي تقووا في الرب وفي شدة قوته\* ١١ البسوا سلاح الله الكامل لكي تقدرُوا ان تثبتوا ضد مكابذ ابليس\* ١٢ فان مصارعنا ليست مع دم ولحم بل مع الرؤساء مع السلاطين مع ولاة العالم على ظلمة هذا الدهر مع اجناد الشر الروحية في السماويات\* ١٣ من اجل ذلك احملوا سلاح الله الكامل لكي تقدرُوا ان تقاوموا في اليوم الشرير وبعد ان تتموا كل شيء ان تثبتوا\* ١٤ فاثبتوا منطقتين احشاءكم بالحق ولاسين درع البره ١٥ وحاذين ارجلكم باستعداد الانجيل السلام. ١٦ حاملين فوق الكل ترس الايمان الذي به تقدرُونَ ان تطفئوا جميع سهام الشرير الملتبئة\* ١٧ وخذوا خوذة الخلاص وسيف الروح الذي هو كلمة الله. ١٨ مصليين بكل صلوة وطلبة كل وقت في الروح وساهرين لهذا بعينه بكل مواظبة وطلبة لاجل جميع القديسين ١٩ ولاجلي لكي يعطى لي كلام عند افتتاح في لاعلم جهازاً بسر الانجيل. ٢٠ الذي لاجله انا سفير في سلاسل. لكي اجاهر فيه كما يجب ان اتكلم

٢١ ولكن لكي تعلموا انتم ايضاً احوالي ماذا افعل يعرفكم بكل شيء تغيثكم الاخ الحبيب والخدام الامين في الرب ٢٢ الذي ارسلته اليكم لهذا بعينه لكي تعلموا احوالنا ولكي يعزي قلوبكم ٢٣ سلام على الاخوة ومحبة بايمان من الله الاب والرب يسوع المسيح\* ٢٤ النعمة مع جميع الذين يحبون ربنا يسوع المسيح في عدم فساد آمين

( كتبت الى اهل افسس من رومية على يد تيموثاوس )

## رسالة بولس الرسول الى اهل فيلبي

### الاصحاح الاول

١ بولس وتيموثاوس عبدا يسوع المسيح الى جميع القديسين في المسيح يسوع الذين في فيلبي مع اساقفة وشمامسة. ٢ نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح ٣ اشكر اهل فيلبي عند كل ذكرى اياكم دائماً في كل ادعائي مقدماً الطلبة لاجل جميعكم بفرح لسبب مشاركتكم في الانجيل من اول يوم الى الان ٤ واثقاً بهذا بعينه ان الذي ابتداء فيكم عملاً صالحاً يكمل الى يوم يسوع المسيح. ٥ كما يحق لي ان افنكر هذا من جهة جميعكم لاني حافظكم في قلبي في وئني وفي الحاماة عن الانجيل وتثنيته انتم الذين جميعكم شركاء في النعمة\* ٦ فان الله شاهد لي

كيف اشتاق الى جميعكم في احشاء يسوع المسيح\* وهذا اصله ان تزداد محبتكم ايضاً اكثر فاكثر في المعرفة وفي كل فهم ١٠ حتى تميزوا الامور المتخالفة لكي تكونوا مخلصين وبلا عثرة الى يوم المسيح ١١ مملوئين من ثمر البر الذي يسوع المسيح لمجد الله وحده

١٢ ثم اريد ان تعلموا ايها الاخوة ان اموري قد آلت اكثر الى تقدم الانجيل ١٣ حتى ان وُثني صارت ظاهرة في المسيح في كل دار الولاية وفي باقي الاماكن اجمع ١٤ واكثر الاخوة وهم وانفقون في الرب بوثني يمتزئون اكثر على التكلم بالكلمة بلا خوف\* ١٥ اما قوم فعن حسد وخصام يكرزون بالمسيح واما قوم فعن مسرة\* ١٦ فهو لا عن تخبز ينادون بالمسيح لا عن اخلاص طائفت انهم يضيفون الى وُثني ضيقاً ١٧ وارثك عن محبة عالمين الي موضوع لحماية الانجيل\* ١٨ فاذا غير انه على كل وجه سواء كان بعلة ام بحق يُنادى بالمسيح وبهذا انا افرح. بل سافرح ايضاً ١٩ لاني اعلم ان هذا يؤول لي الى خلاص بطلبتكم ومقاومة روح يسوع المسيح ٢٠ حسب انتظاري ورجائي الي لا اخزي في شيء بل بكل مجاهرة كما في كل حين كذلك الان بتعظم المسيح في جسدي سواء كان بحياة ام بموت\* ٢١ لان لي الحياة هي المسيح والموت هوربح\* ٢٢ ولكن ان كانت الحياة في الجسد هي لي ثمر عملي فاذا اختار لست ادري ٢٣ فاني محصور من الاثنين. لي اشتها ان انطلق واكون مع المسيح. ذاك افضل جداً. ٢٤ ولكن ان ابقي في الجسد الزم من اجلكم\* ٢٥ فاذا انا واثق بهذا اعلم اني امكث وابق مع جميعكم لاجل تقدمكم وفرحكم في الايمان ٢٦ لكي يزداد افتخاركم في المسيح يسوع في بواسطة حضوري ايضاً عندكم

٢٧ فقط عيشوا كما بحق لانجيل المسيح حتى اذا جئت ورايتكم او كنت غائباً اسمع اموركم انكم تثبتون في روح واحد مجاهدين معاً بنفس واحدة لايمان الانجيل ٢٨ غير مخوفين بشيء من المقاومين الامر الذي هو لهم بينة للهلاك واما لكم فللخلاص وذلك من الله. ٢٩ لانه قد وهب لكم لاجل المسيح لان تؤمنوا به فقط بل ايضاً ان تتاملوا لاجله. ٣٠ اذ لكم الجهاد عينه الذي رايتوه في\* والآن تسمعون في\*

### الاصحاح الثاني

١ فان كان وعظماً في المسيح ان كانت تسليمة للخدمة ان كانت شركة ما في الروح ان كانت احشاء ورافة\* فتمهوا فرحي حتى تفنكروا فكراً واحداً ولكم محبة واحدة بنفس واحدة مفكرين شيئاً واحداً ٢ لا شيئاً بفخرٍ او بعجب بل بتواضع حاسبين بعضكم البعض افضل من انفسهم. ٣ لا تنظروا كل واحد الى ما هو لنفسه بل كل واحد الى ما هو لآخرين ايضاً\* فليكن فيكم هذا الفكر الذي في المسيح يسوع ايضاً ٤ الذي اذ كان في صورة الله لم يحسب خلسة ان يكون معادلاً لله ٥ لكنه اخلى نفسه اخذاً صورة عبد صائراً في شبه الناس. ٦ واذ وُجد في الهيئة كإنسان وضع نفسه واطاع حتى الموت موت الصليب\* لذلك رفَّعه الله ايضاً واعطاه اسماً فوق كل اسم



١٠ لكي تجثو باسم يسوع كل ركبة من في السماء ومن على الأرض ومن تحت الأرض ١١ وبعترف كل لسان ان يسوع المسيح هو رب مجد الله الآب

١٢ اذا يا احباي كما اطعم كل حين ليس كما في حضوري فقط بل الان بالاولى جدًا في غيابي تموا خلاصكم بخوف ورعدة ١٣ لان الله هو العامل فيكم ان تريدوا وان تعملوا من اجل المسرة \*

١٤ افعلوا كل شيء بلا دمة ولا مجادلة ١٥ لكي تكونوا بلا لوم وبسطاء اولادًا لله بلا عيب في وسط جيل معوج وملوث تضيئون بينهم ككنوار في العالم ١٦ متمسكين بكلمة الحياة لافتخاري في يوم المسيح بالي لم اسع باطلا ولا تعبت باطلا ١٧ لكنني وان كنت انسكب ايضا على ذبيحة ايمانكم وخدمته اسر وفرح معكم اجمعين ١٨ وبهذا عينه كونوا انتم مسرورين ايضا وفرحوا معي

١٩ على اني ارجو في الرب يسوع ان ارسل اليكم سريعا تموتوس لكي تطيب نفسي اذا عرفت احوالكم ٢٠ لان ليس لي احد آخر نظير نفسي يهتم باحوالكم باخلاص ٢١ اذ الجميع يطلبون ما هو لانفسهم لا ما هو ليسوع المسيح ٢٢ واما اختباره فانت تعرفون انه كولد مع اب خدم معي لاجل الانجيل ٢٣ هذا ارجوان ارسله اول ما اري احوالي حالًا ٢٤ وأثق بالرب اني انا ايضا ساتي اليكم سريعا ٢٥ ولكي حسبت من اللازم ان ارسل اليكم ابفروتس اخي والعامل معي والمتجدد معي ورسولكم والخدام لحاجتي ٢٦ اذ كان مشتاقا الى جميعكم ومغموما لانكم سمعتم انه كان مريضا ٢٧ فانه مرض قريبا من الموت لكن الله رحمه وليس اياه وحده بل اباي ايضا لئلا يكون لي حزن على حزن ٢٨ فارسلته اليكم باوفر سرعة حتى اذا رايتوه تفرحوا ايضا واكون انا اقل حزنا ٢٩ فاقبلوه في الرب بكل فرح وليكن مثله مكرما عندكم ٣٠ لانه من اجل عمل المسيح قارب الموت مخاطرا بنفسه لكي يجبر نقصان خدمتكم لي

### الاصحاح الثالث

١ اخيرا يا اخوتي افرحوا في الرب. كتابة هذه الامور اليكم ليست علي ثقلية واما لكم فهي مؤمنة ٢ انظروا الكلاب انظروا فعلة الشر انظروا القطع ٣ لاننا نحن الختان الذين نعبد الله بالروح ونفتخر في المسيح يسوع ولا نتكل على الجسد ٤ مع ان لي ان اتكل على الجسد ايضا. ان ظن واحد آخر ان يتكل على الجسد فانا بالاولى ٥ من جهة الختان مختون في اليوم الثامن من جنس اسرائيل من سبط بنيامين عبراني من العبرانيين. من جهة الناموس فريسي ٦ من جهة الغيرة مضطهد الكنيسة. من جهة البر الذي في الناموس بلا لوم ٧ لكن ما كان لي ربعا فهذا قد حسبته من اجل المسيح خسارة ٨ بل اني احسب كل شيء ايضا خسارة من اجل فضل معرفة المسيح يسوع ربي الذي من اجله خسرت كل الاشياء وانا احسبها نفاية لكي اربح المسيح ٩ واوجد فيه وليس لي بري الذي من الناموس بل الذي بايمان المسيح البر الذي من الله بالايمان. ١٠ الاعرفه وقوة قيامته وشركة آلامه متشبها بموته ١١ لعلي ابلغ الى قيامة الاموات ١٢ ليس اني

قد نلت او صرت كاملاً ولكني اسعى لعلي ادرك الذي لاجله ادركني ايضا المسيح يسوع \* ١٢ ايها  
الاخوة انا لست احسب نفسي اني قد ادركت. ولكني افعل شيئاً واحداً اذا انا انسى ما هو وراء  
وامتد الى ما هو قدام ١٤ اسعى نحو الغرض لاجل جعلالة دعوة الله العليا في المسيح يسوع \*  
١٥ فليفتكر هذا جميع الكاملين منا وان افنكرتم شيئاً بخلافه فانه سيعلن لكم هذا ايضا \* ١٦ واما  
ما قد ادركناه فلنسلك بحسب ذلك القانون عينه ونفتكر ذلك عينه

١٧ كونوا متمثلين بي معاً ايها الاخوة ولا حظوا الذين يسبرون هكذا كما نحن عندكم قدوة \*  
١٨ لان كثيرين يسبرون ممن كنت اذكرهم لكم مراراً ولان اذكرهم ايضا بايكاً وهم اعداء صليب  
المسيح ١٩ الذين نهايتهم الهلاك الذين الههم بطنهم ومجدهم في خزيهم الذين يفتكرون في الارضيات \*  
٢٠ فان سيرتنا نحن هي في السموات التي منها ايضا ننظر مخلصاً هو الرب يسوع المسيح ٢١ الذي  
سيغير شكل جسد تواضعنا ليكون على صورة جسد مجده بحسب عمل استطاعته ان يخضع لنفسه  
كل شيء

### الاصحاح الرابع

١ اذا يا اخوتي الاحباء والمشتاق اليهم يا سروري واكيلي اثبتوا هكذا في الرب ايها الاحباء  
٢ اطلب الى افودية واطلب الى سنجي ان تفتكروا فكرياً واحداً في الرب \* ٣ نعم اسألك انت  
ايضاً يا شريكي المخلص ساعد هاتين اللتين جاهدتا معي في الانجيل مع اكليمندس ايضاً وباقي  
العاملين معي الذين اسأوهم في سفر الحياة

٤ افرحوا في الرب كل حين واقول ايضا افرحوا \* ٥ ليكن حكمكم معروفاً عند جميع الناس.  
الرب قريب \* ٦ لانتم وما بشي بل في كل شيء با صلوة والدعاء مع الشكر لتعلم طلباتكم لدى الله.

٧ وسلام الله الذي يفوق كل عقل يحفظ قلوبكم وافكاركم في المسيح يسوع  
٨ اخيراً ايها الاخوة كل ما هو حق كل ما هو جليل كل ما هو عادل كل ما هو طاهر كل ما  
هو مسر كل ما صيته حسن ان كانت فضيلة وان كان مدح ففي هذه افنكروا \* ٩ وما تعلموه  
وتسلموه وسعتموه ورايتوه في هذا افعلوا والله السلام يكون معكم

١٠ ثم اني فرحت بالرب جداً لانكم الان قد ازهر ايضاً مرة اعتناؤكم بي الذي كنتم تعنونونه  
ولكن لم تكن لكم فرصة \* ١١ ليس اني اقول من جهة احتياج فاني قد تعلمت ان اكون مكتفياً  
بما انا فيه \* ١٢ اعرف ان اتضع واعرف ايضاً ان استفضل. في كل شيء وفي جميع الاشياء قد  
تدربت ان اشبع وان اجوع وان استفضل وان انقص \* ١٣ استطيع كل شيء في المسيح الذي  
يقوي \* ١٤ غير انكم فعلتم حسناً اذ اشرتكم في ضيقتي \* ١٥ وانتم ايضاً تعلمون ايها الفيلبيون انه في  
بداءة الانجيل لها خرجت من مكثونية لم تشاركني كيسة واحدة في حساب العطاء والاخذ الا  
انتم وحدكم \* ١٦ فانكم في تسالونيكي ايضاً ارسلتم الي مرة ومرتين لحاجتي \* ١٧ ليس اني اطلب العطية



بل اطلب الثمر المتكاثر لحسابكم \* ١٨ ولكني قد استوفيت كل شيء واستفضلت. قد امتلأت اذ قبلت من ابروديس الاشياء التي من عندهم نسيم رائحة طيبة ذبيحة مقبولة مرضية عند الله \* ١٩ فيلاً اهل كل احتياجكم بحسب غناه في الجسد في المسيح يسوع \* ٢٠ ولله واينما الجسد الى دهر الداهرين. آمين

٢١ سلموا على كل قدس في المسيح يسوع. وسلم عليكم الاخوة الذين معي \* ٢٢ وسلم عليكم جميع القديسين ولا سيما الذين من بيت قيصر \* ٢٣ نعمة ربنا يسوع المسيح مع جميعكم. آمين

كتب الى اهل فيلي من رومية على يد ابروديس

## رسالة بولس الرسول الى اهل كولوسي

### الاصحاح الاول

١ بولس رسول المسيح شقيقة الله وتيموثاوس الاخ ٢ الى القديسين في كولوسي والاخوة المؤمنين في المسيح نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح  
٣ نشكر الله ابا ربنا يسوع المسيح كل حين مصلين لاجلكم ٤ اذ سمعنا ايمانكم بالمسيح يسوع ومحبتكم لجميع القديسين ٥ من اجل الرجاء الموضوع لكم في السموات الذي سمعتم به قبلاً في كلمة حق الانجيل ٦ الذي قد حضر اليكم كما في كل العالم ايضاً وهو مثمر كما فيكم ايضاً منذ يوم سمعتم وعرفتم نعمة الله بالحقيقة ٧ كما تعلمتم ايضاً من ابراس العبد المحبيب معنا الذي هو خادم امين للمسيح لاجلكم ٨ الذي اخبرنا ايضاً بمحبتكم في الروح \* ٩ من اجل ذلك نحن ايضاً منذ يوم سمعنا لم نزل مصلين وطالبيين لاجلكم ان تمتلئوا من معرفة مشيئته في كل حكمة وفهم روحي ١٠ لتسلكوا كما يحق للرب في كل رضى مثيرين في كل عمل صالح ونامين في معرفة الله ١١ متقوين بكل قوة بحسب قدرة مجده لكل صبر وطول اناة بفرح ١٢ شاكرين الاب الذي اهلنا لشركة ميراث القديسين في النور ١٣ الذي انقذنا من سلطان الظلمة ونقلنا الى ملكوت ابن محبته ١٤ اندي لنا فيه الفداء بدمه غفران الخطايا ١٥ الذي هو صورة الله غير المنظور بكر كل خليفة ١٦ فانه فيه خلق الكل ما في السموات وما على الارض ما يرى وما لا يرى سواء كان عروشاً ام سيادات ام رياسات ام سلاطين. الكل به وله قد خلق ١٧ الذي هو قبل كل شيء وفيه يقوم الكل ١٨ وهو راس المجدد الكنيسة. الذي هو البداية بكر من الاموات لكي يكون هو متقدماً في كل شيء ١٩ لانه فيه سر ان يجعل كل الممل ٢٠ وان يصالح به الكل لنفسه عاملاً الصلح بدم صليبه بواسطته سواء كان ما على الارض ام ما في السموات ٢١ وانتم الذين كنتم قبلاً اجنبيين واعداء في الفكر في الاعمال الشريرة قد صالحكم الان ٢٢ في جسم بشريته بالموت ليحضركم قديسين

وبلا لوم ولا شكوى امامه ٢٢ ان ثبت على الايمان متأسسين وراسخين وغير منتقلين عن رجاء  
الانجيل الذي سمعتموه المكرز به في كل الخليفة التي تحت السماء الذي صرت انا بولس خادماً  
له ٢٤ الذي الان افرح في آلامي لاجلكم واكمل نقائص شدائد المسيح في جسدي لاجل جسده الذي  
هو الكنيسة ٢٥ الذي صرت انا خادماً لها حسب تدبير الله المعطى لي لاجلكم لتتميم كلمة الله ٢٦ السر  
المكتوم منذ الدهور ومنذ الاجيال لكنه الان قد اظهر لقدسيه ٢٧ الذين اراد الله ان يعرفهم ما  
هو غنى مجد هذا السر في الامم الذي هو المسيح فيكم رجاء المجد ٢٨ الذي تنادي به منذرين كل  
انسان ومعلمين كل انسان بكل حكمة لكي تحضر كل انسان كاملاً في المسيح يسوع ٢٩ الامر الذي  
لاجله اتعب ايضاً مجاهداً بحسب علمي الذي يعمل في بقوة

### الاصحاح الثاني

١ فاني اريد ان تعلموا اي جهاد لي لاجلكم ولاجل الذين في لاودكية وجميع الذين لم يروا  
وجهي في الجسد ٢ لكي تتعزى قلوبهم مقترنة في المحبة لكل غنى يقين الفهم لمعرفة سر الله الاب  
والمسيح ٣ المذخر فيه جميع كنوز الحكمة والعلم ٤ وانما اقول هذا لئلا يخذلكم احد بكلام ملق \*  
٥ فاني وان كنت غائباً لي الجسد لكني معكم في الروح قريحاً وناظراً ترتيبكم ومتانة ايمانكم في المسيح \*  
٦ فكما قبلتم المسيح يسوع الرب اسلكوا فيه ٧ متأسلين ومبنيين فيه وموطنين في الايمان كما علمتم  
متفاضلين فيه بالشكر \* ٨ انظروا ان لا يكون احد يسبيكم بالفلسفة وبغورور باطل حسب تقليد  
الناس حسب اركان العالم وليس حسب المسيح ٩ فانه فيه يحمل كل ملء اللاهوت جسدياً ١٠ وانتم  
مماووثون فيه الذي هو راس كل رياسة وسلطان ١١ وبه ايضاً خنتم خناً غير مصنوع بيد يتجلع  
جسم خطايا البشرية بختان المسيح ١٢ مدفونين معه في المعمودية التي فيها اقمتم ايضاً معه بايمان  
عمل الله الذي اقامه من الاموات ١٣ واذ كنتم امواتاً في الخطايا وغلف جسديكم احياكم معه  
مسامحاً لكم بجميع الخطايا ١٤ اذ محا الصك الذي علينا في الفرائض الذي كان ضدنا لنا وقد رفعه  
من الوسط مسمراً اياه بالصليب ١٥ اذ جرد الرياسات والسلاطين اشهرهم جهاراً ظافراً بهم فيه  
١٦ فلا يحكم عليكم احد في اكل او شرب او من جهة عيد او هلال او سبت ١٧ التي هي ظل  
الامور العتيدة واما الجسد فللمسيح \* ١٨ لا ينجسكم احد الجماعة راغباً في التواضع وعبادة الملائكة  
متداخلاً في ما لم ينظره منتفخاً باطلاً من قبل ذهنه الجسدي ١٩ وغير متمسك بااراس الذي منه  
كل الجسد بمفاصل وربط متوازراً ومقترناً بنوعاً من الله

٢٠ اذ ان كنتم قد متم مع المسيح عن اركان العالم فلماذا كنتم عائشون في العالم تفرض عليكم  
فرائض ٢١ لا تمس ولا تذق ولا تجس ٢٢ التي هي جميعها للفناء في الاستعمال حسب وصايا وتعاليم  
الناس ٢٣ التي لها حكاية حكمة بعبادة نافلة وتواضع وقهر الجسد ليس بقيمة ما من جهة اشباع  
البشرية



## الاصحاح الثالث

١ فان كنتم قد فتم مع المسيح فاطلبوا ما فوق حيث المسيح جالس عن يمين الله . ٢ اهتموا بما فوق لا بما على الارض \* لانكم قد متم وحياتكم مستترة مع المسيح في الله . ٣ متى أظهر المسيح حياتنا فحينئذ نظهر انتم ايضا معه في المجد

٥ فامتنوا اعضاءكم التي على الارض الزنا الخباسة الهوى الشهوة الرديئة الطمع الذي هو عبادة الاوثان ٦ الامور التي من اجلها ياتي غضب الله على ابناء المعصية ٧ الذين بينهم انتم ايضا سلكتم قبلاً حين كنتم تعيشون فيها . ٨ واما الآن فاطرحوا عنكم ايضا الكسل الغضب السخط الخبث التجديف الكلام القبيح من افواهكم . ٩ لا تكذبوا بعضكم على بعض اذ خلعتكم الانسان العتيق مع اعماله ١٠ ولبستم التجديد الذي يتجدد للمعرفة حسب صورة خالق ١١ حيث ليس يوناني ويهودي خنان وغرلة بربري سكثي عبد حر بل المسيح الكل وفي الكل

١٢ فالبسوا كخفاري الله القديسين المحبوبين احشاء رافات ولطفاً وتواضعاً ووداعة وطول اناة ١٣ محتملين بعضكم بعضاً ومسامحين بعضاً ان كان لاحد على احد شكوى . كما غفر لكم المسيح هكذا انتم ايضا . ١٤ وعلى جميع هذه البسوا المحبة التي هي رباط الكمال ١٥ وليملك في قلوبكم سلام الله الذي اليه دُعيتم في جسد واحد . وكونوا شاكرين

١٦ انتسكن فيكم كلمة المسيح بغنى وانتم بكل حكمة معلومون ومنذرون بعضكم بعضاً بمزامير ونسايح واغاني روحية بنعمة مترنمين في قلوبكم للرب ١٧ وكل ما علمتم بقول او فعل فاعملوا الكل باسم الرب يسوع شاكرين الله والاب به

١٨ ايها النساء اخضعن لرجال كنكم كما يليق في الرب \* ١٩ ايها الرجال احبوا نساءكم ولا تكونوا قساة عليهن ٢٠ ايها الاولاد اطيعوا والديكم في كل شيء لان هذا مرضي في الرب \* ٢١ ايها الآباء لا تغضبوا اولادكم لئلا يفشلوا \* ٢٢ ايها العبيد اطيعوا في كل شيء سادتكم حسب الجسد لا بخدمة العين كمن يرضي الناس بل ببساطة القلب خائفين الرب ٢٣ وكل ما فعلتم فاعملوا من القلب كما للرب ليس للناس ٢٤ عالمين انكم من الرب ستأخذون جزاء الميراث . لانكم تخدمون الرب المسيح \* ٢٥ واما الظالم فسينال ما ظلم به وليس محابة

## الاصحاح الرابع

١ ايها السادة قدموا للعبيد العدل والمساواة عالمين ان لكم انتم ايضا سيداً في السموات ٢ واطلبوا على الصلوة ساهرين فيها بالشكر ٣ مصلين في ذلك لاجلنا نحن ايضا ليقف الرب لنا باباً للكلام لنتكلم بسر المسيح الذي من اجله انا موثق ايضا ٤ كي اظهره كما يجب ان اتكلم \* ٥ اسلكوا بحكمة من جهة الذين هم من خارج مفتدين الوقت \* ٦ ليكن كلامكم كل حين بنعمة مصلحاً بلع لنعلموا كيف يجب ان نتجاوبوا لكل واحد

٢ جميع احوالي سيعرفكم بها تغيثكم الاخ الحبيب والخدام الامين والعبد معنا في الرب الذي ارسلناه اليكم لهذا عني ليعرف احوالكم ويعزي قلوبكم ٩ مع انيسيس الاخ الامين الحبيب الذي هو منكم. ها سيعرفانكم بكل ما هنا \* ١٠ يسلم عليكم ارسترخس المأسور معي ومرقس ابن اخت برنابا الذي اخذتم لاجله وصايا. ان اتى اليكم فاقبلوه ١١ وبسوع المدعو بسطس الذين هم من الخنان. هؤلاء هم وحدهم العاملون معي لملكوت الله الذين صاروا لي تسليمة \* ١٢ يسلم عليكم ابفراس الذي هو منكم عبد للمسيح مجاهد كل حين لاجلكم باصلوات لكي تثبتوا كاملين وممتلئين في كل مشيئة الله \* ١٣ فاني اشهد فيه ان له غيره كثيرة لاجلكم ولجل الذين في لاودكية والذين في هيرابوليس \* ١٤ يسلم عليكم لوقا الطبيب الحبيب وديماس \* ١٥ سلموا على الاخوة الذين في لاودكية وعلى نمفاس وعلى الكنيسة التي في بينه \* ١٦ ومتى قرئت عندكم هذه الرسالة فاجعلوها تقرأ ايضاً في كنيسة اللاودكيين والتي من لاودكية تقرأونها انتم ايضاً \* ١٧ وقولوا لارخيس انظر الى الخدمة التي قبلتها في الرب لكي تتمها \* ١٨ السلام يدي انا بولس. اذكروا ونفي. النعمة معكم آمين

(كُتِبَتْ الى اهل كولوسي من رومية بيد تغيثكس وانيسيس)

## رسالة بولس الرسول الاولى الى اهل تسالونيكي

### الاصحاح الاول

١ بولس وسلوانس وتيموثاوس الى كنيسة التسالونيكيين في الله الآب والرب يسوع المسيح. نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح  
٢ نشكر الله كل حين من جهة جميعكم ذاكرب اياكم في صلواتنا ٣ متذكرين بلا انقطاع عمل ايمانكم وتعب محبتكم وصبر رجائكم ربنا يسوع المسيح امام الله وابينا ٤ عالمين ايها الاخوة المحبوبون من الله اختياركم. ان انجيلنا لم يصر لكم بالكلام فقط بل بالقوة ايضاً وبالروح القدس وبيقين شديد كما تعرفون اي رجال كنا بينكم من اجلكم \* ٥ وانتم صرتم ممثلين بنا وبالرب اذ قبلتم الكلمة في ضيق كثير بفرح الروح القدس ٦ حتى صرتم قدوة للجميع الذين يؤمنون في مكذونية وفي اخائية \* ٨ لانه من قبلكم قد اذيعت كلمة الرب ليس في مكذونية واخائية فقط بل في كل مكان ايضاً قد ذاع ايمانكم بالله حتى ليس لنا حاجة ان نتكلم شيئاً \* ٩ لانهم هم يخبرون عنا اي دخول كان لنا اليكم وكيف رجعتم الى الله من الاوثان لتعبدوا الله الحي الحقيقي ١٠ وتنتظروا ابنه من السماء الذي اقامه من الاموات يسوع الذي ينقذنا من الغضب الآتي

### الاصحاح الثاني

١ لانكم انتم ايها الاخوة تعلمون دخولنا اليكم انه لم يكن باطلاً ٢ بل بعد ما تألمنا قليلاً وبغي



علينا كما تعلمون في فيلي جاهرنا في الهنا ان نكلهم بانجيل الله في جهاد كثير\* لان وعظنا ليس عن ضلال ولا عن دنس ولا بمكر بل كما استحسننا من الله ان نؤمن على الانجيل هكذا ننكلهم لا كاننا نرضي الناس بل الله الذي يختبر قلوبنا\* فاننا لم نكن قط في كلام تملق كما تعلمون ولا في علة طمع. الله شاهد ٦. ولا طلبنا مجداً من الناس لا منكم ولا من غيركم مع اننا قادرون ان نكون في وفار كرسل المسيح ٧. بل كنا مترفين في وسطكم كما تربي المربعة اولادها ٨ هكذا اذ كنا حائنين اليكم كنا نرضي ان نعطيكم لا انجيل الله فقط بل انفسنا ايضا لانكم صرتم محبين اليها\* فانكم تذكرون ايها الاخوة تعبنا وكدنا. اذ كنا نركز لكم بانجيل الله ونحن عاملون ليلاً ونهاراً كي لا ننقل على احد منكم\* ١٠ انتم شهود والله كيف بطهارة وبر وبلاوم كنا بينكم انتم المؤمنين. ١١ كما تعلمون كيف كنا نعظ كل واحد منكم كالاب لاولاده ونشجعكم ١٢ ونشهدكم لكي تسلكوا كما يحق لله الذي دعاكم الى ملكوته ومجده

١٣ من اجل ذلك نحن ايضا نشكر الله بلا انقطاع لانكم اذ تسلمتم منا كلمة خبر من الله قبلتموها لا كلمة اناس بل كما هي بالحقيقة كلمة الله التي تعمل ايضا فيكم انتم المؤمنين\* ١٤ فانكم ايها الاخوة صرتم ممثلين بكنايس الله التي هي في اليهودية في المسيح يسوع لانكم تألمتم انتم ايضا من اهل عشرينكم تلك الآلام عينا كما هم ايضا من اليهود ١٥ الذين قتلوا الرب يسوع وانبياءهم واضطهدونا نحن. وهم غير مرضين لله واضداد الجميع الناس ١٦ يمنعوننا عن ان نكلهم الامم لكي يتخلصوا حتى يسموا خطايهم كل حين. ولكن قد ادركم الغضب الى النهاية\* ١٧ واما نحن ايها الاخوة فاذ قد فقدناكم زمان ساعة بالوجه لا بالقلب اجتهدنا اكثر باشتهاك كثير ان نرى وجوهكم\* ١٨ لذلك اردنا ان ناتي اليكم انا بولس مرة ومرتين. واما عاقنا الشيطان\* ١٩ لان من هورجاونا وفرحنا واكليل افتخارنا. ام لستم انتم ايضا امام ربنا يسوع المسيح في مجيئه\* ٢٠ لانكم انتم مجدنا وفرحنا

### الاصحاح الثالث

١ لذلك اذ لم نحمل ايضا استحسننا ان نترك في اثينا وحدنا ٢ فارسلنا تيموثاوس اخانا وخادم الله والعامل معنا في انجيل المسيح حتى يثبتكم ويعظكم لاجل ايمانكم ٣ كي لا ينزعزع احد في هذه الضيقات فانكم انتم تعلمون اننا موضوعون لهذا. ٤ لاننا لما كنا عندكم سبقنا فقلنا لكم اننا عتيدون ان نتضايق كما حصل ايضا وانتم تعلمون\* ٥ من اجل هذا اذ لم احمل ايضا ارسلت لكي اعرف ايمانكم لعل الجرب يكون قد جربكم فيصير تعبنا باطلا\* ٦ واما الآن فاذ جاء الينا تيموثاوس من عندكم وبشرنا بايمانكم ومحبتكم وبان عندكم ذكرنا لنا حسناً كل حين وانتم مشتاقون ان ترونا كما نحن ايضا ان نراكم ٧ فن اجل هذا تعزينا ايها الاخوة من جهنكم في ضيقنا وضرورتنا بايمانكم. ٨ لاننا الآن نعيش ان نثبت انتم في الرب\* ٩ لانه اي شكر نستطيع ان نعوض الى الله من جهنكم عن كل الفرح الذي نفرح به من اجلكم قدام الهنا ١٠ طال بين ليلاً ونهاراً او فرط طلب ان نرى

٧ جميع احوالي سيعرفكم بها تغيكس الاخ الحبيب والخدام الامين والعبد معنا في الرب ٨ الذي ارسلناه اليكم لهذا عبته ليعرف احوالكم ويعزي قلوبكم ٩ مع أنسيمس الاخ الامين الحبيب الذي هو منكم. ها سيعرفانكم بكل ما هنا \* ١٠ يسلم عليكم ارسترخس المأسور معي ومقرس ابن اخت برنابا الذي اخذتم لاجله وصايا. ان اتى اليكم فاقبلوه. ١١ ويسوع المدعو يسطس الذين هم من الخنان. هؤلاء هم وحدهم العاملون معي للملكوت الله الذين صاروا لي تسليمة \* ١٢ يسلم عليكم ابفراس الذي هو منكم عبد للمسيح مجاهد كل حين لاجلكم بالصلوات لكي تثبتوا كاملين وممتلئين في كل مشيئة الله \* ١٣ فاني اشهد فيه ان له غيرة كثيرة لاجلكم ولجل الذين في لاودكية والذين في هيرابوليس \* ١٤ يسلم عليكم لوقا الطبيب الحبيب وديماس \* ١٥ سلموا على الاخوة الذين في لاودكية وعلى نفاس وعلى الكنيسة التي في بينه. ١٦ ومتى قرئت عندكم هذه الرسالة فاجعلوها تقرأ ايضاً في كنيسة اللاودكيين والتي من لاودكية تقرأونها انتم ايضاً \* ١٧ وقولوا لارخس انظر الى الخدمة التي قبلتها في الرب لكي تتمها \* ١٨ السلام بيدي انا بولس. اذكروا ونفي. النعمة معكم آمين

(كُتِبَتْ الى اهل كولوسي من رومية بيد تغيكس وأنسيمس)

## رسالة بولس الرسول الاولى الى اهل تسالونيكي

### الاصحاح الاول

١ بولس وسلوانس وتيموثاوس الى كنيسة التسالونيكيين في الله الآب والرب يسوع المسيح. نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح  
٢ نشكر الله كل حين من جهة جميعكم ذاكربن اياكم في صلواتنا ٣ متذكرين بلا انقطاع عمل ايمانكم وتعب محبتكم وصبر رجائكم ربنا يسوع المسيح امام الله وابينا ٤ عالمين ايها الاخوة المحبوبون من الله اخياركم. ٥ ان انجيلنا لم يصر لكم بالكلام فقط بل بالقوة ايضاً وبالروح القدس وبيقين شديد كما تعرفون اي رجال كنا بينكم من اجلكم \* ٦ وانتم صرتم ممثلين بنا وبالرب اذ قبلتم الكلمة في ضيق كثير بفرح الروح القدس ٧ حتى صرتم قدوة لجميع الذين يؤمنون في مكثونية وفي اخائية \* ٨ لانه من قبلكم قد اذيعت كلمة الرب ليس في مكثونية واخائية فقط بل في كل مكان ايضاً قد ذاع ايمانكم بالله حتى ليس لنا حاجة ان نتكلم شيئاً \* ٩ لانهم هم يخبرون عنا اي دخول كان لنا اليكم وكيف رجعت الى الله من الاوثان لتعبدوا الله الحي الحقيقي ١٠ وتنتظروا ابنه من السماء الذي اقامه من الاموات يسوع الذي ينقذنا من الغضب الآتي

### الاصحاح الثاني

١ لانكم انتم ايها الاخوة تعلمون دخولنا اليكم انه لم يكن باطلاً ٢ بل بعد ما تألمنا قبلاً وبُغِي



نحيا جميعاً معاً\* ١١ لذلك عزروا بعضكم بعضاً وابنوا احداكم الاخر كما تفعلون ايضاً

١٢ ثم نسالك ايها الاخوة ان تعرفوا الذين يتعبون بينكم ويدبرونكم في الرب وينذرونكم ١٣ وان  
نعتبروهم كثيراً جداً في المحبة من اجل عملهم. سلموا بعضكم بعضاً\* ١٤ ونطلب اليكم ايها الاخوة  
انذروا الذين بلا ترتيب. شجعوا صغار النفوس. اسندوا الضعفاء. تأنوا على الجميع\* ١٥ انظروا  
ان لا يجازي احداً عن شر بشر بل كل حين اتبعوا الخير بعضكم لبعض وللجميع\* ١٦ افرحوا  
كل حين\* ١٧ صلوا بلا انقطاع. ١٨ اشكروا في كل شيء. لان هذه هي مشيئة الله في المسيح يسوع  
من جهنكم\* ١٩ لا تطفئوا الروح\* ٢٠ لا تحرقوا النبوات. ٢١ امتحنوا كل شيء. تمسكوا بالحسن.  
٢٢ امتنعوا عن كل شبه شر\* ٢٣ واله السلام نفسه يقدمكم بالنام ولتفظ روحكم ونفسكم وجسدكم  
كاملاً بلا لوم عند مجي ربنا يسوع المسيح\* ٢٤ امين هو الذي يدعوكم الذي سيفعل ايضاً  
٢٥ ايها الاخوة صلوا لاجلنا\* ٢٦ سلموا على الاخوة جميعاً بقلبة مقدسة\* ٢٧ اناشدكم بالرب ان  
تقرأ هذه الرسالة على جميع الاخوة القديسين\* ٢٨ نعمة ربنا يسوع المسيح معكم آمين

## رسالة بولس الرسول الثانية الى اهل تسالونيكي

### الاصحاح الاول

١ بولس وسلوانس وتيموثاوس الى كنيسة التسالونيكيين في الله ابينا والرب يسوع المسيح نعمة  
لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح  
٢ ينبغي لنا ان نشكر الله كل حين من جهنكم ايها الاخوة كما يحق لان ايمانكم بنو كثيراً ومحبة  
كل واحد منكم جميعاً بعضكم لبعض تزداد ٤ حتى اننا نحن انفسنا نفخر بكم في كنائس الله من اجل  
صبركم وايمانكم في جميع اضطهاداتكم والضيقات التي تحملونها بينة على قضاء الله العادل انكم  
توهلون للملكوت الله الذي لاجله تاملون ايضاً ٦ اذ هو عادل عند الله ان الذين يضايقونكم  
يجازيهم ضيقاً ٧ وياكم الذين تنضايقون راحة معنا عند استعمال الرب يسوع من السماء مع ملائكة  
قوته ٨ في نار هيب معطياً نعمة للذين لا يعرفون الله والذين لا يطيعون انجيل ربنا يسوع المسيح  
٩ الذين سيعاقبون بهلاك ابدى من وجه الرب ومن مجد قوته ١٠ متى جاء ليتمجد في قدسيه  
ويشعب منه في جميع المؤمنين. لان شهادتنا عندكم صدقت. في ذلك اليوم ١١ الامر الذي لاجله  
انصلي ايضاً كل حين من جهنكم ان يؤهلكم الهنا للدعوة ويكمل كل مسرة الصلاح وعمل الايمان  
بقوة ١٢ لكي يتجد اسم ربنا يسوع المسيح فيكم وانتم فيه بنعمة الهنا والرب يسوع المسيح

### الاصحاح الثاني

١ ثم نسالك ايها الاخوة من جهة مجي ربنا يسوع المسيح واجتماعنا اليه ٢ ان لا تنزعزعو سرعاً  
عن ذهنكم ولا ترتاعوا لا بروح ولا بكلمة ولا برسالة كانها منا اي ان يوم المسيح قد حضر\*

٢ لا يخذ عنكم احد على طريقه ما. لانه لا ياتي ان لم يات الارتداد اولاً ويستعلن انسان الخطية ابن الهلاك المقام والمرتع على كل ما يدعى الها او معبوداً حتى انه يجلس في هيكل الله كاله مظهر نفسه انه اله\* ٣ أما تذكرون اني وانا بعد عندكم كنت اقول لكم هذا\* ٦ والان تعلمون ما يحجز حتى يستعلن في وقت\* ٧ لان سر الاثم الآن يعمل فقط الى ان يرفع من الوسط الذي يحجز الآن ٨ وحينئذ سيستعلن الاثم الذي الرب بيده بنقطة فيه ويبطله بظهور مجيئه. ٩ الذي مجيئه يعمل الشيطان بكل قوة وبآيات وعجائب كاذبة ١٠ وبكل خديعة الاثم في الها لكين لانهم لم يقبلوا محبة الحق حتى يخلصوا\* ١١ ولاجل هذا سيرسل اليهم الله عمل الضلال حتى يصدقوا الكذب ١٢ لكي يدان جميع الذين لم يصدقوا الحق بل سرروا بالاثم

١٣ واما نحن فنبغي لنا ان نشكر الله كل حين لاجلكم ايها الاخوة المحبوبون من الرب ان الله اختاركم من البدء للخلاص بتقديس الروح وتصدق الحق. ١٤ الامر الذي دعاكم اليه بانجيلنا لافتناء مجد ربنا يسوع المسيح\* ١٥ فاثبتوا اذا ايها الاخوة وتسلخوا بالنعالم التي تعلموها سواء كن بالكلام ام برسالتنا\* ١٦ وربنا نفسه يسوع المسيح والله ابونا الذي احبنا واعطانا عزاء ابدى ورجاء صالحاً بالنعمة ١٧ يعزي قلوبكم ويشينكم في كل كلام وعمل صالح

### الاصحاح الثالث

١ اخبروا ايها الاخوة صلوا لاجلنا لكي تجري كلمة الرب وتمجد كما عندكم ابضاً. ٢ ولكي نُنقذ من الناس الازدياء الاشرار. لان الايمان ليس للجميع\* ٣ امين هو الرب الذي سيثبتكم ويحفظكم من الشرير\* ٤ ونثق بالرب من جهنمكم انكم تفعلون ما نوصيكم به وستفعلون ابضاً\* ٥ والرب يهدي قلوبكم الى محبة الله والى صبر المسيح

٦ ثم نوصيكم ايها الاخوة باسم ربنا يسوع المسيح ان تقبلوا كل اخ يسلك بلا ترتيب وليس حسب التعليم الذي اخذه منا\* ٧ اذ انتم تعرفون كيف يجب ان يُقبل بنا لاننا لم نسلك بلا ترتيب بينكم ٨ ولا اكلمنا خبزاً مجاناً من احد بل كنا نشتغل بتعب وكد ليلاً ونهاراً لكي لا ننقل على احد منكم. ٩ ليس ان لا سلطان لنا بل لكي نعطىكم انفسنا قدوة حتى تمشوا بنا\* ١٠ فاننا ابضاً حين كنا عندكم اوصيناكم بهذا انه ان كان احد لا يريد ان يشتغل لا يأكل ابضاً\* ١١ لاننا نسمع ان قوماً يسلكون بينكم بلا ترتيب لا يشتغلون شيئاً بل هم فضوليون\* ١٢ فقل هؤلاء نوصيهم ونعظمهم بربنا يسوع المسيح ان يشتغلوا يهدو\* ١٣ واكلموا خبزاً انفسهم\* ١٤ اما انتم ايها الاخوة فلا تفعلوا في عمل الخبز\* ١٥ وان كان احد لا يطيع كلامنا بالرسالة فليمنوا هذا ولا نخاطبوه لكي ننجح. ١٥ ولكن لا تحسبوه كعدو بل انذروه كاخ\* ١٦ ورب السلام نفسه يعطيكم السلام دائماً من كل وجه. الرب مع جميعكم ١٧ السلام بيدي انا بولس الذي هو علامة في كل رسالة. هكذا انا اكتب\* ١٨ نعمة ربنا يسوع المسيح مع جميعكم آمين



## رسالة بولس الرسول الاولى الى تيموثاوس

## الاصحاح الاول

١ بولس رسول يسوع المسيح بحسب امر الله مخلصنا وربنا يسوع المسيح رجائنا ٢ الى تيموثاوس الابن الصريح في الايمان نعمة ورحمة وسلام من الله اينا والمسيح يسوع ربنا  
 ٣ كما طلبت اليك ان تمكث في افسس اذ كنت انا ذاهباً الى مكثونية لكي توصي قوماً ان لا يعملوا تعلماً آخر ولا يصغوا الى خرافات وانساب لا حد لها نسب مباحثات دون بنيان الله الذي في الايمان\* واما غاية الوصية فهي المحبة من قلب طاهر وضمير صالح وايمان بلا رياء.  
 ٦ الامور التي اذ زاع قوم عنها انحرفوا الى كلام باطل ٧ يريدون ان يكونوا معلمي الناموس وهم لا يفهمون ما يقولون ولا ما يقررونه\* ٨ ولكننا نعلم ان الناموس صالح ان كان احد يستعمله ناموسياً ٩ عالماً هذا ان الناموس لم يوضع للبار بل للأئمة والمتمردين للفجار والخطاة للدنسين والمستحيين لقاتلي الاباء وقاتلي الأمهات لقاتلي الناس ١٠ للزناة لمضاجعي الذكور لسارقي الناس للكنائين للخانثين وان كان شيء آخر يقاوم التعليم الصحيح ١١ حسب انجيل مجيد الله المبارك الذي اوتيمت انا عليه\* ١٢ وانا اشكر المسيح يسوع ربنا الذي قواني انه حسبي اميناً اذ جعلني للخدمة ١٣ انا الذي كنت قبلاً مجدفًا ومضطهدًا ومفتريًا. ولكنني رُحمت لاني فعلت بجهل في عدم ايمان ١٤ وتفاضلت نعمة ربنا جداً مع الايمان والمحبة التي في المسيح يسوع\* ١٥ صادقة هي الكلمة ومستحقة كل قبول ان المسيح يسوع جاء الى العالم ليخلص الخطاة الذين اولهم انا. ١٦ لكنني لهذا رُحمت ليُظهر يسوع المسيح في انا اولاً كل اناة مثلاً للعبيد ان يؤمنوا به للحياة الابدية\* ١٧ وملك الدهور الذي لا يفنى ولا يرى الاله المحكم وحده لهُ الكرامة والمجد الى دهر الدهور. آمين  
 ١٨ هذه الوصية ايها الابن تيموثاوس استودعك اياها حسب النبوات التي سبقت عليك لكي تحارب فيها الحاربة المحسنة ١٩ ولك ايمان وضمير صالح الذي اذ رفضه قوم انكسرت بهم السفينة من جهة الايمان ابضاً ٢٠ الذين منهم هيمينايس والاسكندر اللذان اسلمتهما للشيطان لكي يؤدبا حتى لا يجدفا

## الاصحاح الثاني

١ فاطلب اول كل شيء ان تقام طلبات وصلوات وابتهالات وتشكرات لاجل جميع الناس لاجل الملوك وجميع الذين هم في منصب لكي نقضي حياة مطمئنة هادئة في كل تقوى ووفار\* ٢ لان هذا حسن ومقبول لدى مخلصنا الله ٣ الذي يريد ان جميع الناس يخلصون والى معرفة الحق بقبولن\* لانه يوجد الله واحد ووسيط واحد بين الله والناس الانسان يسوع المسيح ٤ الذي بذل نفسه فدية لاجل الجميع الشهادة في اوقاتها الخاصة ٥ التي جعلت انا لها كارزاً ورسولاً.

الحق اقول في المسيح ولا اكذب. معلماً للامم في الايمان والحق

٨ فاريد ان يصلي الرجال في كل مكان رافعين ايادي طاهرة بدون غضب ولا جدال .  
 ٩ وكذلك ان النساء يزينن ذواتهن بلباس المحشمة مع ورع وتعقل لا بضفائر او ذهب او لآتي  
 او ملابس كثيرة الثمن ١٠ بل كما يليق بنساء متعاهدات بنقوى الله باعمال صالحة ١١ لتعلم المرأة  
 بسكوت في كل خضوع ١٢. ولكن لست آذن للمرأة ان تعلم ولا تتسلط على الرجل بل تكون في  
 سكوت ١٣ لان آدم جُبل اولاً ثم حواء ١٤ وادم لم يغو لكن المرأة أُغويت فحصلت في التعدي  
 ١٥ ولكنها ستخلص بولادة الاولاد ان ثبتن في الايمان والمحبة والقداسة مع التعقل

### الاصحاح الثالث

١ صادقة هي الكلمة ان ابتغى احد الاسقفية فيستنهي عملاً صالحاً ٢ فيجب ان يكون الاسقف  
 بلا لوم بعل امرأة واحدة صالحاً عاقلاً محتشماً مضيقاً للغرباء صالحاً للتعليم ٣ غير مدمر الخمر  
 ولا ضراب ولا طامع بالربح القبيح بل حليماً غير مخاصم ولا يحب المال ٤ يدبر بيته حسناً له  
 اولاد في الخضوع بكل وقار ٥ وانما ان كان احد لا يعرف ان يدبر بيته فكيف يعتني بكيسة  
 الله ٦ غير حديث الايمان لئلا يتصلف فيسقط في دينونة ابليس ٧ ويجب ايضاً ان تكون له  
 شهادة حسنة من الذين هم من خارج لئلا يسقط في تعبير وفخ ابليس

٨ كذلك يجب ان يكون الشماسة ذوي وقار لا ذوي لسانين غير مولعين بالخمر الكثير ولا  
 طامعين بالربح القبيح ٩ ولم سر الايمان بضمير طاهر ١٠ وانما هؤلاء ايضاً ليختبروا اولاً ثم يشمسوا  
 ان كانوا بلا لوم ١١ كذلك يجب ان تكون النساء ذوات وقار غير ثالبات صاحبات امينات في  
 كل شيء ١٢ ايكن الشماسة كل بعل امرأة واحدة مدبرين اولادهم ويوتهم حسناً ١٣ لان  
 الذين يشمسوا حسناً يقتنون لانفسهم درجة حسنة وثقة كثيرة في الايمان الذي بالمسيح يسوع  
 ١٤ هذا اكتبه اليك راجياً ان آتي اليك عن قريب ١٥ ولكن ان كنت ابطي فلكي تعلم كيف  
 يجب ان تتصرف في بيت الله الذي هو كيسة الله المحي عمود الحق وقاعدته ١٦ وبالاجماع عظيم  
 هو سر النقوى الله ظهر في الجسد تبرر في الروح تراءى للملائكة كُرِز به بين الامم اومن به في  
 العالم رُفِع في الجدد

### الاصحاح الرابع

١ ولكن الروح يقول صريحاً انه في الازمنة الاخيرة يرتد قوم عن الايمان تابعين ارواحاً  
 مضلة وتعاليم شياطين ٢ في رياء اقوال كاذبة موسومة ضمايرهم ٣ مانعين عن الزواج وامرين  
 ان يمتنع عن اطعمة قد خلقها الله لتتناول بالشكر من المؤمنين وعار في الحق ٤ لان كل خليفة  
 الله جيده ولا يرفض شيء اذا اخذ مع الشكر لانه يُقدّس بكلمة الله والصلوة ٥ ان فكرت  
 الاخوة بهذا تكون خادماً صالحاً ليسوع المسيح منريياً بكلام الايمان والتعليم الحسن الذي تتبعته \*



٧ واما المخرافات الدنسة العجائزية فارفضها وروض نفسك للتقوى. ٨ لان الرياضة الجسدية نافعة لقليل ولكن التقوى نافعة لكل شيء. اذ لها موعد الحياة المحاضرة والعنيدة \* صادقة هي الكلمة ومستحقة كل قبول. ١٠ لاننا لهذا نعب ونعير لاننا قد الفينا رجاءنا على الله الحي الذي هو محاص جميع الناس ولا سيما المؤمنين \* ١١ اوص بهذا وعلم

١٢ لا يستهن احدٌ بجداثك بل كن قدوة للمؤمنين في الكلام في التصرف في المحبة في الروح في الايمان في الطهارة \* ١٣ الى ان احبب اعكف على القراءة والوعظ والتعليم \* ١٤ لا تهمل الموهبة التي فيك المعطاة لك بالنبوة مع وضع ابدي المشيخة \* ١٥ اهتم بهذا. كن فيه لكي يكون تقدمك ظاهراً في كل شيء \* ١٦ لاحظ نفسك والتعليم وداوم على ذلك. لانك اذا فعلت هذا تخلص نفسك والذين يسمعونك ايضاً

### الاصحاح الخامس

١ لا تترجس شيئاً بل عظه كآب والاحداث كاخوة ٢ والعجائز كأهيات والمحدثات كاخوات بكل طهارة ٣ اكرم الارامل اللواتي هن بالحققة ارامل \* ولكن ان كانت ارملة لها اولاد او حدة فلينعملوا اولاً ان يوفروا اهل بيته ويوفروا والديهم المكافاة. لان هذا صالح ومقبول امام الله \* ولكن التي هي بالحققة ارملة ووحيدة فقد الفت رجاءها على الله وهي تواظب الطلبات والصلوات ليلاً ونهاراً. ٦ واما المتنعة فقد ماتت وهي حية \* ٧ فاوص بهذا لكي يكن بلا لوم \* ٨ وان كان احد لا يعنني بخاصته ولا سيما اهل بيته فقد انكر الايمان وهو شر من غير المؤمن \* ٩ لكن كتب ارملة ان لم يكن عمرها اقل من ستين سنة امرأة رجل واحد ١٠ مشهوداً لها في اعمال صالحة ان تكن قد ربت الاولاد اضافت الغرباء غسلت ارجل القديسين ساعدت المتضايقين اتبعت كل عمل صالح \* ١١ اما الارامل المحدثات فارفضهن لانهن متى بطرن على المسيح يردن ان يتزوجن. ١٢ ولهن دينونة لانهن رفضن الايمان الاول. ١٣ ومع ذلك ايضاً يتعلمن ان يكن بطالات بطنن في البيوت واسن بطالات فقط بل مهذرات ايضاً وفضوليات يتكلمن بما لا يجب \* ١٤ فاريد ان المحدثات يتزوجن ويلدن الاولاد ويدبرن البيوت ولا يعطين علة للمقاوم من اجل الشتم \* ١٥ فان بعضهن قد انخرفن وراء الشيطان \* ١٦ ان كان المؤمن او مؤمنة ارامل فليساعدهن ولا يتفل على الكنيسة لكي تساعد هي اللواتي هن بالحققة ارامل

١٧ اما الشيوخ المدبرون حسناً فليحسبوا اهلاً لكرامة مضاعفة ولا سيما الذين يتعبون في الكلمة والتعليم. ١٨ لان الكتاب يقول لانكم ثوراً دارساً. والفاعل مستحق اجرته ١٩ لا تقبل شكاية على شيخ الا على شاهدين او ثلاثة شهود \* ٢٠ الذين يخطئون وبخهم امام الجميع لكي يكون عند الباقيين خوف \* ٢١ اناشدك الله والرب يسوع المسيح والملائكة الخنازين ان تحفظ هذا بدون غرض ولا تعمل شيئاً بحماة \* ٢٢ لا تضع يداً على احد بالهجة ولا تشترك في خطايا

الآخرين. احفظ نفسك طاهرًا

٢٢ لا تكن في ما بعد شراب ماء بل استعمل خمرًا قليلًا من اجل معدتك واسقامك الكثيرة  
٢٣ خطايا بعض الناس واضحة تقدم الى القضاء. واما البعض فنتبعهم\* كذلك ايضا الاعمال  
الصالحة واضحة والتي هي خلاف ذلك لا يمكن ان تخفى

### الاصحاح السادس

١ جميع الذين هم عبيد تحت نير فليجسبوا ساداتهم مستحقين كل اكرام لئلا يُفترى على اسم الله  
وتعليمه\* والذين لهم سادة مؤمنون لا يستهينوا بهم لانهم اخوة بل ليجدوهم اكثر لان الذين  
يتشاركون في الفائدة هم مؤمنون ومحبوبون. علم وعظ بهذا

٢ ان كان احد يعلم تعليمًا آخر ولا يوافق كلمات ربنا يسوع المسيح الصحيحة والتعليم الذي هو  
حسب التقوى فقد تصلف وهو لا يفهم شيئًا بل هو متعلل بمباحثات ومباحثات الكلام التي منها  
يحصل الحسد والمخاصم والافتراء والظنون الرديئة ومنازعات اناس فاسدي الذهن وعادي  
الحق يظنون ان التقوى تجارة. تجنب مثل هؤلاء\* واما التقوى مع القناعة فهي تجارة عظيمة\*  
٧ لاننا لم ندخل العالم بشيء واضح اننا لا نقدر ان نخرج منه بشيء. فان كان لنا قوت وكسوة  
فلنكتف بها\* واما الذين يريدون ان يكونوا اغنياء فيسقطون في تجربة وفخ وشهوات كثيرة  
غيبية ومضرة تغرق الناس في العطب والهلاك\* لان محبة المال اصل لكل الشرور الذي  
اذ ابتغاه قوم ضلوا عن الايمان وطعنوا انفسهم باوجاع كثيرة\* واما انت يا انسان الله فاهرب  
من هذا واتبع البر والتقوى والايمان والحجة والصبر والوداعة\* ١٢ جاهد جهاد الايمان الحسن  
وامسك بالحياة الابدية التي اليها دُعيت ايضا واعترفت الاعتراف الحسن امام شهود كثيرين\*  
١٣ اوصيك امام الله الذي يحبي الكل والمسيح يسوع الذي شهد لدس بيلاطس البنطي  
بالاعتراف الحسن ١٤ ان تحفظ الوصية بلا دنس ولا لوم الى ظهور ربنا يسوع المسيح ١٥ الذي  
سيعينه في اوقاته المبارك العزيز الوحيد ملك الملوك ورب الارباب ١٦ الذي وحده له عدم الموت  
ساكمًا في نور لا يذنى منه الذي لم يره احد من الناس ولا يقدر ان يراه الذي له الكرامة  
والقدرة الابدية. آمين

١٧ اوص الاغنياء في الدهر المحاضر ان لا يستكبروا ولا يلقوا رجاءهم على غير يقينية الغنى  
بل على الله الحي الذي يبخس كل شيء بغنى للتمتع\* ١٨ وان يصنعوا صلاحًا وان يكونوا اغنياء في  
اعمال صالحة وان يكونوا اسخياء في العطاء كرماء في التوزيع ١٩ مدخرين لانفسهم اساسًا حسنًا  
للمستقبل لكي يسكنوا بالحياة الابدية

٢٠ يا تيموثاوس احفظ الودعة معرضًا عن الكلام الباطل الدنس ومخالفات العلم الكاذب  
الاسم ٢١ الذي اذ نظاهم به قوم زاغوا من جهة الايمان\* ٢٢ النعمة معك. آمين



## رسالة بولس الرسول الثانية الى تيموثاوس

## الاصحاح الاول

١ بولس رسول يسوع المسيح بمشيئة الله لاجل وعد الحياة التي في يسوع المسيح ٢ الى تيموثاوس الابن الحبيب. نعمة ورحمة وسلام من الله الآب والمسيح يسوع ربنا  
 ٣ اني اشكر الله الذي اعبدته من اجدادي بضمير طاهر كما اذكرك بلا انقطاع في طلباتي ليلاً ونهاراً  
 ٤ مشتاقاً ان اراك ذاكرًا دموعك لكي امتلئ فرحاً ٥ اذ اذكر الايمان العديم الرياء الذي فيك  
 الذي سكن اولاً في جدتك لوطيس وامك افنيكي ولكي موقن انه فيك ايضاً ٦ فلماذا السبب  
 اذكرك ان تضرم ايضاً موهبة الله التي فيك بوضع يدي ٧ لان الله لم يعطينا روح الفشل بل  
 روح القوة والمحبة والنصح

٨ فلا تخجل بشهادة ربنا ولا في انا اسيره بل اشرك في احتمال المشقات لاجل الانجيل بحسب قوة  
 الله ٩ الذي خلصنا ودعانا دعوة مقدسة لا بمقتضى اعمالنا بل بمقتضى القصد والنعمة التي اعطيت  
 لنا في المسيح يسوع قبل الازمنة الازلية ١٠ وانما اظهرت الان بظهور مخلصنا يسوع المسيح الذي ابطل  
 الموت وانا بالحياة والخلود بواسطة الانجيل ١١ الذي جعلت انا له كازراً ورسولاً ومعلماً للامم.  
 ١٢ لهذا السبب احتل هذه الامور ايضاً لكنني لست انجل لانني عالم بمن آمنت وموقن انه قادر  
 ان يحفظ ويدبعتي الى ذلك اليوم

١٣ تمسك بصورة الكلام الصحيح الذي سمعته مني في الايمان والمحبة التي في المسيح يسوع ١٤ احفظ  
 الوديعة الصالحة بالروح القدس الساكن فينا

١٥ انت تعلم هذا ان جميع الذين في اسيا ارتدوا عني الذين منهم فيجيلس وهرموجانس ١٦ ليعطى  
 الرب رحمة لييت انيسيفورس لانه مراراً كثيرة اراحني ولم يخجل بسلسلتي ١٧ بل لما كان في رومية  
 طلبني باوفر اجتهد فوجدني ١٨ ليعطيه الرب ان يجد رحمة من الرب في ذلك اليوم. وكل ما كان  
 ينجدم في افسس انت تعرفه جيداً

## الاصحاح الثاني

١ افتقروا انت يا ابني بالنعمة التي في المسيح يسوع ٢ وما سمعته مني بشهود كثيرين اودعه اناساً  
 امناً يكونون اكفاء ان يعلموا آخرين ايضاً ٣ فاشترك انت في احتمال المشقات كجندي صالح  
 ليسوع المسيح ٤ ليس احد وهو ينجدم بربك باعمال الحياة لكي يرضي من جنده ٥ وايضاً ان كان  
 احد يهاذل لا يكمل ان لم يجاهد قانونياً ٦ يجب ان الحرات الذي يتعب بشرك هو اولاً في  
 الاثام ٧ افهم ما اقول. فليعطك الرب فهماً في كل شيء ٨ اذكر يسوع المسيح المقام من الاموات  
 من نسل داود بحسب انجيلي ٩ الذي فيه احتل المشقات حتى القبود كهذب. لكن كلمة الله

لا تقيد\* ١٠ لاجل ذلك انا اصبر على كل شيء لاجل المختارين لكي يحصلوا هم ايضا على الخلاص الذي في المسيح يسوع مع مجد ابدى\* ١١ صادقة هي الكلمة انه ان كنا قد متنا معه سنجيا ايضا معه. ١٢ ان كنا نصبر فسنملك ايضا معه. ان كنا ننكره فهو ايضا سينكرنا. ١٣ ان كنا غير امانة فهو يبقى امينا لن يقدر ان ينكر نفسه

١٤ فكري هذه الامور مناشدا قدام الرب ان لا يتأخروا بالكلام. الامر غير النافع لشيء. لهدم السامعين\* ١٥ اجتهد ان تقيم نفسك لله مركزا عاملا لا يخزي مفضلا كلمة الحق بالاستقامة\* ١٦ واما الاقوال الباطلة الدنسة فاجتنبها لانهم يتقدمون الى اكثر فجور. ١٧ وكلمتهم ترعى كأكلة. الذين منهم همينايس وفيليتس ١٨ اللذان زاغا عن الحق قائلين ان القيامة قد صارت فيقلبان ايمان قوم\* ١٩ ولكن اساس الله الراسخ قد ثبت اذ له هذا الختم. يعلم الرب الذين هم له. وليجنب الاثم كل من يسي اسم المسيح\* ٢٠ ولكن في بيت كبير ليس آية من ذهب وفضة فقط بل من خشب وخزف ايضا وتلك للكرامة وهذه للهوان\* ٢١ فان طهر احد نفسه من هذه يكون انا للكرامة مقدسا نافعاً للسيد مستعداً لكل عمل صالح

٢٢ اما الشهوات الشبابة فاهرب منها واتبع البر والايمان والمحبة والسلام مع الذين بدعوت الرب من قلب نقي\* ٢٣ والمباحثات الغيبة والسخيفة اجتنبها عالما انها تولد خصومات. ٢٤ وعبد الرب لا يجب ان يخاصم بل يكون مترفقا بالجميع صالحا للتعليم صبورا على المشقات\* ٢٥ مودبا بالوداعة المقاومين عسى ان يعطيهم الله توبة لمعرفة الحق\* ٢٦ فيستفيقوا من فخ ابليس اذ قد اقنعهم لارادته

### الاصحاح الثالث

١ ولكن اعلم هذا انه في الايام الاخيرة ستاتي ازمة صعبة\* ٢ لان الناس يكونون محبين لانفسهم محبين للمال متعظمين مستكبرين مجدفين غير طائعين لوالديهم غير شاكرين دنسين ٣ بلا حنو بلا رضى ثالين عدي النزاهة شرسين غير محبين للصلاح ٤ خائنين مفتحين متصلفين محبين للذات دون محبة الله. لهم صورة التقوى ولكنهم منكرون قوتها. فاعرض عن هؤلاء\* ٥ فانه من هؤلاء هم الذين يدخلون البيوت ويسبون نسيات محملات خطايا منساقات بشهوات مختلفة ٦ يتعلمون في كل حين ولا يستطيعون ان يقبلوا الى معرفة الحق ابدى\* ٧ وكما قاوم بنيس ويمبريس موسى كذلك هؤلاء ايضا يقاومون الحق. اناس فاسدة اذهانهم ومن جهة الايمان مرفوضون\* ٨ لكنهم لا يتقدمون اكثر لان حقيهم سيكون واضحا للجميع كما كان حق ذنبك ايضا

٩ واما انت فقد تبعت تعلمي وسيرتي وقصدي وايماني وانائي ومحبي وصبري ١١ واضطهاداتي وآلامي مثل ما اصابني في انطاكية وبقونية ولسرة. اية اضطهادات احتملت. ومن الجميع انقذني الرب. ١٢ وجميع الذين يريدون ان يعيشوا بالتقوى في المسيح يسوع يضطهدون\* ١٣ ولكن الناس



الاشرار المزورين سينقدمون الى اردأ مُضِلين ومُضِلين\*<sup>١٤</sup> واما انت فاثبت على ما تعلمت وابقنت عارفاً من تعلمت.<sup>١٥</sup> وانك منذ الطفولة تعرف الكتب المقدسة القادرة ان تحكملك للخلاص بالايمن الذي في المسيح يسوع\*<sup>١٦</sup> كل الكتاب هو موحى به من الله ونافع للتعليم والتوبخ للتقويم والتاديب الذي في البر\*<sup>١٧</sup> لكي يكون انسان الله كاملاً مناهباً لكل عمل صالح

### الاصحاح الرابع

١ انا اناشدك اذا امام الله والرب يسوع المسيح العتيد ان يدين الاحياء والاموات عند ظهوره وملكوته\*<sup>٢</sup> اكرز بالكلمة اعكف على ذلك في وقت مناسب وغير مناسب. وبخ انتهر عِظ بكل اناة وتعليم\*<sup>٣</sup> لانه سيكون وقت لا يتحملون فيه التعليم الصحيح بل حسب شهواتهم الخاصة يجمعون لهم معلمين مستحكة مسامعهم\*<sup>٤</sup> فيصرفون مسامعهم عن الحق ويخرفون الى الخرافات\*<sup>٥</sup> واما انت فاصح في كل شيء. احتل المشقات. اعمل عمل المبشر. ثم خدمتك

٦ فاني انا الان اُسكب سكيناً ووقت انحلالى قد حضر.<sup>٧</sup> قد جاهدت الجهاد الحسن اكملت السعي حفظت الايمان\*<sup>٨</sup> واخيراً قد وُضع لي اكليل البر الذي يهبه لي في ذلك اليوم الرب الديان العادل وليس لي فقط بل لجميع الذين يحبون ظهوره ايضاً

٩ بادران نجيء الي سرعباً\*<sup>١٠</sup> لان ديماس قد تركني اذ احب العالم المحاضر وذهب الى تسالونيكي وكريسكيس الى غلاطية وتيطس الى دلماطية.<sup>١١</sup> لوقا وحده معي. خذ مرقس وا حضره معك لانه نافع لي للخدمة\*<sup>١٢</sup> اما تيخيكس فقد ارسلته الى افسس\*<sup>١٣</sup> الرداء الذي تركته في ترواس عند كارس احضره متى جئت والكتب ايضاً ولا سيما الرقوق\*<sup>١٤</sup> اسكندر الخامس اظهر لي شروراً كثيرة. ليحازره الرب حسب اعماله\*<sup>١٥</sup> فاحتفظ منه انت ايضاً لانه قاوم اقوالنا جداً\*<sup>١٦</sup> في احتجاجي الاول لم يحضر احد معي بل الجميع تركوني. لا بحسب عليهم\*<sup>١٧</sup> ولكن الرب وقف معي وقواني لكي تتم لي الكرازة ويسمع جميع الامم فانفذت من قم الاسد\*<sup>١٨</sup> وسينقذني الرب من كل عمل ردي\*<sup>١٩</sup> وبخلصني للملكوت السماوي. الذي له المجد الى دهر الدهور. آمين

٢٠ سلم على فرسكا واكيلا وبيت اُنيسيفورس\*<sup>٢١</sup> اراستس بقي في كورنثوس. واما تروفيمس فنركته في ميلينس مريضاً\*<sup>٢٢</sup> بادران نجيء قبل الشتاء. يسلم عليك افبولس وبوديس ولينس وكلافدية والاخوة جميعاً\*<sup>٢٣</sup> الرب يسوع المسيح مع روحك. النعمة معكم. آمين

## رسالة بولس الرسول الى تيطس

### الاصحاح الاول

١ بولس عبد الله ورسول يسوع المسيح لاجل ايمان مختاري الله ومعرفة الحق الذي هو حسب النفوى\*<sup>٢</sup> على رجاء الحياة الابدية التي وعد بها الله المتزه عن الكذب قبل الازمنة الازلية\*<sup>٣</sup> وانما

اظهر كلمته في اوقاتها الخاصة بالكراسة التي اؤتمنت انا عليها بحسب امر مخلصنا الله ٤ الى تيطس الابن الصريح حسب الايمان المشترك نعمة ورحمة وسلام من الله الاب والرب يسوع المسيح مخلصنا ٥ من اجل هذا تركتك في كريت لكي تكمل ترتيب الامور الناقصة وتقيم في كل مدينة شيوختا كما اوصيتك ٦ ان كن احد بلا لوم بل امرأة واحدة له اولاد مؤمنون ليسوا في شكابة الخلاعة ولا متمردين ٧ لانه يجب ان يكون الاسقف بلا لوم كوكيل الله غير معجب بنفسه ولا غضوب ولا مدمن الخمر ولا ضراب ولا طامع في الرب القبيح ٨ بل مضيفا للغرباء محبا للخير متعقلا بارا ورعا ضابطا لنفسه ٩ ملازما للكلمة الصادقة التي بحسب التعليم لكي يكون قادرا ان يعظ بالتعليم الصحيح ويوبخ المناقضين ١٠ فانه يوجد كثيرون متمردين يتكلمون بالباطل ويخدعون العقول ولا سيما الذين من الختان ١١ الذين يجب سدافواهم فانهم يقلبون بيوتا يحملتها معلمين ما لا يجب من اجل الرب القبيح ١٢ قال واحد منهم وهو نبني لهم خاص الكريتون دائما كذابون وحوش رديئة بطون بطالة ١٣ هذه الشهادة صادقة فلماذا السبب وبخهم بصرامة لكي يكونوا اصحاء ١٤ في الايمان ١٥ لا يصغون الى خرافات يهودية ووصايا اناس مرتدين عن الحق ١٦ كل شيء طاهر للطاهرين واما للنجسين وغير المومنين فليس شيء طاهرا بل قد نجس ذهنهم ايضا وضميرهم ١٧ يعرفون بانهم يعرفون الله ولكنهم بالاعمال ينكرونها اذ هم رجسون غير طائعين ومن جهة كل عمل صالح مرفوضون

### الاصحاح الثاني

١ واما انت فنكلم بما يليق بالتعليم الصحيح ٢ ان يكون الاشياخ صاحبن ذوي وقار متعقلين اصحاء في الايمان والحب والصبور ٣ كذلك العجائز في سيرة تليق بافداسة غير ثالبات غير مستعبدات للخمر الكثير معلمات الصلاح ٤ لكي يتصحن المحدثات ان يكن محبات لرجالهن ومحبين اولادهن ٥ متعقلات عفيفات ملازمات يوتهن صالحات خاضعات لرجالهن لكي لا يجدف على كلمة الله ٦ كذلك عظم الاحداث ان يكونوا متعقلين ٧ مقدما نفسك في كل شيء قدوة للاعمال الحسنة ومقدما في التعليم نقاوة ووقارا واخلاصا ٨ وكلاما صحيحا غير ملوم لكي يجزى المضاد اذ ليس له شيء يردى بقوله عنكم ٩ والعبيد ان يخضعوا لاسادتهم وبردوهم في كل شيء غير مناقضين ١٠ غير مختلسين بل مقدمين كل امانه صالحة لكي يزينوا تعليم مخلصنا الله في كل شيء ١١ لانه قد ظهرت نعمة الله المخلصة لجميع الناس ١٢ معلمة ايانا ان ننكر الفجور والشهوات العالمية ونعيش بالتعقل والبر والتقوى في العالم الحاضر ١٣ منتظرين الرجاء المبارك وظهور مجد الله العظيم ومخلصنا يسوع المسيح ١٤ الذي بذل نفسه لاجلنا لكي يفدينا من كل اثم ويظهر لنفسه شعبا خاصا غيورا في اعمال حسنة ١٥ تكلم بهذه وعظ ووبخ بكل سلطان لا يستهن بك احد

### الاصحاح الثالث

١ ذكرهم ان يخضعوا للرياسات والسلطين ويطيعوا ويكونوا مستعدين لكل عمل صالح.



٢ ولا بطعنوا في احد ويكونوا غير مختصمين علماء مظهرين كل وداعة لجميع الناس\* لاننا كنا نحن ايضا قبلاً اغبياء غير طائعين ضالين مستعبدين لشهوات وذات مختلفة عائشين في الخبث والحسد ممقونين مبغضين بعضنا بعضاً\* ولكن حين ظهر لطف مخلصنا الله واحسانه لا باعمال في بر عملناها نحن بل بمقتضى رحمته خلصنا بغسل الميلاد الثاني وتجديد الروح القدس الذي سكبهُ بغنى علينا يسوع المسيح مخلصنا حتى اذا تبررنا بنعمته نصير ورثة حسب رجاء الحياة الابدية\* صادقة هي الكلمة. واريد ان تقرر هذه الامور لكي يهتم الذين امنوا بالله ان يمارسوا اعمالاً حسنة. فان هذه الامور هي الحسنة والنافعة للناس\* واما المباحثات الغيبة والانساب والخصومات والمنازعات الناموسية فاجتنبها لانها غير نافعة وباطلة\* الرجل المبتدع بعد الانذار مرة ومرتين اعرض عنه\* عالماً ان مثل هذا قد انحرف وهو يخطئ محكوماً عليه من نفسه

١٢ حينما ارسل اليك اريثياس او تيغنيكس بادرا ان تاتي اليّ الى نيكوبوليس لاني عزمته ان اشقي هناك\* ١٣ جهّز زيناس الناموسي وابلوس باجتهاد للسفر حتى لا يعوزها شيء\* وليتعلم من لنا ايضا ان يمارسوا اعمالاً حسنة للحاجات الضرورية حتى لا يكونوا بلا اثر\* بسم عليك الذين معي جميعاً. سلم على الذين يحبوننا في الايمان. النعمة مع جميعكم آمين

## رسالة بولس الرسول الى فليمون

١ بولس اسير يسوع المسيح وتيموثاوس الاخ الى فليمون المحبوب والعامل معنا ٢ والى ابنة المحبوبة وارخس المتجنّد معنا والى الكنيسة التي في بينك ٣ نعمة لكم وسلام من الله ابينا والرب يسوع المسيح

٤ اشكر الهي كل حين ذاكراً اباك في صلواتي ٥ سامعاً بمحبتك والايمان الذي لك نحو الرب يسوع وجميع القديسين ٦ لكي تكون شركة ايمانك فعالة في معرفة كل الصلاح الذي فيكم لاجل المسيح يسوع\* ٧ لان لنا فرحاً كثيراً وتعزية بسبب محبتك لان احباء القديسين قد استراححت بك ايها الاخ

٨ لذلك وان كان لي بالمسيح ثقة كثيرة ان آمرك بما يليق ٩ من اجل المحبة اطلب بالبحري اذا انا انسان هكذا نظير بولس الشيخ والآن اسير يسوع المسيح ايضا ١٠ اطلب اليك لاجل ابني أنسيمس الذي ولدته في قيودي ١١ الذي كان قبلاً غير نافع لك ولكنه الآن نافع لك ولي ١٢ الذي رددته. فاقبله الذي هو احشائي. ١٣ الذي كنت اشاء ان امسكه عندي لكي يخدمني عوضك في قيود الانجيل ١٤ ولكن بدون رايتك لم ارد ان افعل شيئاً لكي لا يكون خيرك كأنه على سبيل الاضطراب بل على سبيل الاختيار\* ١٥ لانه ربما لاجل هذا افترق عنك الى ساعة لكي يكون لك الى الابد ١٦ لا كعبد في ما بعد بل افضل من عبد اخاً محبوباً ولا سيما اليّ فكم بالبحري اليك

في الجسد والرب جميعاً\* ١٧ فان كنت تحسبني شريكاً فاقبله نظيري\* ١٨ ثم ان كان قد ظلمك بشيء اوالك عليه دين فاحسب ذلك عليّ. ١٩ انا بولس كتبت بيدي. انا اوفي. حتى لا اقول لك انك مديون لي بنفسك ايضاً\* ٢٠ نعم ايها الاخ ليكن لي فريح بك في الرب. أرخ احشائي في الرب\* ٢١ اذ انا واثق باطاعتك كتبت اليك عالماً انك تفعل ايضاً اكثر مما اقول ٢٢ ومع هذا اعدد لي ايضاً منزلاً لاني ارجو انني بصلواتكم سأوهب لكم\* ٢٣ يسلم عليك ابفراس المأسور معي في المسيح يسوع ٢٤ ومرفس وارسترخس وديماس ولوقا العاملون معي\* ٢٥ نعمة ربنا يسوع المسيح مع روحكم. آمين

(الى فليمون كتبت من رومية على يد انسيمس الخادم)

## الرسالة الى العبرانيين

### الاصحاح الاول

١ الله بعد ما كلم الآباء بالانبياء قديماً بانواع وطرق كثيرة ٢ كلمنا في هذه الايام الاخيرة في ابنه الذي جعله وارثاً لكل شيء الذي به ايضاً عمل العالمين ٣ الذي وهو بهاء مجده ورسم جوهره وحامل كل الاشياء بكلمة قدرته بعد ما صنع بنفسه تطهيراً لخطايانا جالس في يمين العظمة في الاعالي ٤ صائراً اعظم من الملائكة بمقدار ما ورث اسماً افضل منهم ٥ لانه لمن من الملائكة قال قطعاً انت ابني انا اليوم ولدتك. وايضاً انا اكون له اباً وهو يكون لي ابناً ٦ وايضاً متى ادخل البكر الى العالم يقول واتسجد له كل ملائكة الله\* ٧ وعن الملائكة يقول الصانع ملائكته رياحاً وخدامه لهيب نار\* ٨ واما عن الابن كرسيك يا الله الى دهر الدهور. قضيب استقامة قضيب ملكك. ٩ احببت البر وأبغضت الاثم من اجل ذلك مسحك الله الملك بزيت الاتبهاج اكثر من شركائك\* ١٠ وانت يا رب في البدء اسست الارض والسموات هي عمل يديك. ١١ هي تبديد ولكن انت تبقى وكلها كثوب تبلى ١٢ وكرداء تطويها فتغير ولكن انت انت وسنوك لن تفتني\* ١٣ ثم لمن من الملائكة قال قطعاً اجلس عن يميني حتى اضع اعداءك موطئاً لقدميك. ١٤ أليس جميعهم ارواحاً خادمة مرسله للخدمة لاجل العتيدين ان يبرثوا الخلاص

### الاصحاح الثاني

١ لذلك يجب ان ننبيه اكثر الى ما سمعنا لئلاً نفوته\* ٢ لانه ان كانت الكلمة التي تكلم بها ملائكة قد صارت ثابتة وكل تعدي ومعصية نال مجازاة عادلة ٣ فكيف نجو نحن ان اهلنا خلاصاً هذا مقداره قد ابتدأ الرب بالتكلم به ثم تثبت لنا من الذين سمعوا ٤ شاهداً الله معهم بآيات ومعجائب وقوات متنوعة ومواهب الروح القدس حسب ارادته



٥. فانه للملائكة لم يُخضع العالم العنيد الذي ننكم عنه ٦. لكن شهد واحد في موضع قائلاً ما هو الانسان حتى تذكره او ابن الانسان حتى تفتقده ٧. وضعه قليلاً عن الملائكة. يجيد وكرامة كلنته واقتنه على اعمال يديك ٨. اخضعت كل شيء تحت قدميه. لانه اذ اخضع الكل له لم يترك شيئاً غير خاضع له. على اننا الآن لسنا نرى الكل بعدُ مخضعاً له ٩. ولكن الذي وُضع قليلاً عن الملائكة يسوع نراه مكملاً بالجد والكرامة من اجل ألم الموت لكي بذوق بنعمة الله الموت لاجل كل واحد ١٠. لانه لاق بذلك الذي من اجله الكل وبه الكل وهو ياتي بابناء كثيرين الى المجد ان يكمل رئيس خلاصهم بالآلام ١١. لان المقدس والمقدس جميعهم من واحد فلهذا السبب لا ينبغي ان بدعوهم اخوة ١٢ قائلاً اخبر باسمك اخوتي وفي وسط الكنيسة اسبحك ١٣. وايضاً انا اكون متوكلاً عليه. وايضاً ما انا والاولاد الذين اعطائهم الله ١٤. فاذ قد تشارك الاولاد في اللحم والدم اشترك هو ايضاً كذلك فيها لكي يبيد بالموت ذاك الذي له سلطان الموت اي ابليس ١٥. ويعتق اولئك الذين خوفًا من الموت كانوا جميعاً كل حياتهم تحت العبودية ١٦. لانه حقاً ليس بمسك الملائكة بل بمسك نسل ابراهيم ١٧ من ثم كان ينبغي ان يشبه اخوته في كل شيء لكي يكون رحيمًا ورئيس كهنة اميناً في ما لله حتى بكفر خطايا الشعب ١٨. لانه في ما هو قد تألم مجرباً بقدر ان يعين المجرئين

### الاصحاح الثالث

١. من ثم ايها الاخوة القديسون شركاء الدعوة السموية لاحظوا رسول اعترافنا ورئيس كهنة المسيح يسوع ٢ حال كونه اميناً للذي اقامه كما كان موسى ايضاً في كل بيت ٣. فان هذا قد حسب اهلاً لجد أكثر من موسى بمقدار ما لباني البيت من كرامة أكثر من البيت. لان كل بيت يبنيه انسان ما ولكن بالي الكل هو الله ٤. وموسى كان اميناً في كل بيت كخادم شهادة للعنيد ان يتكلم به ٥. واما المسيح فكابن على بيت. وبيتنا نحن ان تمسكنا بثقة الرجاء وافتخار ثابتة الى النهاية ٦. لذلك كما يقول الروح القدس اليوم ان سمعتم صوته ٨ فلا تقسوا قلوبكم كما في الاسخاط يوم التجربة في القفر ٩ حيث جرّبني آباؤكم. اختبروني وابصروا اعلمي اربعين سنة ١٠. لذلك مقت ذلك الجليل وقلت انهم دائماً يضلون في قلوبهم ولكنهم لم يعرفوا سلمي ١١. حتي اقسمت في غضبي لن يدخلوا راحتي ١٢. انظروا ايها الاخوة ان لا يكون في احدكم قلب شرير بعدم ايمان في الارتداد عن الله الحي ١٣. بل عطلوا انفسكم كل يوم ما دام الوقت يدعى اليوم لكي لا يُقسى احد منكم بغرور الخطية ١٤. لاننا قد صرنا شركاء المسيح ان تمسكنا ببداية الثقة ثابتة الى النهاية ١٥. اذ قبل اليوم ان سمعتم صوته فلا تقسوا قلوبكم كما في الاسخاط ١٦. فمن هم الذين اذ سمعوا اسخطوا. أليس جميع الذين خرجوا من مصر بواسطة موسى ١٧. ومن مقت اربعين سنة. أليس الذين اخطأوا الذين جثثهم سقطت في القفر ١٨. ولمن اقسم لن يدخلوا راحته الا للذين لم يطيعوا \*

١٩ فزى انهم لم بقدروا ان بدخلوا لعدم الايمان

### الاصحاح الرابع

١ فلنخف انهُ مع بقاء وعدي بالدخول الى راحته يرى احدٌ منكم انهُ قد خاب منه\* ٢ لاننا نحن ايضا قد بُشّرنا كما اولئك لكن لم تمنع كلمة الخبر اولئك اذ لم تكن ممتزجة بالايمان في الذين سمعوا\* ٣ لاننا نحن المؤمنين ندخل الراحة كما قال حتى اقسمت في غضبي لن بدخلوا راحتي. مع كون الاعمال قد اكملت منذ تاسيس العالم. ٤ لانه قال في موضع عن السابع هكذا واستراح الله في اليوم السابع من جميع اعماله. ٥ وفي هذا ايضا لن بدخلوا راحتي\* ٦ فاذا بقي ان قوما بدخلونها والذين بُشّروا اولاً لم بدخلوا لسبب العصيان ٧ بعين ايضا يوماً قائلاً في داود اليوم بعد زمان هذا مقداره كما قيل اليوم ان سمعتم صوته فلا تقسوا قلوبكم\* ٨ لانه لو كان يشوع قد اراحهم لما تكلم بعد ذلك عن يوم آخر. ٩ اذا بقيت راحة لشعب الله\* ١٠ لان الذي دخل راحته استراح هو ايضا من اعماله كما الله من اعماله\* ١١ فلنجهد ان ندخل تلك الراحة لئلا يسقط احد في عبدة العصيان هذه عينها ١٢ لان كلمة الله حية وفعالة وامضى من كل سيف ذي حدّين وخارقة الى مفرق النفس والروح والمفاصل والخصاخ ومميزة افكار القلب ونياته. ١٣ وليست خليفة غير ظاهرة قدّامة بل كل شيء عريان ومكشوف لعيني ذلك الذي معه امرنا

١٤ فاذا لنا رئيس كهنة عظيم قد اجتاز السموات يسوع ابن الله فلنتمسك بالاقرار\* ١٥ لان ليس لنا رئيس كهنة غير قادر ان يرثي لضعفاتنا بل مجرب في كل شيء مثلنا بلا خطية\* ١٦ فلنقدّم بثقة الى عرش النعمة لكي ننال رحمة ونجد نعمة عوناً في حينه

### الاصحاح الخامس

١ لان كل رئيس كهنة ماخوذ من الناس بقام لاجل الناس في ما لله لكي يقدم قربانين وذبايح عن الخطايا ٢ قادراً ان يفرق بالجهال والضالين اذ هو ايضا يحاط بالضعف. ٣ ولهذا الضعف يلزم انهُ كما يقدم عن الخطايا لاجل الشعب هكذا ايضا لاجل نفسه\* ٤ ولا ياخذ احد هذه الوظيفة بنفسه بل المدعو من الله كما هرون ايضا\* ٥ كذلك المسيح ايضا لم يجد نفسه ليصير رئيس كهنة بل الذي قال له انت ابني انا اليوم ولدتك. ٦ كما يقول ايضا في موضع آخر انت كاهن الى الابد على رتبة ملكي صادق\* ٧ الذي في ايام جسده اذ قدّم بصراخ شديد ودموع طلبات وتضرعات للمقادير ان يخلصه من الموت وسُمع له من اجل تقواه\* ٨ مع كونه ابناً تعلم الطاعة ما تألم به ٩ واذا كُمل صار لجميع الذين يطيعونه سبب خلاص ابدى ١٠ مدعواً من الله رئيس كهنة على رتبة ملكي صادق

١١ الذي من جهته الكلام كثيرٌ عندنا وعسر التفسير لنسطق به اذ قد صرتم متباطئي المسامح\* ١٢ لانكم اذ كان ينبغي ان تكونوا معلمين لسبب طول الزمان تحتاجون ان يعلمكم احد ما هي



اركان بدءة اقوال الله وصرتهم محتاجين الى اللبن لا الى طعام قوي\* ١٢ لان كل من يتناول اللبن هو عديم الخبرة في كلام البر لانه طفل\* ١٤ واما الطعام القوي فللبالغين الذين بسبب الثمر قد صارت لهم المحاسن مدربة على التمييز بين الخير والشر

### الاصحاح السادس

١ لذلك ونحن تاركون كلام بدءة المسيح لننقدم الى الكمال غير واضعين ايضاً اساس التوبة من الاعمال الميتة والايمان بالله ٢ تعليم المعموديات ووضع الابرار في قيامة الاموات والدينونة الابدية. ٣ وهذا سنفعله ان اذن الله\* ٤ لان الذين استنبروا مرة وذاقوا الموهبة السموية وصاروا شركاء الروح القدس ٥ وذاقوا كلمة الله الصالحة وقوات الدهر الآتي ٦ وسقطوا لا يمكن تجديدهم ايضاً للتوبة اذ هم يصلبون لانفسهم ابن الله ثانية ويشهرونه\* ٧ لان ارضاً قد شربت المطر الآتي عليها مراراً كثيرة وانجبت عشباً صالحاً للذين فليجت من اجلهم نال بركة من الله. ٨ ولكن ان اخرجت شوكة وحسكاً فهي مرفوضة وقريبة من اللعنة التي نهايتها للحريق

٩ ولكننا قد تيقنا من جهنم ايها الاحباء اموراً افضل ومختصة بالخلاص وان كنا نتكلم هكذا\* ١٠ لان الله ليس بظالم حتى ينسى عملكم ونعب المحبة التي اظهرتموها نحو اسمه اذ قد خدمتم القديسين ونخدمونهم\* ١١ ولكننا نشتهي ان كل واحد منكم يظهر هذا الاجتهاد عينه ليفين الرجاء الى النهاية ١٢ لكي لا تكونوا متباطئين بل ممثلين بالذين بالايمان والاناة يرثون المواعيد

١٣ فانه لما وعد الله ابراهيم اذ لم يكن له اعظم يقسم به اقسم بنفسه ١٤ قائلاً لي لا باركك بركة واكثرتك كثيراً. ١٥ وهكذا اذ تاتي نال الموعد\* ١٦ فان الناس يقسمون بالاعظم ونهاية كل مشاجرة عندهم لاجل التثبيت هي القسم. ١٧ فلذلك اذ اراد الله ان يظهر اكثر كثيراً لورثته الموعد عدم تغير قضائه توسط يقسم ١٨ حتى بامر من عدي التغير لا يمكن ان الله يكذب فيها تكون لنا تعزية قوية نحن الذين التجأنا لنعسك بالرجاء الموضوع امامنا ١٩ الذي هو لنا كمرسة للنفس مؤمنة وثابتة تدخل الى ما داخل الحجاب ٢٠ حيث دخل يسوع كسابق لاجلنا صائراً على رتبة ملكي صادق رئيس كهنة الى الابد

### الاصحاح السابع

١ لان ملكي صادق هذا ملك ساليه كاهن الله العلي الذي استقبل ابراهيم راجعاً من كسرة الملوك وباركه ٢ الذي قسم له ابراهيم عشراً من كل شيء. المترجم اولاً ملك البر ثم ايضاً ملك ساليه اي ملك السلام ٣ بلا اب بلا ام بلا نسب. لا بدءة ايام له ولا نهاية حيوة بل هو مشبه بابن الله هذا يبقى كاهناً الى الابد\* ٤ ثم انظروا ما اعظم هذا الذي اعطاه ابراهيم رئيس الابرار عشراً ايضاً من راس الغنائم\* ٥ واما الذين هم من بني لاوي الذين ياخذون الكهنوت فلم وصية ان يعشروا الشعب بمقتضى الناموس اي اخوتهم مع انهم قد خرجوا من صلب ابراهيم\* ٦ ولكن الذي ليس

له نسب منهم قد عشر ابراهيم وبارك الذي له المواعيد\*٧ وبدون كل مشاجرة الاصغر يبارك من الاكبر\*٨ وهنا اناس مائتون ياخذون عشرًا واما هناك فالمشهود له بانه حي\*٩ حتى اقول كلمة ان لاوي ايضا الاخذ الاغشاش قد عشر ابراهيم. ١٠ لانه كان بعد في صلب ابيه حين استقبله ملكي صادق

١١ فلو كان بالكهنوت اللاوي كال\*. اذ الشعب اخذ الناموس عليه. ماذا كانت الحاجة بعد الى ان يقوم كاهن آخر على رتبة ملكي صادق ولا يقال على رتبة هرون\*١٢ لانه ان تغير الكهنوت فبالضرورة يصير تغير للناموس ايضا\*١٣ لان الذي يقال عنه هذا كان شريكًا في سبط آخر لم يلزم احد منه المذبح. ١٤ فانه واضح ان ربنا قد طلع من سبط يهوذا الذي لم يتكلم عنه موسى شيئًا من جهة الكهنوت\*١٥ وذلك اكثر وضوحًا ايضا ان كان على شبه ملكي صادق يقوم كاهن آخر ١٦ قد صار ليس بحسب ناموس وصية جسدية بل بحسب قوة حياة لا تزول. ١٧ لانه يشهد انك كاهن الى الابد على رتبة ملكي صادق

١٨ فانه بصير ابطال الوصية السابقة من اجل ضعفها وعدم نفعها. ١٩ اذ الناموس لم يكمل شيئًا. ولكن بصير ادخال رجاء افضل به تقترب الى الله\*٢٠ وعلى قدر ما انه ليس بدون قسم. ٢١ لان اولئك بدون قسم قد صاروا كهنة واما هذا فبقسم من القائل له اقسم الرب ولن يندم انت كاهن الى الابد على رتبة ملكي صادق. ٢٢ على قدر ذلك قد صار يسوع ضامنًا لعهد افضل\*٢٣ واولئك قد صاروا كهنة كثيرين من اجل منعهم بالموت عن البقاء. ٢٤ واما هذا فن اجل انه يبقى الى الابد له كهنوت لا يزول. ٢٥ فن ثم يقدر ان يخلص ايضا الى التمام الذين يتقدمون به الى الله اذ هو حي في كل حين ليشفع فيهم\*٢٦ لانه كان يليق بنا رئيس كهنة مثل هذا قدوس بلا شر ولا دنس قد انفصل عن الخطاة وصار اعلى من السموات ٢٧ الذي ليس له اضطراب كل يوم مثل رُوساء الكهنة ان يقدم ذبائح اولًا عن خطايا نفسه ثم عن خطايا الشعب لانه فعل هذا مرة واحدة اذ قدم نفسه\*٢٨ فان الناموس يقيم اناسًا بهم ضعف رُوساء كهنة. واما كلمة القسم التي بعد الناموس فنقيم ابنا مكملًا الى الابد

### الاصحاح الثامن

١ واما راس الكلام فهو ان لنا رئيس كهنة مثل هذا قد جلس في يمين عرش العظمة في السموات ٢ خادماً للافداس والمسكن الحقيقي الذي نصبه الرب لا انسان\*٣ لان كل رئيس كهنة يقيم لكي يقدم قربان وذبائح. فن ثم يلزم ان يكون لهذا ايضا شيء لا يقدمه\*٤ فانه لو كان على الارض لما كان كاهنًا اذ يوجد الكهنة الذين يقدمون قربان بحسب الناموس. الذين يخدمون شبه السمويات وظلها كما اوحى الى موسى وهو مزعج ان يصنع المسكن. لانه قال انظر ان تصنع كل شيء بحسب المثال الذي اظهر لك في الجبل\*٥ ولكنه الان قد حصل على خدمة افضل بمقدار



ما هو وسيطاً ايضاً لعهد اعظم قد تثبت على مواعيد افضل

٧ فانه لو كان ذلك الاول بلا عيب لما طُلب موضع لثاني \* ٨ لانه يقول لهم دائماً هوذا ايام تأتي يقول الرب حين اكل مع بيت اسرائيل ومع بيت يهوذا عهداً جديداً. ٩ لا كما لعهد الذي عملته مع آباءهم يوم امسكت بيدهم لاجراجهم من ارض مصر لانهم لم يثبتوا في عهدي وانا اهلتهم يقول الرب \* ١٠ لان هذا هو العهد الذي اعهدته مع بيت اسرائيل بعد تلك الايام يقول الرب اجعل نواميسي في اذهانهم واكتبها على قلوبهم وانا اكون لهم الها وهم يكونون لي شعباً \* ١١ ولا يعلمون كل واحد قريته وكل واحد اخاه قائلاً اعرف الرب لان الجميع سيعرفوني من صغيرهم الى كبيرهم. ١٢ لاني اكون صفوحاً عن آثامهم ولا اذكر خطاياهم وتعدياتهم في ما بعد \* ١٣ فاذا قال جديداً عنق الاول. واما ما عنق وشاخ فهو قريب من الاضمحلال

### الاصحاح التاسع

١ ثم العهد الاول كان له ايضاً فرائض خدمة والقدس العالي \* ٢ لانه نُصِبَ المسكن الاول الذي يقال له القدس الذي كان فيه المنارة والمائدة وخبز القدمة \* ٣ ووراء الحجاب الثاني المسكن الذي يقال له قدس الاقداس ٤ فيه منجرة من ذهب وتابوت العهد مغشى من كل جهة بالذهب الذي فيه قسط من ذهب فيه المن وعصا هرون التي افرخت واوحا العهد. ٥ وفوقه كاروبا المجد مظللين الغطاء. اشياء ليس لنا الان ان نتكلم عنها بالتفصيل \* ٦ ثم اذ صارت هذه مهياً هكذا يدخل الكهنة الى المسكن الاول كل حين صانعين الخدمة. ٧ واما الى الثاني فرئيس الكهنة فقط مرة في السنة ليس بلام يقدمه عن نفسه وعن جهالات الشعب ٨ معلناً الروح القدس بهذا ان طريق الاقداس لم يظهر بعد ما دام المسكن الاول له اقامة ٩ الذي هو رمز للوقت المحاضر الذي فيه تُقدّم قرايين وذبائح لا يمكن من جهة الضمير ان تكمل الذي يخدم ١٠ وهي قائمة باطعمة واشربة وغسلات مختلفة وفرائض جسدية فقط موضوعة الى وقت الاصلاح \* ١١ واما المسيح وهو قد جاء رئيس كهنة للخيرات العتيدة فبالمسكن الاعظم والاكل غير المصنوع يبدى اي الذي ليس من هذه الخليقة ١٢ وليس بدم تيوس وعجول بل بدم نفسه دخل مرة واحدة الى الاقداس فوجد فداءً ابدياً \* ١٣ لانه ان كان دم ثيران وطيوس ورماد عجلة مرشوش على المتنجسين يقدس الى طهارة الجسد ١٤ فكيف بالبحري يكون دم المسيح الذي بروح ازي قدم نفسه لله بلا عيب بظهور ضائركم من اعمال ميتة لتخدموا الله الحي

١٥ ولاجل هذا هو وسيط عهد جديد لكي يكون المدعوون اذ صار موت لنداء التعديات التي في العهد الاول بنا لوان وعد الميراث الابدي \* ١٦ لانه حيث توجد وصية يلزم بيان موت الموصي. ١٧ لان الوصية ثابتة على الموتى اذ لا قوة لها البتة ما دام الموصي حياً \* ١٨ فمن ثم الاول ايضاً لم يُكرس بلام ١٩ لان موسى بعد ما كلر جميع الشعب بكل وصية بحسب الناموس اخذ دم العجول

والتيوس مع ماء وصوفاً فرمياً وزوفا ورش الكتاب نفسه وجميع الشعب ٢٠ قائلاً هذا هو دم  
العهد الذي اوصاكم الله به ٢١\* والمسكن ايضاً وجميع آنية الخدمة رشها كذلك بالدم ٢٢ وكل  
شيء تقريباً يتطهر حسب الناموس بالدم وبدون سفك دم لا تحصل مغفرة  
٢٣ فكان يلزم ان امثلة الاشياء التي في السموات تُطهر بهذه واما السمويات عينها فبذبايح  
افضل من هذه ٢٤\* لان المسيح لم يدخل الى اقداس مصنوعة بيد اشياء الخفية بل الى السماء عينها  
ليظهر الان امام وجه الله لاجلنا ٢٥. ولا يقدم نفسه مراراً كثيرة كما يدخل رئيس الكهنة الى  
الاقداس كل سنة بدم آخر ٢٦ فاذا كان يجب ان يتألم مراراً كثيرة منذ تاسيس العالم ولكنه  
الان قد اظهر مرة عند انقضاء الدهور ليبطل الخطية بذبيحة نفسه ٢٧ وكما وُضع للناس ان  
يموتوا مرة ثم بعد ذلك الدينونة ٢٨ هكذا المسيح ايضاً بعد ما قدّم مرة لكي يحمل خطايا كثيرين  
سبظهر ثانية بلا خطية للخلاص للذين ينتظرونه

### الاصحاح العاشر

لان الناموس اذ له ظل الخيرات العتيدة لا نفس صورة الاشياء لا يقدر ابداً بنفس الذبائح  
كل سنة التي يقدمونها على الدوام ان يكمل الذين يتقدمون ٢\* والآن افاضت تقدم من اجل  
ان الخادمين وهم مطهرون مرة لا يكون لهم ايضاً ضمير خطايا ٣\* لكن فيها كل سنة ذكر خطايا  
لانه لا يمكن ان دم ثيران وتيوس يرفع خطايا ٤\* لذلك عند دخوله الى العالم يقول ذبيحة  
وقرباناً لم ترد ولكن هيأت لي جسداً ٥ بمحركات وذبايح للخطية لم تسر ٦ ثم قلت هانذا احيى في  
درج الكتاب مكتوب عني لا فعل مشيئتك يا الله ٨\* اذ يقول انفا انك ذبيحة وقرباناً ومحركات  
وذبايح للخطية لم ترد ولا سررت بها التي تقدم حسب الناموس ٩\* ثم قال هانذا احيى لا فعل  
مشيئتك يا الله. يتزع الاول لكي يثبت الثاني ١٠\* فهذه المشيئة نحن مقدسون بتقديم جسد يسوع  
المسيح مرة واحدة

١١ وكل كاهن يقوم كل يوم بخدم ويقدم مراراً كثيرة تلك الذبائح عينها التي لا تستطيع البتة  
ان تتزع الخطية ١٢. واما هذا فبعد ما قدم عن الخطايا ذبيحة واحدة جلس الى الابد عن يمين الله  
١٣ منتظراً بعد ذلك حتى توضع اعداؤه موطئاً لقدميه ١٤\* لانه قربان واحد قد اكمل الى الابد  
المقدس ١٥\* وبشهادة لنا الروح القدس ايضاً. لانه بعد ما قال سابقاً ١٦ هذا هو العهد الذي  
اعهده معهم بعد تلك الايام يقول الرب اجعل نواميسي في قلوبهم واكتبها في اذانهم ١٧ وان  
اذكر خطاياهم وتعدياتهم في ما بعد ١٨\* وانما حيث تكون مغفرة لهذه لا يكون بعد قربان عن الخطية  
١٩ فاذا لنا ايها الاخوة ثقة بالدخول الى الاقداس بدم يسوع ٢٠ طريقاً كرسه لنا حديثاً حياً  
بالحجاب اي جسده ٢١ وكاهن عظيم على بيت الله ٢٢ لتقدم بقلب صادق في يقين الايمان مرشوشة  
قلوبنا من ضمير شرير ومغتسلة اجسادنا بماء نقي ٢٣ لنتمسك باقرار الرجاء راسخاً لان الذي وعد



هو امين ٢٤. ولنلاحظ بعضنا بعضاً للتخريص على المحبة والاعمال المحسنة ٢٥ غير تاركين اجتماعنا كما لقوم عادة بل واعطين بعضنا بعضاً وبالاكثر على قدر ما ترون اليوم يقرب ٢٦ فانه ان اخطانا باختيارنا بعد ما اخذنا معرفة الحق لا تبقى بعد ذبيحة عن الخطايا ٢٧ بل قبول دينونة مخيف وغيره نار عتيدة ان تأكل المضادين ٢٨\* من خالف ناموس موسى فعلى شاهدتين او ثلاثة شهود يموت بدون رافة ٢٩ فكم عقاباً اشرّ تظنون انه يحسب مستحقاً من داس ابن الله وحسب دم العهد الذي قدّس به دنسنا وازدرى بروح النعمة ٣٠\* فاننا نعرف الذي قال لي الانتقام انا اجازي يقول الرب. وايضاً الرب يدين شعبه ٣١ مخيف هو الوقوع في يدي الله المحي ٣٢ ولكن تذكروا الايام السالفة التي فيها بعد ما اُنتم صبرتم على مجاهدة الام كثيرة ٣٣ من جهة مشهورين بتعابير وضيقات ومن جهة صائرين شركاء الذين نُصِرَف فيهم هكذا ٣٤ لانكم رثتم لقيودي ايضاً وقبلتم سلب اموالكم بفرح عالمين في انفسكم ان لكم ما لا افضل في السموات وباقياً ٣٥\* فلا تطرحوا ثقتكم التي لها مجازاة عظيمة ٣٦\* لانكم تحتاجون الى الصبر حتى اذا صنعتم مشيئة الله تناولون الموعد ٣٧\* لانه بعد قليل جداً سيأتي الآتي ولا يبطئ ٣٨\* اما البار فبالايمان يحيا وان ارتد لا تسر به نفسي ٣٩\* واما نحن فلسنا من الارتداد للهلاك بل من الايمان لا فتناء النفس

### الاصحاح الحادي عشر

١ واما الايمان فهو الثقة بما يُرجى والايقان بامور لا تُرى ٢\* فانه في هذا شهد للفدما ٣\* بالايمان نفهم ان العالمين اتقنت بكلمة الله حتى لم يتكون ما يرى ما هو ظاهر ٤\* بالايمان قدم هابيل لله ذبيحة افضل من قايين. فبه شهد له انه بار اذ شهد الله لقرينته. وبه وان مات بتكلم بعد ٥ بالايمان نُقِل اخنوخ لكي لا يرى الموت ولم يوجد لان الله نقله. اذ قبل نقله شهد له بانه قد ارضى الله ٦\* ولكن بدون ايمان لا يمكن ارضاه لانه يجب ان الذي ياتي الى الله يؤمن بانه موجود وانه يجازي الذين يطلبونه ٧\* بالايمان نوح لما اوحى اليه عن امور لم تُر بعد خاف فبنى فلكاً لخلاص بيته فيه دان العالم وصار وارثاً للبر الذي حسب الايمان ٨\* بالايمان ابراهيم لما دُعي اطاع ان يخرج الى المكان الذي كان عتيداً ان باخذه ميراثاً فخرج وهو لا يعلم الى اين ياتي ٩ بالايمان تغرب في ارض الموعد كانتها غريبة ساكنها في خيام مع اسحق ويعقوب الوارثين معه لهذا الموعد عينه ١٠ لانه كان ينتظر المدينة التي لها الاساسات التي صانعها وبارئها الله ١١\* بالايمان سارة نفسها ايضاً اخذت قدرة على انشاء نسل وبعد وقت السن ولدت اذ حسبت الذي وعد صادقاً ١٢\* اذلك وُلد ايضاً من واحد وذلك من ممات مثل نجوم السماء في الكثرة وكالرمل الذي على شاطئ البحر الذي لا يُعد

١٣ في الايمان مات هولاء اجمعون وهم لم ينالوا المواعيد بل من بعيد نظروها وصدقوها وحيوها واقرروا بانهم غرباء ونزلاء على الارض ١٤\* فان الذين يقولون مثل هذا يظنون انهم

يطلبون وطنًا\* ١٥ فلو ذكروا ذلك الذي خرجوا منه لكان لهم فرصة للرجوع. ١٦ ولكن الآن  
 يبتغون وطنًا افضل اي سماويًا. لذلك لا يستحي هم الله ان يُدعى لهم لانه اعد لهم مدينة  
 ١٧ بالايان قدم ابراهيم اسحق وهو مجرب. قدم الذي قيل المواعيد وحيده ١٨ الذي قيل له انه  
 باسحق يُدعى لك نسل. ١٩ اذ حسب ان الله قادر على الاقامة من الاموات ايضا الذين منهم  
 اخذه ايضا في مثال\* ٢٠ بالايان اسحق بارك يعقوب ويعيسو من جهة امور عتيده\* ٢١ بالايان  
 يعقوب عند موته بارك كل واحد من ابني يوسف وسجد على راس عصاه\* ٢٢ بالايان يوسف  
 عند موته ذكر خروج بني اسرائيل واوصى من جهة عظامه\* ٢٣ بالايان موسى بعد ما وُلد اخفاه  
 ابواه ثلثة اشهر لانها رأيا الصبي جميلاً ولم يخشيا امر الملك\* ٢٤ بالايان موسى لما كبر ابي ان  
 يُدعى ابن ابنة فرعون ٢٥ مفضلاً بالاحر من ان يُدعى مع شعب الله على ان يكون له ثمن وقني  
 بالمخطية ٢٦ حاسباً عار المسيح غنى اعظم من خزان مصر لانه كان ينظر الى المجازاة\* ٢٧ بالايان  
 ترك مصر غير خائف من غضب الملك لانه تشدد كانه يرى من لا يرى\* ٢٨ بالايان صنع النصح  
 ورش الدم لئلا يسمهم الذي اهلك الابكار\* ٢٩ بالايان اجتازوا في البحر الاحمر كما في اليابسة  
 الامر الذي لما شرع فيه المصريون غرقوا\* ٣٠ بالايان سقطت اسوار اريحا بعد ما طيف حولها  
 سبعة ايام\* ٣١ بالايان راحب الزانية لم تهلك مع العصاة اذ قبلت المجاسوسين بسلام  
 ٣٢ وماذا اقول ايضا لانه بعوزني الوقت ان اخبرت عن جدعون وباراق وشمشون ويفتاح  
 وداود وصموئيل والانبياء ٣٣ الذين بالايان قهروا ممالك صنعوا براً نالوا مواعيد سدوا افواه  
 اسود ٣٤ اطفأوا قوة النار نجوا من حد السيف تقوّوا من ضعف صاروا اشداء في الحرب هزموا  
 جيوش غرباء\* ٣٥ اخذت نساء امواتهم بقيامة. وآخرون عذبوا ولم يقبلوا النجاة لكي ينالوا قيامة  
 افضل. ٣٦ وآخرون تجربوا في هزء وجلد ثم في قيود ايضا وحس. ٣٧ رجموا نُشروا جُربوا  
 ماتوا قتلاً بالسيف طافوا في جلود غنم وجلود معزى معترزين معترزين مذلين. ٣٨ وهم لم يكن  
 العالم مستحقاً لهم. تألمين في براري وجبال ومغابر وشقوق الارض\* ٣٩ فحولاء كلهم مشهوداً لهم  
 بالايان لم ينالوا الموعد. ٤٠ اذ سبق الله فنظر لنا شيئاً افضل لكي لا يكملوا بدوتنا

### الاصحاح الثاني عشر

١ لذلك نحن ايضا اذ لنا سحابة من الشهود مقدم هذه محيطة بنا لنطرح كل ثقل والمخطية  
 المحيطة بنا بسهولة ولنحضر بالصبر في الجهاد الموضوع امامنا ٢ ناظرين الى رئيس الايمان ومكمل  
 يسوع الذي من اجل السرور الموضوع امامه احتل الصليب مستهيناً بالخزي فجلس في يمين  
 عرش الله\* ٣ فتفكروا في الذي احتل من المخطاة مقاومة لنفسه مثل هذه لئلا تكلوا وتخوروا  
 في نفوسكم  
 ٤ لم تقاوموا بعد حتى الدم مجاهدين ضد المخطية وقد نسينم الوعد الذي بخواطبككم كبنين



يا ابني لا تخف من تاديب الرب ولا تخف اذا ونجك\* لان الذي يحبه الرب يؤدبه ويحبل كل ابن يقبله\* ان كنتم تحملون التاديب بعاملكم الله كالبنين. فاني ابن لا يؤدبه ابني\* ٨. ولكن ان كنتم بلا تاديب قد صار الجميع شركاء فيه فاتم نقول لا بنون\* ٩ ثم قد كان لنا آباء اجسادنا مؤدبين وكنا نهابهم. ا فلا نخضع بالاولى جداً لابي الارواح فحقاً\* ١٠ لان اولئك ادبونا اباماً قليلة حسب استحقاقهم. واما هذا فلاجل المنفعة لكي نشترك في قداسه\* ١١. ولكن كل تاديب في الحاضر لا يرى انه للفرح بل للتعز. واما اخيراً فيعطي الذين يندربون بثمر ببر للسلام\* ١٢ لذلك قوموا الايادي المسترخية والركب المخلعة ١٣ واصنعوا لارجلكم مسالك مستقيمة لكي لا يعتسف الاعرج بل بالحري يشفى\* ١٤ اتبعوا السلام مع الجميع والقداسة التي بدونها لن يرى احد الرب ١٥ ملاحظين لئلا ينحيب احد من نعمة الله. لئلا يطلع اصل مرارة ويصنع اترعاجاً فينجس به كثيرون. ١٦ لئلا يكون احد زانياً او مستبيحاً كعيسو الذي لاجل اكلة واحدة باع بكره\* ١٧ فانكم تعلمون انه ايضاً بعد ذلك لما اراد ان يرث البركة رفض اذ لم يجد للتوبة مكاناً مع انه طلبها بدموع ١٨ لانكم لم تاتوا الى جبل ماموس مضطرب بالنار والى ضباب وظلام وزويرة ١٩ وهتاف بوق وصوت كهات استعفى الذين سمعوه من ان تزد لهم كلمة. ٢٠ لانهم لم يحتملوا ما امر به وان مس الجبل بهيمة تترجر او ترمى بسهم. ٢١ وكان المنظر هكذا مخيفاً حتى قال موسى انا مرتعب ومرتعد. ٢٢ بل قد اتيت الى جبل صهيون والى مدينة الله الحي اورشليم السماوية والى ربوات هم محفل ملائكة\* ٢٣ وكنيسة ابكار مكنوبين في السموات والى الله ديان الجميع والى ارواح ابرار مكملين ٢٤ والى وسيط العهد الجديد يسوع والى دم رش يتكم افضل من هابل ٢٥ انظروا ان لا تستعفوا من المتكلم. لانه ان كان اولئك لم يغفوا اذ استعفوا من المتكلم على الارض فبالاولى جداً لا يغفوا نحن المرتدين عن الذي من السماء\* ٢٦ الذي صوته زعزع الارض حينئذ واما الان فقد وعد قائلاً اني مرة ايضاً ازلزل الارض فقط بل السماء ايضاً\* ٢٧ فقوله مرة ايضاً يدل على تغيير الاشياء المتزعزعة كمصنوعة لكي تبقى التي لا تتزعزع\* ٢٨ لذلك ونحن قابلون ملكوتاً لا يتزعزع ليكن عندنا شكر به نخدم الله خدمة مرضية بنحشوع وتقوى. ٢٩ لان الهنا نار آكلة

### الاصحاح الثالث عشر

١ انشئت المحبة الاخوية\* ٢ لانسوا اضافة الغرباء لان بها اضاف اناس ملائكة وهم لا يدرون\* ٣ اذكروا المقيد كنكم مقيدون معهم والمذلين كنكم انتم ايضاً في الجسد\* ٤ ليكن الزواج مكرماً عند كل واحد والمضجع غير نجس. واما العاهرون والزناة فسيدينهم الله\* ٥ لكن سهرتم خالية من محبة المال. كونوا مكفين بما عندكم لانه قال لا اهلك ولا اتركك ٦ حتي اننا نقول واثقين الرب معين لي فلا اخاف. ماذا يصنع بي انسان

٧ اذكروا مرشديكم الذين كلوكم بكلمة الله. انظروا الى نهاية سيرتهم فتمثلوا بايمانهم

٨ يسوع المسيح هو هو امسا واليوم والى الابد\* ٩ لا تساقوا بتعاليم متنوعة وغريبة لانه حسن ان يثبت القلب بالنعمة لا بالطعمة لم ينتفع بها الذين نعاطوها\* ١٠ لنا مذج لا سلطان للذين يخدمون المسكن ان ياكلوا منه\* ١١ فان الحيوانات التي يدخل بدمها عن الخطية الى الاقداس بيد رئيس الكهنة تحرق اجسامها خارج الحلة. ١٢ لذلك يسوع ايضا لكي يقدس الشعب بدم نفسه تالم خارج الباب\* ١٣ فلنخرج اذا اليه خارج الحلة حاملين عاره. ١٤ لان ليس لنا هنا مدينة باقية لكننا نطلب العتيدة\* ١٥ فلنقدم به في كل حين لله ذبيحة التسبيح اي ثمر شفاء معرفة باسمه\* ١٦ ولكن لا نتسول فعل الخبر والنوزيع لانه بذبايح مثل هذه يسر الله

١٧ اطيعوا مرشديكم واخضعوا لانهم يسهرون لاجل نفوسكم كأنهم سوف يعطون حسابا لكي يفعلوا ذلك بفرح لا آئين لان هذا غير نافع لكم

١٨ صلوا لاجلنا. لاننا نثق ان لنا ضميرا صالحا راغبين ان نتصرف حسنا في كل شيء. ١٩ ولكن اطلب اكثر ان تفعلوا هذا لكي اُرد اليكم باكثر سرعة\* ٢٠ واله السلام الذي اقام من الاموات راعي المخراف العظيم ربنا يسوع بدم العهد الابدى ٢١ ليكملكم في كل عمل صالح لتصنعوا مشيئة عاملا فيكم ما يرضي امامه يسوع المسيح الذي له المجد الى ابد الابد. آمين

٢٢ واطلب اليكم ايها الاخوة ان تخطوا كلمة الوعظ لاني بكلمات قليلة كتبت اليكم\* ٢٣ اعلوا انه قد اطلق الاخ تيموثاوس الذي معه سوف اراكم ان اتى سريرا\* ٢٤ سلموا على جميع مرشديكم وجميع القديسين. يسلم عليكم الذين من ابطاليا\* ٢٥ النعمة مع جميعكم. آمين

(الى العبرانيين كتبت من ابطاليا على يد تيموثاوس)

## رسالة يعقوب

### الاصحاح الاول

١ يعقوب عبد الله والرب يسوع المسيح بهدي السلام الى الاثني عشر سبطا الذين في الشتات ٢ احسبوه كل فرح يا اخوتي حينما تقعون في تجارب متنوعة ٣ عالمين ان امتحان ايمانكم ينشئ صبرا\* ٤ واما الصبر فليكن له عمل تام لكي تكونوا تامين وكاملين غير ناقصين في شيء\* ٥ وانما ان كان احدكم نعوزه حكمة فليطلب من الله الذي يعطي الجميع سخاء ولا يعير فسيُعطي له\* ٦ ولكن ليطلب بايمان غير مرتاب البتة لان المرتاب يشبه موجا من البحر تخبطة الريح وتدفعه. ٧ فلا يظن ذلك الانسان انه ينال شيئا من عند الرب\* ٨ رجل ذورايين هو متقلقل في جميع طرقه\* ٩ ولنفخر الاخ المتضع بارتفاعه. ١٠ واما الغني فليأتساعه لانه كزهو العشب يزول\* ١١ لان الشمس اشرقت



بالحر فيست العشب فسقط زهره وفي جبال منظرة . هكذا يذبل الغني ايضا في طريقه \* ١٢ طوبى  
للرجل الذي يحمل التجربة . لانه اذ تركى ينال اكليل الحياة الذي وعد به الرب للذين يحبونه  
١٣ لا يقل احد اذا جرب في اجر من قبل الله . لان الله غير مجرب با شرور وهو لا يجرب  
احدا . ١٤ ولكن كل واحد يجرب اذا انجذب وانخدع من شهوته . ١٥ ثم الشهوة اذا حبلت تلد  
خطية والخطية اذا كملت تنج موتا \* ١٦ لا تضلوا يا اخوتي الاحياء \* ١٧ كل عطية صالحة وكل موهبة  
تامة هي من فوق نازلة من عند ابي الانوار الذي ليس عنده تغيير ولا ظل دوران \* ١٨ شاء  
فولدتنا بكلمة الحق لكي نكون باكورة من خلاثة

١٩ اذا يا اخوتي الاحياء ليكن كل انسان مسرعا في الاستماع مبطلا في التكلم مبطلا في الغضب .  
٢٠ لان غضب الانسان لا يصنع بر الله \* ٢١ لذلك اطرحوا كل نجاسة وكثرة شر فاقبلوا بوداعة  
الكلمة المغروسة القادرة ان تخلص نفوسكم \* ٢٢ ولكن كونوا عاملين بالكلمة لا سامعين فقط  
خادعين نفوسكم \* ٢٣ لانه ان كان احد سامعا للكلمة وليس عاملا فذاك يشبه رجلا ناظرا وجهه  
خلفته في مرآة . ٢٤ فانه نظر ذاته ومضى وللوقت نسي ما هو \* ٢٥ ولكن من اطاع على الناموس  
الكامل ناموس الحرية وثبت وصار ليس سامعا ناسيا بل عاملا بالكلمة فهذا يكون مغبوطا في  
عمله \* ٢٦ ان كان احد فيكم يظن انه دين وهو ليس يلجم اسنانه بل يخذع قلبه فديانة هذا باطلة \*  
٢٧ الديانة الطاهرة النقية عند الله الاب هي هذه افتقاد البنائ والارامل في ضيقهم وحفظ الانسان  
نفسه بلا دنس من العالم

### الاصحاح الثاني

١ يا اخوتي لا يكن لكم ايمان ربنا يسوع المسيح رب المجد في الحباة \* ٢ فانه ان دخل الى مجيهمكم  
رجل بخوام ذهب في لباس بهي ودخل ايضا فقير بلباس وسخ فنظرتهم الى اللباس اللباس البهي  
وقلتم له اجلس انت هنا حسنا وقلتم للفقير قف انت هناك او اجلس هنا تحت موطى قديمي  
٤ فهل لا ترتابون في انفسكم وتصبرون فضاة افكار شريرة \* اسمعوا يا اخوتي الاحياء اما اختار  
الله فقراء هذا العالم اغنياء في الايمان وورثة الملكوت الذي وعد به الذين يحبونه \* ٦ واما انتم  
فاهتمم الفقير . اليس الاغنياء يتسلطون عليكم وهم يجرونكم الى المحاكم . ٧ اما هم يجدفون على الاسم  
الحسن الذي دُعي به عليكم \* ٨ فان كنتم تكلمون الناموس الملوكي حسب الكتاب . نخب قريبك  
كنفسك . فحسنا تفعلون . ٩ ولكن ان كنتم تحابون تفعلون خطية موجبين من الناموس كمتعدين \*  
١٠ لان من حفظ كل الناموس وانما عثر في واحدة فقد صار مجرما في الكل \* ١١ لان الذي قال  
لا تزن قال ايضا لا تقتل . فان لم تزن ولكن قتلت فقد صرت متعديا الناموس \* ١٢ هكذا تكلموا  
وهكذا افعلوا كمتعدين ان تحاكموا بناموس الحرية \* ١٣ لان الحكم هو بلا رحمة لمن لم يعمل رحمة .  
والرحمة تفخر على الحكم

١٤ ما المنفعة يا اخوتي ان قال احد ان له ايماناً ولكن ليس له اعمال . هل يقدر الايمان ان  
 يخلصه\* ١٥ ان كان اخ واخت عريانين ومعتازين للموت اليومي ١٦ فقال لهما احدكم امضيا بسلام  
 استدفيا واشبعوا ولكن لم تعطوها حاجات الجسد فـ المنفعة\* ١٧ هكذا الايمان ايضا ان لم يكن له  
 اعمال ميت في ذاته\* ١٨ لكن بقول قائل انت لك ايمان وانا لي اعمال . اُرني ايمانك بدون  
 اعمالك وانا اريك باعالي ايماني\* ١٩ انت تؤمن ان الله واحد . حسناً تفعل . والشياطين يؤمنون  
 وبفسحرون\* ٢٠ ولكن هل تريد ان تعلم ايها الانسان الباطل ان الايمان بدون اعمال ميت\*  
 ٢١ اَلَمْ يَبْتَرِّ ابراهيم ابونا بالاعمال اذ قدَّم اسحق ابنه على المذبح . ٢٢ فنرى ان الايمان عمل مع  
 اعماله وبالاعمال اكمل الايمان ٢٣ وتم الكتاب القائل فآمن ابراهيم بالله فحُسِبَ له براً ودُعي  
 خليل الله\* ٢٤ ترون اذاً انه بالاعمال يَبْتَرِّ الانسان لا بالايمان وحده\* ٢٥ كذلك راحاب الزانية  
 ايضا اما تبهرت بالاعمال اذ قبلت الرسل واخرجتهم في طريق آخر\* ٢٦ لانه كما ان الجسد  
 بدون روح ميت هكذا الايمان ايضا بدون اعمال ميت

### الاصحاح الثالث

١ لا تكونوا معلمين كثيرين يا اخوتي عالمين اننا نأخذ دينونة اعظم\* ٢ لاننا في اشياء كثيرة نعثر  
 جميعنا . ان كان احد لا يعثر في الكلام فذاك رجل كامل قادر ان يلجم كل الجسد ايضا\* ٣ هوذا  
 الخيل نضع اللحم في افواهها لكي تطاوعنا فندير جسمها كنه\* ٤ هوذا السفن ايضا وهي عظيمة بهذا  
 المقدار وتسوقها رياح عاصفة تدبرها دفعة صغيرة جداً الى حيثما شاء قصد المدير\* ٥ هكذا اللسان  
 ايضا هو عضو صغير وبفتخر متعظماً . هوذا نار قليلة ابي وقود تحرق\* ٦ فاللسان نار . عالم الاثم .  
 هكذا جُعِلَ في اعضائنا اللسان الذي يدنس الجسم كله ويضم دائرة الكون ويضرم من جهنم\*  
 ٧ لان كل طبع الموحوش والطيور والزحافات والبحريات يذلل وقد تذلل للطبع البشري\* ٨ واما  
 اللسان فلا يستطيع احد من الناس ان يذله . هو شر لا يضبط مملوء سمًا مميته . ٩ به نبارك الله  
 الآب وبه نلعن الناس الذين قد تكونوا على شبه الله . ١٠ من الفم الواحد تخرج بركة ولعنة . لا  
 يصلح يا اخوتي ان تكون هذه الامور هكذا\* ١١ اَلْعَلْ يَنْبوعاً ينبع من نفس عين واحدة العذب  
 والمر\* ١٢ هل تقدر يا اخوتي تينة ان تصنع زيتوناً او كرمه تينا . ولا كذلك ينبوع يصنع ماءً ملحاً  
 وعذباً

١٣ من هو حكيم وعالم بينكم فليز اعلمه بالتصريف الحسن في وداعة المحكمة\* ١٤ ولكن ان كان  
 لكم غيرة مرة وتحزب في قلوبكم فلا تفتخروا وتكذبوا على الحق\* ١٥ ايست هذه المحكمة نازلة من  
 فوق بل هي ارضية نفسانية شيطانية\* ١٦ لانه حيث الغيرة والتحزب هناك التشويش وكل امر  
 ردي\* ١٧ واما المحكمة التي من فوق فهي اولاً طاهرة ثم مسالمة مترفقة مدعنة مملوءة رحمة وانماراً  
 صالحة عديمة الريب والرياء\* ١٨ وثمر البر يزرع في السلام من الذين يفعلون السلام



## الاصحاح الرابع

١ من ابن المحروب والمخصومات بينكم أليست من هنا من لذاتكم المحاربة في اعضائكم \*  
 ٢ تشتمون ولستم تملكون . تقتلون وتحسدون ولستم تقدرون ان تنالوا . تخاضعون وتجاربون ولستم تملكون لانكم لا تطلبون . ٣ تطلبون ولستم تأخذون لانكم تطلبون ردياً لكي تنفقوا في لذاتكم  
 ٤ ايها الزناة والزواني أما تعلمون ان محبة العالم عداوة لله . فمن اراد ان يكون محباً للعالم فقد صار عدواً لله \* ٥ ام تظنون ان الكتاب يقول باطلاً . الروح الذي حل فينا يشناق الى الحسد \*  
 ٦ ولكنه يعطي نعمة اعظم . لذلك يقول يقاوم الله المستكبرين واما المتواضعون فيعطيه نعمة \*  
 ٧ فاخضعوا لله . قاوموا ابليس فيهرب منكم . ٨ اقتربوا الى الله فيقرب اليكم . نقول ايديكم ايها الخطاة وطهروا قلوبكم يا ذوي الرايين \* ٩ اكشبو ونوحوا وابكوا . لينحول ضحككم الى نوح وفرحكم الى غم \* ١٠ اتضعوا قدام الرب فيرفعكم

١١ لا يذم بعضكم بعضاً ايها الاخوة . الذي يذم اخاه ويدين اخاه يذم الناموس ويدين الناموس . وان كنت تدين الناموس فلست عاملاً بالناموس بل دباناً له \* ١٢ واحد هو واضع الناموس القادر ان يخلص ويهلك . فمن انت يا من تدين غيرك

١٣ هلم الان ايها القائلون نذهب اليوم او غداً الى هذه المدينة او تلك وهناك نصرف سنة واحدة ونفخر ونرجح . ١٤ انتم الذين لا تعرفون امر الغد . لانه ما هي حياتكم . انما بخار بظاهر قليلاً ثم يضمحل . ١٥ عوض ان تقولوا ان شاء الرب وعشنا نفعل هذا او ذاك \* ١٦ واما الان فانكم تفخرون في تعظيمكم . كل افتخار مثل هذا ردي \* ١٧ فمن يعرف ان يعمل حسناً ولا يعمل فذلك خطية له

## الاصحاح الخامس

١ هلم الان ايها الاغنياء اكلوا مولدين على شفاوتكم القادمة \* ٢ غناكم قد تهرأ وثيابكم قد اكها العث . ٣ ذهبكم وفضتكم قد صديئا وصداها يكون شهادة عليكم وبياكن لحومكم كنار . قد كثرتم في الايام الاخيرة \* ٤ هوذا اجرة الفعلة الذين حصدوا حقولكم المخجوسة منكم تصرخ وصياح المحصدين قد دخل الى اذني رب المجنود \* ٥ قد ترفهنم على الارض وتسعنهم وريتم قلوبكم كما في يوم الذبح \* ٦ حكمتم على البار . قتلتموه . لا يقاومكم

٧ فتنأوا ايها الاخوة الى مجيء الرب . هوذا الفلاح يستظر ثمر الارض الثمين متناً ثياباً عليه حتى ينال المطر المبكر والمتأخر . ٨ فتنأوا انتم وثبتوا قلوبكم لان مجيء الرب قد اقترب \* ٩ لا يثن بعضكم على بعض ايها الاخوة اثلاً تدانوا . هوذا الديان واقف قدام الباب \* ١٠ خذوا يا اخوتي مثلاً لاحتمال المشقات والاناة الانبياء الذين تكلموا باسم الرب \* ١١ ها نحن نطوب الصابرين . قد سمعتم بصبر ابواب ورأيتم عاقبة الرب . لان الرب كثير الرحمة وراؤف

١٢ ولكن قبل كل شيء يا اخوتي لا تحلفوا لا بالسماء ولا بالارض ولا بقسم آخر . بل انكن

نعمكم نعم ولاكم لا لئلا تفعلوا تحت دينونة  
 ١٢ أعلى احد بينكم مشقات فليصل. ١٣ مسرور احد فليزتل. ١٤ أمرىض احد بينكم فليدع  
 شيوخ الكيسة فيصلوا عليه وبدهنوه بزيت باسم الرب ١٥ وصلوة الايمان تشفي المريض والرب  
 قيمة وان كان قد فعل خطية تغفر له\* ١٦ اعترفوا بعضكم لبعض بالزلات وصلوا بعضكم لاجل  
 بعض لكي تشفوا. طلبه البار تقدر كثيرا في فعلها\* ١٧ كان ابلينا انسانا تحت الآلام مثلنا وصلى  
 صلوة ان لا تمطر فلم تمطر على الارض ثلاث سنين وستة اشهر. ١٨ ثم صلى ايضا فاعطت السماء  
 مطرا واخرجت الارض ثمرها  
 ١٩ ايها الاخوة ان ضل احد بينكم عن الحق فردّه احد ٢٠ فليعلم ان من ردّ خاطئا عن ضلال  
 طريقه يخلص نفسه من الموت وبسنركثرة من الخطايا

## رسالة بطرس الرسول الاولى

### الاصحاح الاول

١ بطرس رسول يسوع المسيح الى المتفرجين من شنات بنس وغلاطية وكيدوكية واسيا وبيتينية  
 المختارين ٢ يقضى علم الله الأب السابق في تقدس الروح للطاعة ورش دم يسوع المسيح. لتكثر  
 لكم النعمة والسلام  
 ٣ مبارك الله ابوربنا يسوع المسيح الذي حسب رحمته الكثيرة ولدنا ثانية لرجاء حي بقيامه  
 يسوع المسيح من الاموات، الميراث لا يفتى ولا يتدنس ولا يضل محنوظ في السموات لاجلكم  
 ه انتم الذين بقوة الله محروسون بايمان لخلاص مستعد ان يعلن في الزمان الاخير. ٦ الذي به  
 تبتهيون مع انكم الآن ان كان يجب تحزنون يسيرا بتجارب متنوعة ٧ لكي تكون تركية ايمانكم وهي  
 اثمن من الذهب الفاني مع انه يُمتحن بالنار توجد الملدح والكرامة والمجد عند استعلان يسوع  
 المسيح ٨ الذي وان لم تروه تحبوه. ذلك وان كنتم لا ترونه الآن لكن تؤمنون به فتبتهيون بفرح  
 لا ينطق به ومجيد ٩ نائلين غاية ايمانكم خلاص النفوس\* ١٠ الخلاص الذي فنش وبحث عنه انبياء.  
 الذين تنبأوا عن النعمة التي لاجلكم ١١ باحثين اي وقت او ما الوقت الذي كان يدل عليه  
 روح المسيح الذي فيهم اذ سبق فشهد بالآلام التي للمسيح والابجاد التي بعدها. ١٢ الذين أعلن  
 لهم انهم ليس لانفسهم بل لنا كانوا يخدمون بهذه الامور التي اخبرتم بها انتم الآن بواسطة الذين  
 بشروكم في الروح القدس المرسل من السماء. التي تشبه الملائكة ان تطلع عليها  
 ١٣ لذلك منطلقوا احقاء ذمتكم صاحين فاقولوا رجاءكم بالقيام على النعمة التي يوتي بها اليكم عند  
 استعلان يسوع المسيح\* ١٤ كالولاد الطاعة لا تشاكلوا شهواتكم السابقة في جهالكم ١٥ بل نظير  
 القدوس الذي دعاكم كونوا ايضا قدسين في كل سيرة. ١٦ لانه مكتوب كونوا قدسين لاني



انا قدوس\* ١٧ وان كنتم تدعون ابا الذي يحكم بغير محابة حسب عمل كل واحد فسيروا زمان  
 غربتكم بخوف ١٨ عالمين انكم افنديتم لا باشياء تفنى بفضة او ذهب من سيرتكم الباطلة التي  
 تقلدتموها من الآباء ١٩ بل بدم كريم كما من حمل بلا عيب ولا دنس دم المسيح ٢٠ معروفًا سابقًا قبل  
 تأسيس العالم ولكن قد أظهر في الأزمنة الاخيرة من اجلكم ٢١ انتم الذين به تؤمنون بالله الذي  
 اقامه من الاموات واعطاه مجداً حتى ان ايمانكم ورجاءكم هما في الله\* ٢٢ طهروا نفوسكم في طاعة  
 الحق بالروح للعبادة الاخوية العديدة الرباء فاحبوا بعضكم بعضاً من قلب طاهر بشدة.  
 ٢٣ مولودين ثانية لا من زرع يفنى بل مما لا يفنى بكلمة الله المحية الباقية الى الابد\* ٢٤ لان كل جسد  
 كعشب وكل مجد انسان كزهرة عشب. العشب يبس وزهره سقط. ٢٥ واما كلمة الرب فنثبت الى  
 الابد. وهذه هي الكلمة التي بشرتم بها

### الاصحاح الثاني

١ فاطرحوا كل خبث وكل مكر والرياء والحسد وكل مذمة ٢ وكاطفال مولودين الان اشتهوا  
 اللبن العقلي العديم الغش لكي تنموا به ٣ ان كنتم قد ذقتم ان الرب صالح\* الذي اذ تاتون اليه  
 حجراً حياً مرفوضاً من الناس ولكن مختاراً من الله كريم. كونوا انتم ايضا مبنيين كحجارة حية بيتاً  
 روحياً كهنوتاً مقدساً لتقدم ذبائح روحية مقبولة عند الله بيسوع المسيح\* ٤ لذلك يتضمن ايضا في  
 الكتاب هانذا اضع في صهيون حجراً زاوية مختاراً كريماً والذي يؤمن به لن يخزي\* ٥ فلكم انتم الذين  
 تؤمنون الكرامة واما للذين لا بطيعون فالحجر الذي رفضه البناؤون هو قد صار راس الزاوية  
 ٨ وحجر صدمة وصخرة عثرة. الذين يعثرون غير طائعين للكلمة الامر الذي جعلوا له\* ٩ واما انتم  
 فجنس مختار وكنوت ملوكي امة مقدسة شعب اقتناء لكي تنحروا بفضائل الذي دعاكم من الظلمة  
 الى نور العيب. ١٠ الذين قبلاً لم تكونوا شعباً واما الآن فانتم شعب الله. الذين كنتم غير  
 مرحومين واما الان فمرحومون

١١ ايها الاحياء اطلب اليكم كغرباء ونزلاء ان تمتنعوا عن الشهوات الجسدية التي تحارب  
 النفس ١٢ وان تكون سيرتكم بين الامم حسنة لكي يكونوا في ما يفترون عليكم كفعا لي شر ينجدون  
 الله في يوم الافتقاد من اجل اعمالكم الحسنة التي يلاحظونها\* ١٣ فاخضعوا لكل ترتب بشري  
 من اجل الرب. ان كان للملك فكمن هو فوق الكل ١٤ او للولاة فكمرسلين منه للانتقام من  
 فاعلي الشر والمدح لفاعلي الخير\* ١٥ لان هكذا هي مشيئة الله ان تفعلوا الخير فتسكنوا بها ل  
 الناس الاغبياء. ١٦ كأحرار وليس كالذين المحررة عندهم ستر للشر بل كعبيد الله\* ١٧ أكرموا  
 الجميع. احبوا الاخوة. خافوا الله. أكرموا الملك

١٨ ايها المخدّم كونوا خاضعين بكل هبة للسادة ليس للصالحين المتترفين فقط بل للعنفاء  
 ايضا\* ١٩ لان هذا فضل ان كان احد من اجل ضمير نحو الله يحتمل احزاناً مثلاً بالظلم\* ٢٠ لانه

اي مجده هو ان كنتم تُلطّون مخطئين فتصبرون . بل ان كنتم تَمْلُون عاملين الخير فتصبرون فهذا فضل عند الله ٢١ لانكم لهذا دُعِيتُمْ . فان المسيح ايضا تألم لاجلنا تاركاً لنا مثلاً لكي تتبعوا خطواته .  
٢٢ الذي لم يفعل خطية ولا وُجد في فوه مكر ٢٣ الذي اذ شتم لم يكن يشتم عوضاً واذ تألم لم يكن يهدد بل كان يسلم لمن يقضي بعدل . ٢٤ الذي حمل هو نفسه خطايانا في جسده على الخشبة لكي نموت عن الخطايا فنجيا للبر . الذي يجلدته شفيم ٢٥ لانكم كنتم تخاف ضالاة لكنكم رجعت الان الى راعي نفوسكم واسقها

### الاصحاح الثالث

اكدلكن ابنا النساء كن خاضعات لرجالكن حتى وان كان البعض لا يطيعون الكلمة برجمون بسيرة النساء بدون كلمة ٢ ملاحظين سبرتك الطاهرة بخوف ٣ ولا تكن زينة الخارجة من ضفر الشعر والتخلي بالذهب ولبس الذباب ٤ بل انسان القلب الخفي في العديمة الفساد زينة الروح الوديع الهادي الذي هو قدام الله كثير الثمن ٥ فانه هكذا كانت قديماً النساء القديسات ايضاً المتوكلات على الله يزينن انفسهن خاضعات لرجالهن ٦ كما كانت سارة تطيع ابراهيم داعية اياه سيدها . التي صرت اولادها صانعات خيراً وغير خائفات خوفاً البتة  
٧ كذلك ابنا الرجال كونوا ساكنين بحسب الفطنة مع الاناء النسائي كالضعف معطين اياهن كرامة كالوارثات ايضاً معكم نعمة الحيوة لكي لا تعاق صلو تكم ٨ والنهية كونوا جميعاً متحدية الراي بحسب واحد ذوبية محبة اخوية مشفقين لطفاء ٩ غير مجازين عن شر بشر او عن شتمية بشتية بل بالعكس مباركين عاملين انكم لهذا دُعِيتُمْ لكي تترثوا بركة ١٠ لان من اراد ان يحب الحيوة ويرى اياماً صالحة فليكتف لسانه عن الشر وشفويه ان تتكلم بالمر ١١ ليعرض عن الشر ويصنع الخير ليطلب السلام ويجد في اثره ١٢ لان عيني الرب على الابرار واذنيه الى طلبتهم . ولكن وجه الرب ضد فاعلي الشر

١٣ فمن يؤذيكم ان كنتم ممثلين بالخير ١٤ ولكن وان تألمت من اجل البر فطوباكم . واما خوفهم فلا تخافوه ولا تضطربوا ١٥ بل قدسوا الرب الاله في قلوبكم مستعدين دائماً لمجاوبة كل من يسألكم عن سب الرجاء الذي فيكم بوداعة وخوف ١٦ ولكم ضمير صالح لكي يكون الذين يشتمون سبرتكم الصالحة في المسيح ينجون في ما يفترون عليكم كفاعلي شر ١٧ لان تألمكم ان شاءت مشيئة الله وانتم صانعون خيراً افضل منه وانتم صانعون شراً ١٨ فان المسيح ايضا تألم مرة واحدة من اجل الخطايا البار من اجل الائمة لكي يقرنا الى الله ماتاً في الجسد ولكن محي في الروح ١٩ الذي فيه ايضاً ذهب فكرز للارواح التي في السجن ٢٠ اذ عصت قديماً حين كانت اناة الله تنتظر مرة في ايام نوح اذ كان الفلك يُبنى الذي فيه خلاص قليلون اي ثلثي انفس بالماء ٢١ الذي مثاله يخلصنا نحن الان اي المعمودية . لا ازالة وسخ الجسد بل سوال ضمير صالح عن الله بقيامة يسوع



المسيح ١٢ الذي هو في يمين الله اذ قد مضى الى السماء وملائكة وسلاطين وقوات مُخَضَّعة له

### الاصحاح الرابع

١ فاذا قد تألم المسيح لاجلنا بالجسد تسلموا انتم ايضا بهذه النية. فان من تألم في الجسد كف  
عن الخطية ٢ لكي لا يعيش ايضا الزمان الباقي في الجسد لشهوات الناس بل لارادة الله ٣ لان  
زمان الحيوة الذي مضى يكفيننا لنكون قد عملنا ارادة الامم سالكين في الدعارة والشهوات  
وادمان النحر والبطر والمنادمات وعبادة الاوثان المحرمة ٤ الامر الذي فيه يستغربون انكم لستم  
تركضون معهم الى فيض هذه الخلاعة عينها مجدفين ٥ الذين سوف يعطون حسابا للذي هو على  
استعداد ان يدين الاحياء والاموات ٦ فانه لاجل هذا بُشِّرَ الموتى ايضا لكي يدانوا حسب  
الناس بالجسد ولكن ليحيوا حسب الله بالروح

١٧ وانما نهاية كل شيء قد اقتربت. فتعقلوا واصنعوا للصلوات ١٨ ولكن قبل كل شيء لتكن  
محببتكم بعضكم لبعض شديدة لان المحبة تسركثرة من الخطايا ١٩ كونوا مضيفين لبعضكم بعضا بلا  
دمدمة ٢٠ ليكن كل واحد بحسب ما اخذ موهبة يخدم بها بعضكم بعضا كوكلاء صالحين على نعمة  
الله المتنوعة ٢١ ان كان يتكلم احد فكافوا ل الله. وان كان يخدم احد فكأنه من قوة يمجها الله  
لكي يمجده الله في كل شيء يسوع المسيح الذي له المجد والسلطان الى ابد الابد. آمين  
٢٢ ايها الاحياء لاتستغربوا البلوس المحرقة التي بينكم حادثة لاجل امتحانكم كأنه اصابكم امر  
غريب ٢٣ بل كما اشركتم في الامر المسيح افرحوا لكي تفرحوا في استعلان مجده ايضا مبتهجين \*  
٢٤ ان عيبرتم باسم المسيح فطوبى لكم لان روح المجد والله يملأ عليكم. اما من جهتهم فيجذف عليه  
واما من جهتهم فيجذ ٢٥ فلا يتألم احدكم كفائل او سارق او فاعل شر او متداخل في امور  
غيره ٢٦ ولكن ان كان كسبي فلا ينجبل بل يمجده الله من هذا القبيل ٢٧ لانه الوقت لابتداء  
القضاء من بيت الله. فان كان اولاً منا فاي نهاية الذين لا يطيعون انجيل الله ٢٨ وان كان  
البار بالمجهود يخلص فالفاجر والخطي ابن يظهوران ٢٩ فاذا الذين يتألمون بحسب مشيئة الله  
فليستودعوا انفسهم كما لحاقى امين في عمل الخير

### الاصحاح الخامس

١ اطالب الى الشيوخ الذين بينكم انا الشيخ رفيقهم والشاهد لآلام المسيح وشريك المجد العنيد  
ان يعلن ٢ ارعوا رعية الله التي بينكم نظاراً لا عن اضطرار بل بالاخييار ولا لربح قبيح بل  
بنشاط ٣ ولا كن يسود على الانصبه بل صائرين امثلة للرعية ٤ ومضى ظهر رؤس الرعاة تالون  
اكليل المجد الذي لا يبلى  
٥ كذلك ايها الاحداث اخضعوا للشيوخ وكونوا جميعاً خاضعين لبعضكم بعض وتسربلوا  
بالتواضع لان الله يقاوم المستكبرين واما المتواضعون فيعطيهم نعمة ٦ فتواضعوا تحت يد الله

القوية لكي يرفعكم في حينه ٧ ملقنين كل همكم عليه لانه هو يعتني بكم  
 ٨ اصحوا واسهروا لان ابليس خصمكم كاسد زائر يحول ملتصكاً من بينلعه هو ٩ فقاوموه راسخين  
 في الايمان عالين ان نفس هذه الآلام تجرى على اخوتكم الذين في العالم  
 ١٠ واله كل نعمة الذي دعانا الى مجده الابدي في المسيح يسوع بعد ما تألمتم سيرا هو بكمكم  
 ويثبتكم ويقويكم ويمكنكم ١١ له المجد والسلطان الى ابد الابدن. آمين  
 ١٢ بيد سلوانس الاخ الامين كما اظن كتبت اليكم بكمات قليلة واعظاً وشاهدًا ان هذه هي  
 نعمة الله المحيية التي فيها تقومون ١٣ تسلم عليكم التي في بابل المختارة معكم ومرقس ابني ١٤ سلوا  
 بعضكم على بعض بقبلة المحبة. سلام لكم جميعكم الذين في المسيح يسوع. آمين

## رسالة بطرس الرسول الثانية

### الاصحاح الاول

١ سمعان بطرس عبيد يسوع المسيح ورسولة الى الذين نالوا معنا ايماناً غنياً مساوياً لنا ببر الهنا  
 والخلص يسوع المسيح. ٢ لتكثر لكم النعمة والسلام بمعرفة الله وبسوع ربنا  
 ٣ كما ان قدرته الالهية قد وهبت لنا كل ما هو للحياة والتقوى بمعرفة الذي دعانا بالمجد والفضيلة  
 ٤ الذين بها قد وهب لنا المواعيد العظيمة والثمينة لكي نصيروا بها شركاء الطبيعة الالهية هارين  
 من الفساد الذي في العالم بالشهوة ٥ ولهذا عينه وانتم باذاون كل اجتهد قدموا في ايمانكم  
 فضيلة وفي الفضيلة معرفة ٦ وفي المعرفة تعففوا وفي التعفف صبراً وفي الصبر تقوى ٧ وفي التقوى  
 مودة اخوية وفي المودة الاخوية محبة ٨ لان هذه اذا كانت فيكم وكثرت نصيركم لامتكاملين  
 ولا غير مشردين لمعرفة ربنا يسوع المسيح ٩ لان الذي ليس عنده هذه هو اعنى قصير البصر قد  
 نسي تطهير خطاياه السالفة ١٠ لذلك بالاكثير اجتهدوا ايها الاخوة ان تجعلوا دعوتكم  
 واختياركم ثابتين. لانكم اذا فعلتم ذلك لن تزلوا ابداً ١١ لانه هكذا يقدم لكم بسعة دخول الى  
 ملكوت ربنا ومخلصنا يسوع المسيح الابدي

١٢ لذلك لا اهل ان اذكركم دائماً بهذه الامور وان كنتم عالين ومثبتين في الحق المحاضر  
 ١٣ ولكي احسب حقاً ما دمت في هذا المسكن ان انهضكم بالذكورة ١٤ عالماً ان خلق مسكني  
 قريب كما اعلن لي ربنا يسوع المسيح ايضاً ١٥ فاجتهد ايضاً ان تكونوا بعد خروجي تذكرون  
 كل حين بهذه الامور ١٦ لاننا لم نتبع خرافات مصنعة اذ عرفناكم بقوة ربنا يسوع المسيح ومحبته  
 بل قد كنا معانين عظيمة ١٧ لانه اخذ من الله الاب كرامة ومجداً اذ اقبل عليه صوت كهذا من  
 المجد الاسنى هذا هو ابني المحييب الذي انا سررت به ١٨ ونحن سمعنا هذا الصوت مقبلاً من  
 السماء اذ كنا معه في الجبل المقدس ١٩ وعندنا الكلمة النبوية وهي اثبت التي تفعلون حسناً ان



انتهبهم اليها كما الى سراج منير في موضع مظلم الى ان ينفجر النهار ويطلع كوكب الصبح في قلوبهم  
 ٢٠ عالمين هذا اولاً ان كل نبوة الكتاب ليست من تفسير خاص ٢١ لانه لم تأت نبوة قط بمشيئة  
 انسان بل تكلم اناس الله القديسون مسوقين من الروح القدس

### الاصحاح الثاني

١ ولكن كان ايضاً في الشعب انبياء كذبة كما سيكون فيكم ايضاً معلمون كذبة الذين يدسون  
 بدع هلاك واذ هم ينكرون الرب الذي اشترأهم يجلبون على انفسهم هلاكاً سريعاً ٢ وسيتبع  
 كثيرون مهلكاتهم الذين يسبهم يحدف على طريق الحق ٣ وهم في الطمع يغترون بكر باقوال  
 مصنعة الذين دينوتهم منذ القديم لا تتوانى وهلاكهم لا ينقص ٤ لانه ان كان الله لم يشفق على  
 ملائكة قد اخطأوا بل في سلاسل الظلام طرحهم في جهنم وسلمهم محروسين للقضاء ٥ ولم يشفق  
 على العالم القديم بل انما حفظ نوحاً ثامناً كرزاً للبراذ جلب طوفاناً على عالم الفجار ٦ واذ رمد  
 مدبني سدوم وعمورة حكم عليها بالانقلاب واضعاً عبرة للعنيدين ان يغفروا ٧ وانفذ لوطاً البار  
 مغلوباً من سيرة الاردباء في الدعارة ٨ اذ كان البار بالنظر والسمع وهو ساكن بينهم يعذب يوماً  
 فيوماً نفسه البار بالافعال الاثيمة ٩ يعلم الرب ان يتخذ الاقبياء من التجربة ويحفظ الاثمة الى  
 يوم الدين معاقبين ١٠ ولا سيما الذين يذهبون وراء الجسد في شهوة النجاسة ويستمتعون بالسيادة  
 جسورون معجبون بانفسهم لا يرتعبون ان يغفروا على ذوي الاحقاد ١١ حيث ملائكة وهم اعظم  
 قوة وقدرة لا يقدّمون عليهم لدي الرب حكم افتراء ١٢ اما هؤلاء فكذبوا ناطقة غير ناطقة طبيعية  
 مولودة للصيد والهلاك يغفرون على ما يجهلون فسيهلكون في فسادهم ١٣ اخذين اجرة الاثم  
 الذين يحسبون تنعم يوم لذة ادناس وعبوب يتمتعون في غرورهم صانعين ولائم معكم ١٤ لهم  
 عيون مملوءة فسقاً لا تكف عن الخطية خادعون النفوس غير الثابتة لم قلب متدرب في الطمع  
 اولاد اللعنة ١٥ قد تركوا الطريق المستقيم فضلوا تابعين طريق بلعام بن بصور الذي احب  
 اجرة الاثم ١٦ ولكنه حصل على توبخ تعديه اذ منع حماقة النبي حاراً اعجم ناطقاً بصوت انسان \*  
 ١٧ هؤلاء هم آبار بلا ماء غيوم يسوقها النور الذين قد حفظ لهم قنار الظلام الى الابد \* ١٨ لانهم اذ  
 ينطفون بعظام البطل يخذعون بشهوات الجسد في الدعارة من هرب قليلاً من الذين يسيرون  
 في الضلال ١٩ واعدين ايام بالحرية وهم انفسهم عبيد الفساد لان ما انقلب منه احد فهو له  
 مستعبد ايضاً \* ٢٠ لانه اذا كانوا بعد ما هربوا من نجاسات العالم بمعرفة الرب والمخلص يسوع  
 المسيح يرتكون ايضاً فيها فينقلبون فقد صارت لهم الاواخر اشر من الاوائل \* ٢١ لانه كان خيراً  
 لهم لو لم يعرفوا طريق البر من انهم بعد ما عرفوا يرتدون عن الوصية المقدسة المسلمة لهم \* ٢٢ قد  
 اصابهم ما في المثل الصادق كلب قد عاد الى قبئ وخنزيرة مغتسلة الى مراغة الحمأة

## الاصحاح الثالث

١ هذه اكتبها الآن اليكم رسالة ثانية ايها الاحياء فيها انهمض بالذكورة ذهنكم النبي ٢ لتذكروا  
 الاقوال التي قالها سابقاً الانبياء القديسون ووصيتنا نحن الرسل وصية الرب والمخلص ٣ عالمين  
 هذا اولاً انه سيأتي في اخر الايام قوم مستهزون سالكين بحسب شهوات انفسهم ٤ وقائلين ابن  
 هو موعد مجيئه لانه من حين رقد الابداء كل شيء باق هكذا من بدء الخليقة ٥ لان هذا يخفي عاينهم  
 بارادتهم ان السموات كانت منذ القديم والارض بكلمة الله قائمة من الماء وبالماء ٦ اللواتي بهن  
 العالم الكائن حينئذ فاض عليه الماء فهلك ٧ واما السموات والارض الكائنة الان فهي مخزونة  
 بتلك الكلمة عنيها محفوظة للنار الى يوم الدين وهلاك الناس الفجار  
 ٨ ولكن لا يخف عايكم هذا الشيء الواحد ايها الاحياء ان يوماً واحداً عند الرب كالف سنة  
 والف سنة كيوم واحد ٩ لا يقباط الرب عن وعده كما يحسب قوم النباطون لكنه بناقنا علينا وهو  
 لا يشاء ان يهلك اناس بل ان يُقبل الجميع الى التوبة ١٠ ولكن سيأتي كلص في الليل يوم الرب  
 الذي فيه تزول السموات بضحج وتخل العناصر محترقة وتخرق الارض والمصنوعات التي فيها  
 ١١ فبا ان هذه كلها تخل اي اناس يجب ان تكونوا انتم في سيرة مقدسة وتقوى ١٢ منتظرين  
 وطالعين سرعة مجيء يوم الرب الذي به تخل السموات ملهبة والعناصر محترقة تذوب ١٣ ولكننا  
 بحسب وعده ننتظر سموات جديدة وارضاً جديدة يسكن فيها البر

١٤ لذلك ايها الاحياء اذ انتم منتظرون هذه اجتهدوا لتوجدوا عنده بلا دنس ولا عيب في  
 سلام ١٥ واحسبوا انا ربنا خلاصاً كما كتب اليكم اخونا الحبيب بولس ايضاً بحسب الحكمة  
 المعطاة له ١٦ كما في الرسائل كلها ايضاً متكلماً فيها عن هذه الامور التي فيها اشياء عسرة الفهم  
 يجرها غير العلماء وغير الثاقبين كباقي الكتب ايضاً هلاك انفسهم

١٧ فانتم ايها الاحياء اذ قد سبقتم فعرفتم اخترسوا من ان تنقادوا بضلال الاردياء فنسقطوا  
 من ثباتكم ١٨ ولكن انما في النعمة وفي معرفة ربنا يسوع المسيح اله المجد الآن والى يوم الدهر آمين

## رسالة يوحنا الرسول الاولى

## الاصحاح الاول

١ الذي كان من البدء الذي سمعناه الذي رايناه بعيوننا الذي شاهدناه ولمسته ايدينا من  
 جهة كلمة الحياة ٢ فان الحياة اظهرت وقد راينا ونشهد ونخبركم بالحياة الابدية التي كانت عند  
 الآب واظهرت لنا ٣ الذي رايناه وسمعناه ونخبركم به لكي يكون لكم ايضاً شركة معنا واما شركتنا  
 نحن فهي مع الآب ومع ابنه يسوع المسيح ٤ ونكتب اليكم هذا لكي يكون فرحكم كاملاً  
 ٥ وهذا هو الخمر الذي سمعناه منه ونخبركم به ان الله نور وليس فيه ظلمة البنية ٦ ان قلنا ان



لنا شركة معه وسلكننا في الظلمة نكذب ولسنا نعمل الحق ٧٠ ولكن ان سلكننا في النور كما هو في النور فلنا شركة بعضنا مع بعض ودم المسيح ابنه يطهرنا من كل خطية ٨٠ ان قلنا انه ليس لنا خطية نضل انفسنا وليس الحق فينا ٩٠ ان اعترفنا بخطايانا فهو امين وعادل حتى يغفر لنا خطايانا ويطهرنا من كل اثم ١٠٠ ان قلنا اننا لم نخطئ نجعله كذاباً وكلمته ليست فينا

### الاصحاح الثاني

١ يا اولادي اكتب اليكم هذا لكي لا تخطئوا. وان اخطأ احد فلنا شفيع عند الآب يسوع المسيح البار ٢ وهو كفارة لخطايانا. ليس لخطايانا فقط بل لخطايا كل العالم ايضاً ٣ وبهذا نعرف اننا قد عرفناه ان حفظنا وصاياه ٤ من قال قد عرفته وهو لا يحفظ وصاياه فهو كاذب وليس الحق فيه. ٥ واما من حفظ كلمته فحقاً في هذا قد تكلمت محبة الله. بهذا نعرف اننا فيه ٦ من قال انه ثابت فيه ينبغي انه كما سلك ذاك هكذا يسلك هو ايضاً ٧ ايها الاخوة لست اكتب اليكم وصية جديدة بل وصية قديمة كانت عندكم من البدء. الوصية القديمة هي الكلمة التي سمعتموها من البدء ٨ ايضاً وصية جديدة اكتب اليكم ما هو حق فيه وفيكم ان الظلمة قد مضت والنور الحقيقي الآن يضيء ٩ من قال انه في النور وهو يبغض اخاه فهو الى الان في الظلمة ١٠ من يجب اخاه بقى في النور وليس فيه عثرة ١١ واما من يبغض اخاه فهو في الظلمة وفي الظلمة يسلك ولا يعلم اين يمضي لان الظلمة اعمت عينيه

١٢ اكتب اليكم ايها الاولاد لانه قد غفرت لكم الخطايا من اجل اسمه ١٣ اكتب اليكم ايها الاباء لانكم قد عرفتم الذي من البدء. اكتب اليكم ايها الاحداث لانكم قد غلبتم الشرير. اكتب اليكم ايها الاولاد لانكم قد عرفتم الآب ١٤ كتب اليكم ايها الاباء لانكم قد عرفتم الذي من البدء. كتب اليكم ايها الاحداث لانكم اقوياء وكلمة الله ثابتة فيكم وقد غلبتم الشرير ١٥ لا تحبوا العالم ولا الاشياء التي في العالم. ان احب احد العالم فليست فيه محبة الآب ١٦ لان كل ما في العالم شهوة الجسد وشهوة العيون وتعظم المعيشة ليس من الآب بل من العالم ١٧ والعالم يضي وشهوة واما الذي يصنع مشيئة الله فيثبت الى الابد

١٨ ايها الاولاد هي الساعة الاخيرة. وكما سمعتم ان ضد المسيح باق قد صار الان اضداد للمسيح كثيرون. من هنا نعلم انها الساعة الاخيرة ١٩ منا خرجوا لكنهم لم يكونوا منا لانهم لو كانوا منا لبقوا معنا لكن ليظهروا انهم ليسوا جميعهم منا ٢٠ واما انتم فلمكم مسحة من القدوس وتعلمون كل شيء ٢١ لم اكتب اليكم لانكم لستم تعلمون الحق بل لانكم تعلمونه وان كل كذب ليس من الحق ٢٢ من هو الكذاب الا الذي ينكر ان يسوع هو المسيح. هذا هو ضد المسيح الذي ينكر الاب والابن ٢٣ كل من ينكر الابن ليس له الاب ايضاً ومن يعترف بالابن فله الآب ايضاً ٢٤ اما انتم فما سمعتموه من البدء فليثبت اذا فيكم. ان ثبت فيكم ما سمعتموه من البدء فانه

ايضا تثبتون في الابن وفي الاب ٢٥\* وهذا هو الوعد الذي وعدنا هو به الحياة الابدية ٢٦\* كتبت اليكم هذا عن الذين يضلونكم ٢٧\* واما انتم فالمسيحة التي اخذتموها منه ثابتة فيكم ولا حاجة بكم الى ان يعلمكم احد بل كما تعلمكم هذه المسيحة عينها عن كل شيء وهي حق وليست كذبا. كما علمتكم تثبتون فيه

٢٨ والآن ايها الاولاد اثبتوا فيه حتى اذا اظهر يكون لنا ثقة ولا نخجل منه في مجيئه ٢٩\* ان علم انه بار هو فاعلموا ان كل من يصنع البر مولود منه

### الاصحاح الثالث

١ انظروا اية عجيبة اعطانا الآب حتى ندعي اولاد الله. من اجل هذا لا يعرفنا العالم لانه لا يعرفه ٢\* ايها الاحباء الآن نحن اولاد الله ولم يظهر بعد ماذا سنكون. ولكن نعلم انه اذا اظهر يكون مثله لاننا سنراه كما هو ٣\* وكل من عنده هذا الرجاء به يظهر نفسه كما هو طاهر ٤\* كل من يفعل الخطية يفعل التعدي ايضا. والخطية هي التعدي ٥\* ونعلمون ان ذاك اظهر لكي يرفع خطابا وليس فيه خطية ٦\* كل من يثبت فيه لا يخطئ. كل من يخطئ لم يبصره ولا عرفه

٧ ايها الاولاد لا يضلكم احد من يفعل البر فهو بار كما ان ذاك بار ٨\* من يفعل الخطية فهو من ابليس لان ابليس من البدء يخطئ. لاجل هذا اظهر ابن الله لكي ينقض اعمال ابليس ٩\* كل من هو مولود من الله لا يفعل خطية لان زرعته يثبت فيه ولا يستطيع ان يخطئ لانه مولود من الله ١٠\* بهذا اولاد الله ظاهرون واولاد ابليس. كل من لا يفعل البر فليس من الله وكذا من لا يحب اخاه ١١\* لان هذا هو الخبر الذي سمعتموه من البدء ان يحب بعضنا بعضا ١٢\* ليس كما كان قايين من الشرير وذبح اخاه. ولماذا ذبحه. لان اعماله كانت شريرة واعمال اخيه باره

١٣ لا تعجبوا يا اخوتي ان كان العالم يبغضكم ١٤\* نحن نعلم اننا قد انتقلنا من الموت الى الحياة لاننا نحب الاخوة. من لا يحب اخاه يبق في الموت ١٥\* كل من يبغض اخاه فهو قاتل نفس. وانتم تعلمون ان كل قاتل نفس ليس له حياة ابدية ثابتة فيه ١٦\* بهذا قد عرفنا المحبة ان ذاك وضع نفسه لاجلنا فحين ينبغي لنا ان نضع نفوسنا لاجل الاخوة ١٧\* واما من كان له معيشة العالم ونظر اخاه محتاجا واغلق احشاءه عنه فكيف تثبت محبة الله فيه ١٨\* يا اولادي لا نحب بالكلام ولا باللسان بل بالعمل والحق ١٩\* وبهذا نعرف اننا من الحق ونسكن قلوبنا قدامه. ٢٠ لانه ان لامتنا قلوبنا فانه اعظم من قلوبنا ويعلم كل شيء

٢١ ايها الاحباء ان لم تلمتنا قلوبنا فلنا ثقة من نحو الله ٢٢\* ومهما سالنا ننال منه لاننا نحفظ وصاياه ونعمل الاعمال المرضية امامه ٢٣\* وهذه هي وصيته ان نؤمن باسم ابنه يسوع المسيح ونحب بعضنا بعضا كما اعطانا وصية ٢٤\* ومن يحفظ وصاياه يثبت فيه وهو فيه. وبهذا نعرف انه يثبت



فينا من الروح الذي اعطانا

### الاصحاح الرابع

١ ايها الاحياء لا تصدقوا كل روح بل امتحنوا الارواح هل هي من الله لان انبياء كذبة كثيرين قد خرجوا الى العالم \* ٢ بهذا تعرفون روح الله . كل روح يعترف يسوع المسيح انه قد جاء في الجسد فهو من الله . ٣ وكل روح لا يعترف يسوع المسيح انه قد جاء في الجسد فليس من الله . وهذا هو روح ضد المسيح الذي سمعتم انه ياتي والان هو في العالم \* ٤ انتم من الله ايها الاولاد وقد غلبتموهم لان الذي فيكم اعظم من الذي في العالم \* ٥ هم من العالم . من اجل ذلك يتكلمون من العالم والعالم يسمع لهم \* ٦ نحن من الله فن يعرف الله يسمع لنا ومن ليس من الله لا يسمع لنا . من هذا نعرف روح الحق وروح الضلال \* ٧ ايها الاحياء لنحب بعضنا بعضاً لان المحبة هي من الله وكل من يحب فقد ولد من الله ويعرف الله \* ٨ ومن لا يحب لم يعرف الله لان الله محبة \* ٩ بهذا اظهرت محبة الله فينا ان الله قد ارسل ابنه الوحيد الى العالم لكي نحيا به \* ١٠ في هذا هي المحبة ليس اننا نحن احببنا الله بل انه هو احبنا وارسل ابنه كفارة لخطايانا

١١ ايها الاحياء ان كان الله قد احبنا هكذا ينبغي لنا ايضاً ان يحب بعضنا بعضاً \* ١٢ الله لم ينظره احد قط . ان احب بعضنا بعضاً فالله يثبت فينا ومحبة قد تكملت فينا \* ١٣ بهذا نعرف اننا نثبت فيه وهو فينا انه قد اعطانا من روحه \* ١٤ ونحن قد نظرنا ونشهد ان الآب قد ارسل الابن مخلصاً للعالم \* ١٥ من اعترف ان يسوع هو ابن الله فالله يثبت فيه وهو في الله \* ١٦ ونحن قد عرفنا وصدقنا المحبة التي لله فينا . الله محبة ومن يثبت في المحبة يثبت في الله والله فيه \* ١٧ بهذا تكملت المحبة فينا ان يكون لنا ثقة في يوم الدين لانه كما هو في هذا العالم هكذا نحن ايضاً \* ١٨ لا خوف في المحبة بل المحبة الكاملة تطرح الخوف الى خارج لان الخوف له عذاب واما من خاف فلم يتكامل في المحبة \* ١٩ نحن نحب لانه هو احبنا اولاً \* ٢٠ ان قال احد اني احب الله وابغض اخاه فهو كاذب . لان من لا يحب اخاه الذي ابصره كيف يقدر ان يحب الله الذي لم يبصره \* ٢١ ولنا هذه الوصية منه ان من يحب الله يجب ان يحب اخاه ايضاً

### الاصحاح الخامس

١ اكل من يوم ان يسوع هو المسيح فقد ولد من الله . وكل من يحب الوالد يحب المولود منه ايضاً \* ٢ بهذا نعرف اننا نحب اولاد الله اذا احببنا الله وحفظنا وصاياه \* ٣ فان هذه هي محبة الله ان نحفظ وصاياه . ووصاياه ليست ثقيلة \* ٤ لان كل من ولد من الله يغلب العالم . وهذه هي الغلبة التي تغلب العالم ايماننا \* ٥ من هو الذي يغلب العالم الا الذي يومن ان يسوع هو ابن الله \* ٦ هذا هو الذي اتى بماء ودم يسوع المسيح . لا بالماء فقط بل بالماء والدم . والروح هو الذي يشهد لان الروح هو الحق \* ٧ فان الذين يشهدون في السماء هم ثلاثة الآب والكلمة والروح القدس وهؤلاء

الثلاثة هم واحد\*<sup>٨</sup> والذين يشهدون في الارض هم ثلاثة الروح والماء والدم والثلاثة هم في الواحد\*  
 ٩ ان كنا نقبل شهادة الناس فشهادة الله اعظم لان هذه هي شهادة الله التي قد شهد بها عن ابنه\*  
 ١٠ من يؤمن بابن الله فعنده الشهادة في نفسه. من لا يصدق الله فقد جعله كاذباً لانه لم يؤمن  
 بالشهادة التي قد شهد بها الله عن ابنه\*<sup>١١</sup> وهذه هي الشهادة ان الله اعطانا حياة ابدية وهذه  
 الحياة هي في ابنه\*<sup>١٢</sup> من له الابن فله الحياة ومن ليس له ابن الله فليست له الحياة  
 ١٣ كتبت هذا اليكم انتم المؤمنين باسم ابن الله لكي تعلموا ان لكم حياة ابدية ولكي تؤمنوا باسم  
 ابن الله\*<sup>١٤</sup> وهذه هي الثقة التي لنا عنده انه ان طلبنا شيئاً حسب مشيئته يسمع لنا\*<sup>١٥</sup> وان  
 كنا نعلم انه مهنا طلبنا بسمع لنا نعلم ان لنا الطلبات التي طلبناها منه\*<sup>١٦</sup> ان رأى احد اخاه  
 يتخطى خطية ليست للموت يطلب فيعطيه حياة للذين يتخطئون ليس للموت. توجد خطية للموت.  
 ليس لاجل هذه اقول ان يطلب\*<sup>١٧</sup> كل اثم هو خطية وتوجد خطية ليست للموت. ١٨ نعلم ان  
 كل من ولد من الله لا يتخطى بل المولود من الله يحفظ نفسه والشرب لا يسه\*<sup>١٩</sup> نعلم اننا نحن  
 من الله والعالم كله قد وُضع في الشرير\*<sup>٢٠</sup> ونعلم ان ابن الله قد جاء واعطانا بصيرة لتعرف  
 الحق. ونحن في الحق سيف ابنه يسوع المسيح. هذا هو الاله الحق والحياة الابدية\*<sup>٢١</sup> ايها الاولاد  
 احفظوا انفسكم من الاصنام. آمين

## رسالة يوحنا الرسول الثانية

١ الشيخ الى كيرية المختارة والى اولادها الذين انا احبهم بالحق ولست انا فقط بل ايضاً جميع  
 الذين قد عرفوا الحق<sup>٢</sup> من اجل الحق الذي يثبت فينا وسيكون معنا الى الابد. ٣ تكون معكم  
 نعمة ورحمة وسلام من الله الآب ومن الرب يسوع المسيح ابن الآب بالحق والحبة  
 ٤ فرحت جداً لاني وجدت من اولادك بعضاً ساكنين في الحق كما اخذنا وصية من الاب\*  
 ٥ والان اطلب منك باكرية لا كاني اكتب اليك وصية جديدة بل التي كانت عندنا من البدء  
 ان يحب بعضنا بعضاً\*<sup>٦</sup> وهذه هي الحبة ان نسلك بحسب وصاياه. هذه هي الوصية كما سمعتم من  
 البدء ان تسلكوا فيها\*<sup>٧</sup> لانه قد دخل الى العالم مضلون كثيرون لا يعترفون بيسوع المسيح آتياً  
 في الجسد. هذا هو المضل والضد للمسيح\*<sup>٨</sup> انظروا الى انفسكم ائلاً نضع ما علمناه بل ننال اجراً  
 تاماً\*<sup>٩</sup> كل من تعدى ولم يثبت في تعليم المسيح فليس له الله. ومن يثبت في تعليم المسيح فهذا له  
 الآب والابن جميعاً\*<sup>١٠</sup> ان كان احد ياتيكم ولا يحيي بهذا التعليم فلا تقبلوه في البيت ولا تقولوا له  
 سلام. ١١ لان من يسلم عليه يشترك في اعماله الشريرة  
 ١٢ اذ كان لي كثير لاكتب اليكم لم ارد ان يكون بورق وحبر لاني ارجو ان آتي اليكم واتكلم  
 فما لفر لكي يكون فرحنا كاملاً\*<sup>١٣</sup> يسلم عليكم اولاد اختك المختارة آمين



## رسالة يوحنا الرسول الثالثة

١ الشيخ الى غايس المحبيب الذي انا احبه بالحق  
 ٢ ايها المحبيب في كل شيء اروم ان تكون ناجحاً وصحيحاً كما ان نفسك ناجحة\* ٢ لاني فرحت جداً  
 اذ حضر اخوة وشهدوا بالحق الذي فيك كما انك تسلك بالحق\* ٣ ليس لي فرح اعظم من هذا  
 ان اسمع عن اولادي انهم يسلكون بالحق  
 ٤ ايها المحبيب انت تفعل بالامانة كل ما تصنعه الى الاخوة والى الغرباء ٥ الذين شهدوا بمحبتك  
 امام الكنيسة. الذين تفعل حسناً اذا شيعتهم كما يحق لله ٦ لانهم من اجل اسمه خرجوا وهم لا  
 ياخذون شيئاً من الامم\* ٧ فحين يتبغى لنا ان نقبل امثال هؤلاء لكي نكون عاملين معهم بالحق  
 ٨ كتبنا الى الكنيسة ولكن ديوترفس الذي يجب ان يكون الاول بينهم لا يقبلنا\* ٩ من اجل  
 ذلك اذا جئت فسادكوه باعما اليه التي يعملها هاذراً علينا باقوال خبيثة. واذ هو غير مكفٍ  
 بهذه لا يقبل الاخوة ويمنع ايضاً الذين يريدون وبطردهم من الكنيسة\* ١١ ايها المحبيب لا تتمثل  
 بالشربل بالخير لان من يصنع الخير هو من الله ومن يصنع الشر فلن يبصر الله  
 ١٢ ديمتريوس مشهود له من الجميع ومن الحق نفسه ونحن ايضاً نشهد وانتم تعلمون ان شهادتنا  
 هي صادقة ١٣ وكان لي كثير لاكتبة لكنني لست اريد ان اكتب اليك بمجربو قلر ١٤ ولكنني ارجو ان  
 اراك عن قريب فتتكلم فيما لفر\* ١٥ سلام لك. يسلم عليك الاحباء. يسلم على الاحباء باسمهم

## رسالة يهوذا

١ يهوذا عبد يسوع المسيح واخو يعقوب الى المدعوين المقدسين في الله الآب والحفوظين ليسوع  
 المسيح ٢ لتكثر لكم الرحمة والسلام والمحبة  
 ٣ ايها الاحباء اذ كنت اصنع كل المجهود لاكتب اليكم عن الخلاص المشترك اضطررت ان  
 اكتب اليكم واعظاً ان تجتهدوا لاجل الايمان المسلم مرة للقديسين\* ٤ لانه دخل خلسة اناس قد  
 كتبوا منذ القديم لهذه الدينونة فجار يحولون نعمة الهنا الى الدعارة ويتكبرون السيد الوحيد الله  
 وربنا يسوع المسيح  
 ٥ فاريد ان اذكركم ولو علمتم هذا مرة ان الرب بعد ما خلاص الشعب من ارض مصر اهلك  
 ايضاً الذين لم يؤمنوا ٦ والملائكة الذين لم يحفظوا رياستهم بل تركوا مسكنهم حفظهم الى دينونة  
 اليوم العظيم بقبود ابدية تحت الظلام ٧ كما ان سدوم وعمورة والمدن التي حولها اذ زنت على  
 طريق مثلها ومضت وراء جسد آخر جُعلت عبرة مكابدة عقاب نار ابدية\* ٨ ولكن كذلك هؤلاء  
 ايضاً المعلنون ينخسون الجسد ويتهاونون بالسيادة ويفترون على ذوي الاحباد\* ٩ واما ميخائيل

رئيس الملائكة فلما خاصم ابليس محاجاً عن جسد موسى لم يجسر ان يورد حكم افتراء بل قال  
 ليتهم ترك الرب \* ١٠ ولكن هؤلاء يفترون على ما لا يعلمون. واما ما يفهمونه با لطبيعة كالحيوانات  
 غير الناطقة ففي ذلك يفسدون \* ١١ وبل لهم لانهم سلكوا طريق فايين وانصبوا الى ضلالة بلعام  
 لاجل اجرة وهلكوا في مشاجرة قورح \* ١٢ هؤلاء صخور في ولايتكم الحمية صانعين ولائم معاً بلا  
 خوف راعين انفسهم. غيوم بلا ماء تخيلها الرياح اشجار خريفية بلا ثمر ميتة مضاعفاً مقتلعة.  
 ١٣ امواج بحر هائجة مزبدة ينجذبهم. نجوم تائمة محفوظ لها قنابم الظلام الى الابد \* ١٤ وتنبأ عن هؤلاء  
 ايضاً اخنوخ السابع من آدم قائلاً هوذا قد جاء الرب في ربوات قدسيه ١٥ ليصنع دينونة على  
 الجميع ويعاقب جميع فجارهم على جميع اعمال فجورهم التي فجروا بها وعلى جميع الكلمات الصعبة  
 التي تكلم بها عليه خطاة فجار \* ١٦ هؤلاء هم مدممون متشكون سا لكون بحسب شهاداتهم وفهم  
 يتكلم بعظائم يجابون بالوجوه من اجل المنفعة \* ١٧ واما انتم ايها الاحياء فاذكروا الاقوال التي  
 قالها سابقاً رسل ربنا يسوع المسيح. ١٨ فانهم قالوا لكم انه في الزمان الاخير سيكون قوم مستهزون  
 سا لكنين بحسب شهادات فجورهم \* ١٩ هؤلاء هم المعتزلون بانفسهم نفسانيون لا روح لهم  
 ٢٠ واما انتم ايها الاحياء فابنوا انفسكم على ايمانكم الاقدس مصابن في الروح القدس  
 ٢١ واحفظوا انفسكم في محبة الله منتظرين رحمة ربنا يسوع المسيح للحياة الابدية \* ٢٢ وارحموا البعض  
 مبشرين ٢٣ وخلصوا البعض بالخوف مخنطين من النار مبغضين حتى الثوب المدنس من الجسد  
 ٢٤ والقادرات بحفظكم غير عاثرين وبوقفكم امام مجده بلا عيب في الابتهاج ٢٥ الاله الحكيم  
 الوحيد مخلصنا له المجد والعظمة والقدرة والسلطان الان والى كل الدهور. آمين

## رؤيا يوحنا اللاهوتي

### الاصحاح الاول

١ اعلان يسوع المسيح الذي اعطاه اياه الله ليروي عبيده ما لا بد ان يكون عن قريب وبينة  
 مرسلأ بيد ملاك له عبيد يوحنا ٢ الذي شهد بكلمة الله وبشهادة يسوع المسيح بكل ما رآه \* ٣ طوي  
 للذي يقرأ وللذين يسمعون اقوال النبو و يحفظون ما هو مكتوب فيها لان الوقت قريب  
 ٤ يوحنا الى السبع الكنائس التي في اسيا نعمة لكم وسلام من الكائن والذي كان والذي ياتي  
 ومن السبعة الارواح التي امام عرشه ومن يسوع المسيح الشاهد الامين البكر من الاموات  
 ورئيس ملوك الارض. الذي احبنا وقد غسلنا من خطايانا بدمه ٥ وجعلنا ملوكا وكنة لله ابيه  
 له المجد والسلطان الى ابد الابد. آمين  
 ٦ هوذا ياتي مع السحاب وستنظرو كل عين والذين طعنوه وينوح عليه جميع قبائل الارض.  
 نعم آمين \* ٨ انا هو الالف والباء البداية والنهاية يقول الرب الكائن والذي كان والذي ياتي



القادر على كل شيء

٩ انا يوحنا اخوكم وشريككم في الضيقة وفي ملكوت يسوع المسيح وصبره كنت في الجزيرة التي تدعى بطمس من اجل كلمة الله ومن اجل شهادة يسوع المسيح \* ١٠ كنت في الروح في يوم الرب وسمعت وراء عي صوتاً عظيماً كصوت بوق ١١ قائلاً انا هو الالف والياء الاول والاخر والذي تراه اكتب في كتاب وارسل الى السبع الكنائس التي في اسيا الى افسس والى سميرنا والى برغامس والى ثياتيرا والى ساردس والى فيلادلفيا والى لاودكية

١٢ فالنفت لانظر الصوت الذي تكلم معي ولما النفث رأيت سبع منابر من ذهب ١٣ وفي وسط السبع المنابر شبه ابن انسان متسربلاً بثوب الى الرجلين ومنمنطقاً عند ثدييه بمنطقة من ذهب ١٤ واما راسه وشعره فايضان كالاصوف الابيض كالثلج وعيناه كالحب نار ١٥ ورجلاه شبه النحاس النقي كانتهما محبتان في اتون وصوته كصوت مياه كثيرة ١٦ ومعه في يده اليمنى سبعة كواكب وسيف ماض ذو حدين يخرج من فيه ووجهه كالشمس وهي نضى في قوتها \* ١٧ فلما رأيت سقطت عند رجليه كيمت فوضع يده اليمنى علي قائلاً لي لا تخف انا هو الاول والاخر ١٨ والحى وكنت ميتاً وما انا حي الى ابد الابدين آمين ولي مفاتيح النجيم والموت \* ١٩ فاكتب ما رايت وما هو كائن وما هو عنيد ان يكون بعد هذا ٢٠ سر السبعة الكواكب التي رايت على يميني والسبع المنابر الذهبية السبعة الكواكب هي ملائكة السبع الكنائس والمنابر السبع التي رايتها هي السبع الكنائس

### الاصحاح الثاني

١ اكتب الى ملاك كنيسة افسس هذا بقوله المسك السبعة الكواكب في يمينه الماشي في وسط السبع المنابر الذهبية ٢ انا عارف اعمالك وتعبك وصبرك وانك لا تقدر ان تحتل الاشرار وقد جرّبت القائلين انهم رسل وليسوا رسلاً فوجدتهم كاذبين ٣ وقد احتملت ولك صبر وتعبت من اجل اسمي ولم تكل \* ٤ لكن عندي عليك انك تركت محبتك الاولى \* فاذكر من ابن سقطت وتب واعمل الاعمال الاولى والا فاني آتيتك عن قريب وازحزح منارتك من مكانها ان لم تنب \* ٥ ولكن عندك هذا انك تبغض اعمال النقول والبين التي ابغضها انا ايضاً \* ٦ من له اذن فليسمع ما بقوله الروح للكنائس من يغلب فسا اعطيه ان ياكل من شجرة الحياة التي في وسط فردوس الله ٧ واكتب الى ملاك كنيسة سميرنا هذا بقوله الاول والاخر الذي كان ميتاً فعاش ٨ انا اعرف اعمالك وضيقك وفرك مع انك غني وتجدف القائلين انهم يهود وليسوا يهوداً بل هم مجوس الشيطان \* ٩ لا تخف ابنة ما انت عنيد ان تتألم بو هوذا ابليس مزعج ان بلقي بعضاً منكم في السجن لكي تجربوا ويكون لكم ضيق عشرة ايام كن اميناً الى الموت فسا اعطيك اكليل الحياة \* ١٠ من له اذن فليسمع ما بقوله الروح للكنائس من يغلب فلا يؤذيه الموت الثاني ١٢ واكتب الى ملاك الكنيسة التي في برغامس هذا بقوله الذي له السيف الماضي ذو الحدين

١٢ انا عارف اعمالك وابن تسكن حيث كرسي الشيطان وانت متمسك باسي ولم تنكر ايماني حتى في الابرار التي فيها كان انتيباس شهيدني الامين الذي قُبلَ عندكم حيث الشيطان يسكن \*  
 ١٣ ولكن عندي عليك قليل. ان عندك هناك قوماً متمسكين بتعليم بلعام الذي كان يعلم بالاق ان يلقي معثرة امام بني اسرائيل ان باكلوا ما دُبح للاوثان ويزنوا \* ١٥ هكذا عندك انت ايضا قوم متمسكون بتعاليم النقولايين الذي ابغضه \* ١٦ فنبُ والا فاني آتيك سريعا واحاربهم بسيف في \* ١٧ من اله اذن فليسمع ما بقوله الروح للكنائس. من يغلب فساعطيهِ ان ياكل من المن الخفي واعطيهِ حصاة بيضاء وعلى الحصاة اسم جديد مكتوب لا يعرفه احد غير الذي ياخذ

١٨ واكتب الى ملاك الكنيسة التي في ثياتيرا. هذا يقوله ابن الله الذي له عينان كلهم نار ورجلاه مثل النحاس النقي. ١٩ انا عارف اعمالك ومحبتك وخدمتك وايمانك وصبرك وان اعمالك الاخيرة اكثر من الاولى \* ٢٠ لكن عندي عليك قليل انك تسبب المرأة ايزابل التي تقول انها نبية حتى تعلم وتغوي عبيدي ان يزنوا وياكلوا ما دُبح للاوثان \* ٢١ واعطيتهما زمانا لكي تتوب عن زناها ولم تنب \* ٢٢ ها انا القيها في فراش والذين يزنون معها في ضيقة عظيمة ان كانوا لا يتوبون عن اعمالهم \* ٢٣ واولادها اقتلهم بالموت فستعرف جميع الكنائس اني انا هو الفاحص الكلبي والقلوب وساعطي كل واحد منكم بحسب اعماله \* ٢٤ ولكنني اقول لكم والباقيين في ثياتيرا كل الذين ليس لهم هذا التعليم والذين لم يعرفوا اعماق الشيطان كما يقولون اني لا اتي عليكم ثقلا آخر. ٢٥ وانما الذي عندكم تمسكوا به الى ان احيي \* ٢٦ ومن يغلب ويحفظ اعماله الى النهاية فساعطيهِ سلطانا على الامم ٢٧ فيرعاهم بقضيب من حديد كما تكسر آنية من خزف كما اخذت انا ايضا من عند ابي ٢٨ واعطيهِ كوكب الصبح \* ٢٩ من اله اذن فليسمع ما بقوله الروح للكنائس

### الاصحاح الثالث

١ واكتب الى ملاك الكنيسة التي في ساردس. هذا يقوله الذي له سبعة ارواح الله والسبعة الكواكب. انا عارف اعمالك ان لك اسما انك حي وانت ميت \* ٢ كن ساهرا وشدد ما بقي الذي هو عتيق ان يموت لاني لم اجد اعمالك كما اله امام الله \* ٣ فاذا ذكر كيف اخذت وسمعت واحفظ وتنب فاني ان لم تسهر اقدم عليك كلبص ولا تعلم اية ساعة اقدم عليك \* ٤ عندك اسماء قليلة في ساردس لم ينجسوا ثيابهم فسيمشون معي في ثياب بيض لانهم مستحقون \* ٥ من يغلب فذلك سيمس ثيابا بيضا ولن اخو اسمه من سفر المحبة وساعترف باسمه امام ابي وامام ملائكته \* ٦ من له اذن فليسمع ما بقوله الروح للكنائس

٧ واكتب الى ملاك الكنيسة التي في فيلادلفيا. هذا يقوله القدوس الحق الذي له مفتاح داود الذي يفتح ولا احد يغلق ويغلق ولا احد يفتح. انا عارف اعمالك. هانذا قد جعلت امامك بابا مفتوحا ولا يستطيع احد ان يغلقه لان لك قوة بسيرة وقد حفظت كلمتي ولم تنكر اسي \* ٨ هانذا



اجعل الذين من مجمع الشيطان من الة ثلثين انهم يهود و ليسوا يهودا بل يكذبون هانذا اصيرهم  
 باتورن ويسجدون امام رجلتيك ويعرفون اني انا احببتك \* ١٠ لانك حفظت كلمة صبري انا  
 ايضا ساهفظك من ساعة التجربة العتيدة ان تاتي على العالم كله لتجرب الساكنين على الارض \*  
 ١١ ها انا آتي سريعا . تمسك بما عندك لئلا ياخذ احد اكليلك \* ١٢ من يغلب فساجعله عمودا في  
 هيكل الهي ولا يعود يخرج الى خارج واكتب عليه اسم الهي واسم مدينة الهي اورشليم المجددة النازلة  
 من السماء من عند الهي واسمي المجدد \* ١٣ من له اذن فليسمع ما بقوله الروح للمكناثس  
 ١٤ واكتب الى ملاك كنيسة اللاودكيين . هذا بقوله الامين الشاهد الامين الصادق بداية  
 خليفة الله . ١٥ انا عارف اعمالك انك لست باردا ولا حاررا . لبتك كنت باردا او حاررا \* ١٦ هكذا  
 لانك فاتر ولست باردا ولا حاررا انا مزعج ان اتقياك من في \* ١٧ لانك تقول اني انا غني وقد  
 استغنيت ولا حاجة لي الى شيء ولست تعلم انك انت الشقي والبئس وفقير واعى وعريان .  
 ١٨ اشير عليك ان تشترى مني ذهباً مصفى بالمار لكي تستغني . وثيابا بيضا لكي تلبس فلا يظهر  
 خزي عريتك . وكل عيذك بكل لكي تبصر \* ١٩ اني كل من احبه او بخره واودبه . فكن غيوراً  
 وتب \* ٢٠ هانذا واقف على الباب واقرب . ان سمع احد صوتي وفتح الباب ادخل اليه واتعشى معه  
 وهو معي \* ٢١ من يغلب فساعطي له ان يجلس معي في عرشي كما غلبت انا ايضا وجلست مع الي في  
 عرشي \* ٢٢ من له اذن فليسمع ما بقوله الروح للمكناثس

الاصحاح الرابع

١ بعد هذا نظرت واذا باب مفتوح في السماء والصوت الاول الذي سمعته كبوني يتكلم معي  
 قائلاً اصعد الى هنا فاريتك ما لا بد ان بصير بعد هذا \* ٢ وللوقت صرت في الروح واذا عرش  
 موضوع في السماء وعلى العرش جالس \* ٣ وكان الجالس في المنظر شبه حجر اليشب والعقيق  
 وقوس قزح حول العرش في المنظر شبه الزمرد \* ٤ وحول العرش اربعة وعشرون عرشاً .  
 ورايت على العروش اربعة وعشرين شيخاً جالسين متسربلين ثيابا بيضا وعلى رؤوسهم اكاليل  
 من ذهب \* ٥ ومن العرش يخرج بروق ورعود واصوات . وامام العرش سبعة مصابيح نار متقدة هي  
 سبعة ارواح الله . ٦ وقدام العرش بحر زجاج شبه البلور . وفي وسط العرش وحول العرش اربعة  
 حيوانات مملوءة عيوناً من قدام ومن وراء \* ٧ والحيوان الاول شبه اسد والحيوان الثاني شبه عجل  
 والحيوان الثالث له وجه مثل وجه انسان والحيوان الرابع شبه نسر طائر \* ٨ والاربعة الحيوانات  
 لكل واحد منها ستة اجنحة حولها ومن داخل مملوءة عيوناً ولا تزال نهاراً وليلاً قائلة قدوس  
 قدوس قدوس الرب الاله القادر على كل شيء الذي كان والكائن والذي ياتي \* ٩ وحيثما تعطي  
 الحيوانات مجداً وكرامة وشكراً للجالس على العرش الحي الى ابد الابدين \* ١٠ يخر الاربعة والعشرون  
 شيخاً قدام الجالس على العرش ويسجدون للحي الى ابد الابدين ويطرحون اكاليلهم امام العرش

قائلين ١١ انت مستحق ايها الرب ان تاخذ المجد والكرامة والقدرة لانك انت خلقت كل الاشياء وهي بارادتك كائنة وُخِلِّقَتْ

### الاصحاح الخامس

١ ورايت على يمين الجالس على العرش سفراً مكتوباً من داخل ومن وراء مخنوماً بسبعة ختوم \*  
٢ ورايت ملاكاً قوياً ينادي بصوت عظيم من هو مستحق ان يفتح السفر ويفك ختومه \* فلم يستطع احد في السماء ولا على الارض ولا تحت الارض ان يفتح السفر ولا ان ينظر اليه \* فصرت انا ابكي كثيراً لانه لم يوجد احد مستحقاً ان يفتح السفر ويقرأه ولا ان ينظر اليه \* فقال لي واحد من الشيوخ لا تبك . هوذا قد غلب الاسد الذي من سبط يهوذا اصل داود ليفتح السفر وبفك ختومه السبعة

٦ ورايت فاذا في وسط العرش والحوانات الاربعة وفي وسط الشيوخ خروف قائم كانه مذبح لث سبعة قرون وسبع اعين هي سبعة ارواح الله المرسلة الى كل الارض \* فاتي واخذ السفر من يمين الجالس على العرش \* ولما اخذ السفر خرَّت الاربعة الحيوانات والاربعة والعشرون شيخاً امام الخروف ولم كل واحد قيثارات وجامات من ذهب مملوءة بخوراً هي صلوات القديسين \* وهم يترنمون ترنية جديدة قائلين مستحق انت ان تاخذ السفر وتفتح ختومه لانك دُجِبت واشترينا لله بدمك من كل قبيلة ولسان وشعب وامة \* وجعلتنا لاهنا ملوكاً وكهنة فسنملك على الارض \*  
١١ ونظرت وسمعت صوت ملائكة كثيرين حول العرش والحيوانات والشيوخ وكان عددهم ربوات ربوات والوف الوف ١٢ قائلين بصوت عظيم مستحق هو الخروف المذبح ان ياخذ القدرة والغنى والحكمة والفقه والكرامة والمجد والبركة \* وكل خليفة مما في السماء وعلى الارض وتحت الارض وما على البحر كل ما فيها سمعتها قائلة . للجالس على العرش وللخروف والبركة والكرامة والمجد والسلطان الى ابد الابد \* وكانت الحيوانات الاربعة تقول آمين . والشيوخ الاربعة والعشرون خرُّوا وسجدوا للحى الى ابد الابد

### الاصحاح السادس

١ ونظرت لما فتح الخروف واحداً من الختوم السبعة وسمعت واحداً من الاربعة الحيوانات قائلاً كصوت رعد هلم وانظر \* فنظرت واذا فرس ابيض والجالس عليه معه قوس وقد اعطي اكليلًا وخرج غالباً ولكي يغلب  
٢ ولما فتح الختم الثاني سمعت الحيوان الثاني قائلاً هلم وانظر \* فخرج فرس احمر والجالس عليه اعطي ان يترع السلام من الارض وان يقتل بعضهم بعضاً واعطي سيفاً عظيماً  
٥ ولما فتح الختم الثالث سمعت الحيوان الثالث قائلاً هلم وانظر . فنظرت واذا فرس اسود والجالس عليه معه ميزان في يده \* وسمعت صوتاً في وسط الاربعة الحيوانات قائلاً ثمانية قمح



بدنار وثلاث ثمان شعير بدنار واما الزيت والخمر فلا تضرهما

٧ ولما فتح الختم الرابع سمعت صوت الحيوان الرابع قائلاً هلم وانظر \* فنظرت واذا فرس اخضر والجالس عليه اسمه الموت والحجيم تتبعه واعطيا سلطاناً على ربع الارض ان يقتلا بالسيف والجوع والموت وبوحوش الارض

٨ ولما فتح الختم الخامس رايت تحت المذبح نفوس الذين قُتِلُوا من اجل كلمة الله ومن اجل الشهادة التي كانت عندهم. ٩ وصرخوا بصوت عظيم قائلين حتي متى ايها السيد القدوس والحق لا تقضي وتنقم لدمائنا من الساكنين على الارض \* ١٠ فاعطوا كل واحد ثياباً بيضاً وقيل لهم ان يستريحوا زماناً يسيراً ايضاً حتي يكمل العبيد رفاؤهم واخوتهم ايضاً العتيدون ان يقتلوا مثلهم ١٢ ونظرت لما فتح الختم السادس واذا زلزلة عظيمة حدثت والشمس صارت سوداء كدم من شعروا القمر صار كالدم ١٣ ونجوم السماء سقطت الى الارض كما تطرح شجرة الذين سقاطها اذا هزتها ريح عظيمة ١٤ والسماء انفلقت كدرج ملتبس وكل جبل وجزيرة ترحزا من موضعها. ١٥ وملوك الارض والعظام والاغنياء والامراء والاقوياء وكل عبدة وكل حرة اخفوا انفسهم في المغاير وفي صخور الجبال ١٦ وهم يقولون للجبال والصخور اسقطي علينا واخفينا عن وجه الجالس على العرش وعن غضب الخروف ١٧ لانه قد جاء يوم غضبه العظيم ومن يستطيع الوقوف

### الاصحاح السابع

١ وبعد هذا رايت اربعة ملائكة واقفين على اربع زوايا الارض ممسكين اربع رياح الارض لكي لا تهب ريح على الارض ولا على البحر ولا على شجرة \* ٢ ورايت ملاكاً آخر طالماً من مشرق الشمس معه ختم الله الحي فنادى بصوت عظيم الى الملائكة الاربعة الذين اعطوا ان يضرروا الارض والبحر قائلاً لا تضرروا الارض ولا البحر ولا الاشجار حتي نختم عبيد الهنا على جباههم \* ٤ وسمعت عدد المختومين مئة واربعة واربعين الفا مختومين من كل سبط من بني اسرائيل \* من سبط يهوذا اثنا عشر الف مختوم. من سبط راوبين اثنا عشر الف مختوم. من سبط نفتالي اثنا عشر الف مختوم. من سبط منسى اثنا عشر الف مختوم \* ٧ من سبط شمعون اثنا عشر الف مختوم. من سبط لاوي اثنا عشر الف مختوم. من سبط يساكر اثنا عشر الف مختوم. ٨ من سبط زبولون اثنا عشر الف مختوم. من سبط يوسف اثنا عشر الف مختوم. من سبط بنيامين اثنا عشر الف مختوم

٩ بعد هذا نظرت واذا جمع كثير لم يستطع احد ان يعده من كل الامم والقبائل والشعوب والالسة واقفون امام العرش وامام الخروف منسربلين بثياب بيض وفي ايديهم سعف النخل ١٠ وهم يصرخون بصوت عظيم قائلين الخلاص لالهنا الجالس على العرش وللخروف \* ١١ وجميع الملائكة كانوا واقفين حول العرش والشيوخ والحيوانات الاربعة وخرروا امام العرش على

وجوههم وسجدوا لله ١٢ قائلين آمين. البركة والمجد والحكمة والشكر والكرامة والقدرة والقوة لاهلنا الى ابد الابدين. آمين\* ١٣ واجاب واحد من الشيوخ قائلاً لي هؤلاء المتسربلون بالثياب البيض من هم ومن ابن اتوا\* ١٤ فقلت له يا سيد انت تعلم. فقال لي هؤلاء هم الذين اتوا من الضيقة العظيمة وقد غسلوا ثيابهم وبيضوا ثيابهم في دم الخروف. ١٥ من اجل ذلك هم امام عرش الله ويخدمونه نهراً ولبلاً في هيكله والجاس على العرش يحل فوقهم\* ١٦ لن يجوعوا بعد ولن يعطشوا بعد ولا تنزع عليهم الشمس ولا شيء من الحر\* ١٧ لان الخروف الذي في وسط العرش يرواهم ويقنادهم الى ينابيع ماء حية ويمسح الله كل دموعهم من عيونهم

### الاصحاح الثامن

١ ولما فتح الختم السابع حدث سكوت في السماء نحو نصف ساعة\* ٢ ورايت السبعة الملائكة الذين يقفون امام الله وقد أعطوا سبعة ابواق\* ٣ وجاء ملاك آخر ووقف عند المذبح ومعه مغية من ذهب وأعطى بخوراً كثيراً لكي يقدمه مع صلوات القديسين جميعهم على مذبح الذهب الذي امام العرش\* ٤ فصعد دخان البخور مع صلوات القديسين من يد الملاك امام الله\* ٥ ثم اخذ الملاك المغية وملاًها من نار المذبح والفاهها الى الارض فحدثت اصوات ورعود وبروق وزلزلة ٦ ثم ان السبعة الملائكة الذين معهم السبعة ابواق تمهأوا لكي يوقفوا\* ٧ فبوق الملاك الاول فحدث بردٌ ونارٌ مخلوطان بدمر وألقيا الى الارض فاحترق ثلث الاشجار واحترق كل عشب اخضر

٨ ثم بوق الملاك الثاني فكان جيلاً عظيماً متقدماً بالنار ألقى الى البحر فصار ثلث البحر دماً. ٩ ومات ثلث الخلائق التي في البحر التي لها حيوة وأهلك ثلث السفن ١٠ ثم بوق الملاك الثالث فسقط من السماء كوكب عظيم متقد كصباح ووقع على ثلث الانهار وعلى ينابيع المياه\* ١١ واسم الكوكب يدعى الافسنين فصار ثلث المياه افسنتين ومات كثيرون من الناس من المياه لانها صارت مرة ١٢ ثم بوق الملاك الرابع فضرب ثلث الشمس وثلث القمر وثلث النجوم حتي بظلم ثلثين والنهار لا يبضي ثلثة والليل كذلك\* ١٣ ثم نظرت وسمعت ملاكاً طائراً في وسط السماء قائلاً بصوت عظيم وبلّ وبلّ وبلّ للساكين على الارض من اجل بقية اصوات ابواق الثلاثة الملائكة المزمعين ان يوقفوا

### الاصحاح التاسع

١ ثم بوق الملاك الخامس فرايت كوكباً قد سقط من السماء الى الارض وأعطى مفتاح ييراهواوية\* ٢ ففتح ييراهواوية فصعد دخان من البير كدخان اتون عظيم فاظلمت اشمس والبحر من دخان البير\* ٣ ومن الدخان خرج جراد على الارض فأعطى سلطاناً كما لعقارب الارض سلطان\* ٤ وقيل



له ان لا يضر عشب الارض ولا شيئاً اخضر ولا شجرة ما الا الناس فقط الذين ليس لهم ختم  
الله على جباههم\* واُعطي ان لا يقتلهم بل ان يتعذبوا خمسة اشهر. وعذابه كعذاب عقرب اذا لدغ  
انساناً\* وفي تلك الايام سيطلب الناس الموت ولا يجدونه ويرغبون ان يموتوا فيهرب الموت  
منهم\* وشكل الجراد شبه خيل مائة للحرب وعلى رؤوسها كأكاريل شبه الذهب ووجوهها كوجوه  
الناس\* وكان لها شعر كشعر النساء وكانت اسنانها كاستنان الأسود\* وكان لها دروع كدروع  
من حديد وصوت اجتمعتها كصوت مركبات خيل كثيرة تجري الى قتال\* ولها اذنان شبه  
العقارب وكانت في اذنانها حبات وسلطانها ان تؤذي الناس خمسة اشهر\* ولها ملاك الهاوية  
ملكاً عليها اسمه بالعبرانية اَبْدُون وله باليونانية اسم ابوليون\* الوبل الواحد مضى هوذا ياتي  
وبلان ايضاً بعد هذا

١٢ ثم بوق الملاك السادس فسمعت صوتاً واحداً من اربعة قرون مذج الذهب الذي امار  
الله ١٤ قائلاً للملاك السادس الذي معه البوق فك اربعة الملائكة المقيدون عند النهر العظيم  
النرات\* فانفك اربعة الملائكة المعذورون للساعة واليوم والشهر والسنة لكي يقتلوا ثلث  
الناس\* وعدد جيوش الفرسان مئتا الف الف. وانا سمعت عددهم\* وهكذا رايت الخيل  
في الرؤيا والجالسين عليها. لهم دروع نارية واسلحتهم وكبريتية ورؤوس الخيل كروؤوس الأسود  
ومن افواهها يخرج نار ودخان وكبريت\* من هذه الثلاثة قُتل ثلث الناس من النار والدخان  
والكبريت الخارجة من افواهها\* فان سلطانها هو في افواهها وفي اذنانها لان اذنانها شبه  
الحيات ولها رؤوس وبها تضر\* واما بقية الناس الذين لم يقتلوا بهذه الضربات فلم يتوبوا  
عن اعمال ايديهم حتى لا يسجدوا للشياطين واصنام الذهب والفضة والنحاس والحجر والخشب  
التي لا تستطيع ان تبصر ولا تسمع ولا تمشي\* ولا تابوا عن قتلهم ولا عن سحرهم ولا عن زناهم ولا  
عن سرقتهم

الإصحاح العاشر  
١ ثم رايت ملاكاً آخر قوياً نازلاً من السماء متسربلاً ببخامة وعلى راسه قوس تزع ووجهه  
كالشمس ورجلاه كهوي نار\* ومعه في يده سفر صغير مفتوح فوضع رجله اليمنى على البحر  
واليسرى على الارض\* وصرخ بصوت عظيم كما يزعم الاسد. وبعد ما صرخ تكلمت الرعود السبعة  
باصواتها\* وبعد ما تكلمت الرعود السبعة باصواتها كت مزعماً ان اكتب فسمعت صوتاً من  
السما قائلاً لي اختم على ما تكلمت به الرعود السبعة ولا تكتبه\* والملاك الذي رايناه واقفاً على  
البحر وعلى الارض رفع يده الى السماء\* واقسم بالحي الى ابد الابد الذين الذي خالق السماء وما فيها  
والارض وما فيها والبحر وما فيه ان لا يكون زمان بعد\* بل في ايام صوت الملاك السابع متى  
ازمع ان يبوق يتم ايضاً سر الله كما بشر عبيده الانبياء

١ والصوت الذي كنت قد سمعته من السماء كلمني ايضا وقال اذهب خذ السفر الصغير المفتوح في يد الملاك الواقف على البحر وعلى الارض\* فذهبت الى الملاك قائلاً له اعطني السفر الصغير. فقال لي خذ وكلمة فسمعيل جوفك مرًا ولكنه في فمك يكون حلواً كالعسل\* ١٠ فاخذت السفر الصغير من يد الملاك واكلمته فكان في في حلواً كالعسل وبعد ما اكلمته صار جوفي مرًا\* ١١ فقال لي يجب انك تنبأ ايضا على شعوب وامم والسنة وملوك كثيرين

### الاصحاح الحادي عشر

١ ثم أعطيت قصة شبه عصا ووقف الملاك قائلاً لي قم وقس هيكل الله والمذبح والساجدين فيه. ٢ واما الدار التي هي خارج الهيكل فاطرحها خارجاً ولا تقسها لانها قد أعطيت للامم وسيدوسون المدينة المقدسة اثنين واربعين شهراً\* ٣ وساعطي لشاهدي فينتبان الفا ومئتين وستين يوماً لابسين مسوحاً\* ٤ هذان هما الزيتونتان والمئتان الفائتان امام رب الارض\* ٥ وان كان احد يريد ان يؤذيها فخرج نار من فمها وتاكل اعداءها وان كان احد يريد ان يؤذيها فكذا لا بد انه يقتل\* ٦ هذان هما السلطانان ان يغلقا السماء حتى لا تمطر مطراً في ايام نبوتها ولها سلطان على المياه ان يحولها الى دم وان يضربا الارض بكل ضربتها اراداً\* ٧ ومضى تمها شهادتهما فالوحش الصاعد من الهاوية سبضع معها حرباً وبغلبها ويقتلها\* ٨ وتكون جنتها على شارع المدينة العظيمة التي تدعى روحياً سدوم ومصر حيث صلب ربنا ايضا\* ٩ وينظر اناس من الشعوب والقبائل والالاسنة والامم جنتيها ثلاثة ايام ونصف ولا يدعون جنتيها توضعان في قبور\* ١٠ وبشمت بها الساكنون على الارض وبتمللون ويرسلون هدايا بعضهم لبعض لان هذين النبيين كانا قد عذبا الساكنين على الارض\* ١١ ثم بعد الثلاثة الايام والنصف دخل فيها روح حية من الله فوقها على ارجلها ووقع خوف عظيم على الذين كانوا ينظرونها\* ١٢ وسمعوا صوتاً عظيماً من السماء قائلاً لها اصعدا الى ههنا فصعدا الى السماء في السحابة ونظرها اعداؤها\* ١٣ وفي تلك الساعة حدثت زلزلة عظيمة فمسط عشر المدينة وقتل بالزلزلة اسماً من الناس سبعة آلاف وصار الباقون في رعدة واعطوا مجداً لاله السماء\* ١٤ الويل التالي مضى وهوذا الويل الثالث ياتي سريعاً ١٥ ثم برق الملاك السابع فحدثت اصوات عظيمة في السماء فائتة قد صارت ممالك العالم لربنا ومسيح فسيملك الى ابد الابد\* ١٦ والاربعة والعشرون شيخاً الجالسون امام الله على عروشهم خرّوا على وجوههم وسجدوا لله ١٧ قائلين نشكرك ايها الرب الاله القادر على كل شيء الكائن والذي كان والذي ياتي لانك اخذت قدرتك العظيمة وملكت ١٨ وغضبت الامم فاني غضبك وزمان الاموات ابدانوا ولتعطى الاجرة لعبيدك الانبياء والقديسين والخائفين اسمك الصغار والكبار وليلملك الذين كانوا يهلكون الارض\* ١٩ وانفتح هيكل الله في السماء وظهر تابوت عهده في هيكله وحدثت بروق واصوات ورجود وزلزلة وبرد عظيم



الاصحاح الثاني عشر

١ وظهرت آية عظيمة في السماء امرأة منسربة بالشمس واقمر تحت رجلها وعلى راسها اكليل من اثني عشر كوكبا<sup>٢</sup> وفي حبلها تصرخ منخفضة ومنوجعة لتلد<sup>٣</sup> وظهرت آية اخرى في السماء. هوذا ثنين عظيم احمر له سبعة رؤوس وعشرة قرون وعلى رؤوسه سبعة تيجان<sup>٤</sup>. وذنبه يجر ثلث نجوم السماء فطرحها الى الارض. والثنين وقف امام المرأة العنيدة ان تلد حتى يبتلع ولدها متى ولدت<sup>٥</sup> فولدت ابنا ذكرا عنيدا ان يرى جميع الامم بعضا من حديد. واخطف ولدها الى الله والى عرشه<sup>٦</sup> والمرأة هربت الى البرية حيث لها موضع معد من الله لكي يعولوها هناك الفأ وميتين وستين يوما

٧ وحدثت حرب في السماء. ميخائيل وملائكته حاربوا الثنين وحارب الثنين وملائكته<sup>٨</sup> ولم يقوا فلم يوجد مكانهم بعد ذلك في السماء<sup>٩</sup> فطرح الثنين العظيم الحية القديمة المدعو ابليس والشيطان الذي يضل العالم كله طرح الى الارض وطرح معه ملائكته<sup>١٠</sup> وسعدت صوتا عظيما قائلا في السماء الآن صار خلاص الهنا وقدرته وملكوته وسلطان مسيحه<sup>١١</sup> لانه قد طرح المشنكي على اخوتنا الذي كان يشنكي عليهم امام الهنا نهرا ولبلا<sup>١٢</sup> وهم غلبوه بدم المخروف وبكلمة شهادتهم ولم يحبوا حياتهم حتى الموت<sup>١٣</sup> من اجل هذا افرحي ابتهما السموات والساكنون فيها. ويل لساكني الارض والبحر لان ابليس نزل اليكم وبه غضب عظيم عالما ان له زمانا قليلا<sup>١٤</sup> ولما راي الثنين انه طرح الى الارض اضطهد المرأة التي ولدت الابن الذكر<sup>١٥</sup> فاعطيت المرأة جناحي النسر العظيم لكي تطير الى البرية الى موضعها حيث تعال زمانا وزمانين ونصف زمان من وجه الحية<sup>١٥</sup> فالقت الحية من فيها وراء المرأة ماء كنهرا لتجعلها تحمل بالنهر<sup>١٦</sup> فاعانت الارض المرأة وفنت الارض فيها وابتلعت النهر الذي القاه الثنين من فيه<sup>١٧</sup> فغضب الثنين على المرأة وذهب ليصنع حربا مع باقي نسلها الذين يحفظون وصايا الله وعندهم شهادة يسوع المسيح

الاصحاح الثالث عشر

١ ثم وقفت على رمل البحر. فرايت وحشا طالعا من البحر له سبعة رؤوس وعشرة قرون وعلى قرونيه عشرة تيجان وعلى رؤوسه اسم تجديف<sup>٢</sup> والوحش الذي رايته كان شبه ثور وقوائمه كفؤايم دب وفمه كدم اسد واعطاه الثنين قدرته وعرشه وسلطانا عظيما<sup>٣</sup> ورايت واحدا من رؤوسه كأنه مذبوح للموت وجرحه المميت قد شفي وتعبت كل الارض وراء الوحش<sup>٤</sup> وسجدوا للثنين الذي اعطى السلطان للوحش وسجدوا للوحش قائلين من هو مثل الوحش. من يستطيع ان يجاربه<sup>٥</sup> واعطى فما يتكلم بعظائم وتجاديف واعطى سلطانا ان يفعل اثنين واربعين شهرا<sup>٦</sup> ففتح فيه التجديف على الله ليحدف على اسمه وعلى مسكه وعلى الساكنين في السماء<sup>٧</sup> واعطى ان يصنع حربا مع

الفريسيين ويظلمهم واعطي سلطانا على كل قبيلة ولسان وامة \* فسيبجد له جميع الساكنين على الارض الذين ليست اسماؤهم مكتوبة منذ تاسيس العالم في سفر حياة الخروف الذي ذُجج \* من له اذن فليسمع \* ان كان احد يجمع سبياً فالى السبي يذهب. وان كان احد يقتل بالسيف فينبغي ان يُقتل بالسيف. هنا صبر الفريسيين وامايتهم

١١ ثم رايت وحشا آخر طالعا من الارض وكان له قرنان شبه خروف وكان يتكلم كتنين \* ١٢ ويعمل بكل سلطان الوحش الاول امامه ويجعل الارض والساكنين فيها يسجدون للوحش الاول الذي سُفي جرحه المميت \* ١٣ ويصنع آيات عظيمة حتى انه يجعل نارا تنزل من السماء على الارض قدام الناس \* ١٤ وبذل الساكنين على الارض بالآيات التي اعطي ان يصنعها امام الوحش قائلاً للساكنين على الارض ان يصنعوا صورة للوحش الذي كان يو جرح السيف وعاش \* ١٥ واعطي ان يعطي روحاً لصورة الوحش حتى تتكلم صورة الوحش ويجعل جميع الذين لا يسجدون لصورة الوحش يقتلون \* ١٦ ويجعل الجميع الصغار والكبار والاغنياء والفقراء والاحرار والعبيد تصنع لهم سمة على يدهم اليمنى او على جبهتهم \* ١٧ وان لا يقدر احد ان يشترى او يبيع الا من له السمة او اسم الوحش او عدد اسمه \* ١٨ هنا الحكمة. من له فهم فليحسب عدد الوحش فانه عدد انسان. وعدده ست مئة وستة وستون

### الاصحاح الرابع عشر

١ ثم نظرت واذا خروف واقف على جبل صهيون ومعه مئة واربعة واربعون الفا لهم اسم ابيو مكتوباً على جباههم \* ٢ وسمعت صوتاً من السماء كصوت مياه كثيرة وكصوت رعد عظيم. وسمعت صوتاً كصوت ضاربين بالقيثارة يضربون بقيثاراتهم. ٣ وهم يترغفون كنزينة جديدة امام العرش وامام الاربعة الحيوانات والشموخ ولم يستطع احد ان يتعلم النزينة الا المئة والاربعة والاربعون الفا الذين اشترؤا من الارض \* ٤ هؤلاء هم الذين لم يتنجسوا مع النساء لانهم اطهار. هؤلاء هم الذين يتبعون الخروف حيثما ذهب. هؤلاء اشترؤوا من بين الناس باكومة لله وللخروف. وفي افواههم لم يوجد غش لانهم بلا عيب قدام عرش الله

٦ ثم رايت ملاكاً آخر طائراً في وسط السماء معه بشارة ابدية ليبشر الساكنين على الارض وكل امة وقبيلة ولسان وشعب قائلاً بصوت عظيم خافوا الله واعطوه مجداً لانه قد جاءت ساعة دينوتهم واسجدوا لصانع السماء والارض والبحر وبنايع المياه

٨ ثم تبعه ملاك آخر قائلاً سقطت سقطت بابل المدينة العظيمة لانها سقت جميع الامم ومن خمر غضب زناها

٩ ثم تبعها ملاك ثالث قائلاً بصوت عظيم ان كان احد يسجد للوحش ولصورته وقبل سمة على جبهته او على يده \* ١٠ فهو ايضا يشرب من خمر غضب الله المصوب صرفاً في كأس غضبه



وبعد بنار وكبريت امام الملائكة القديسين وامام الخروف \* ١١ ويصعد دخان عذابهم الى ابد الابدين ولا تكون راحة نهرا ولا يلا للذين يسجدون للوحش واصورته ولكل من يقبل سمة اسمه \* ١٢ هنا صبر القديسين هنا الذين يحفظون وصايا الله وايمان يسوع

١٣ وسمعت صوتا من السماء قائلاً لي اكتب طوبى للاموات الذين يموتون في الرب منذ الان . نعم يقول الروح لكي يسرنجوا من اتعابهم . واعلمهم تتبعهم

١٤ ثم نظرت واذا سحابة بيضاء وعلى السحابة جالس شبه ابن انسان له على راسه اكليل من ذهب وفي يده منجل حاد \* ١٥ وخرج ملاك آخر من الهيكل يصرخ بصوت عظيم الى المجالس على السحابة ارسل منجلك واحصد لانه قد جاءت الساعة للحصاد اذ قد بيس حصيد الارض \*

١٦ فالتقي المجالس على السحابة منجله على الارض خُصِدَت الارض

١٧ ثم خرج ملاك آخر من الهيكل الذي في السماء معه ايضا منجل حاد . ١٨ وخرج ملاك آخر من المذبح له سلطان على النار وصرخ صراخا عظيما الى الذي معه المنجل المحاد قائلاً ارسل منجلك المحاد واقطف عناقيد كرم الارض لان عنها قد نضج \* ١٩ فالتقى الملاك منجله الى الارض وقطف كرم الارض فاقاه الى معصرة غضب الله العظيمة ٢٠ ودرست المعصرة خارج المدينة فخرج دم من المعصرة حتى الى لجم المنجل مسافة الف وست مئة غلوة

الاصحاح الخامس عشر

١ ثم رايت آية اخرى في السماء عظيمة وعجيبة . سبعة ملائكة معهم السبع الضربات الاخيرة لان بها اكمل غضب الله \* ٢ ورايت كبر من زجاج مختلط بنار والغالبين على الوحش واصورته وعلى سمته وعدد اسمه واقفين على الحجر الزجاجي معهم قيثارات الله \* ٣ وهم يرتلون ترنيمة موسى عبد الله وترنيمة الخروف قائلين عظيمة وعجيبة هي اعمالك ايها الرب الاله القادر على كل شيء \* عادلة وحق هي طرقك يا ملك القديسين . ٤ من لا يخافك يا رب ويمجد اسمك لانك وحدك قدوس لان جميع الامم سياتون ويسجدون امامك لان احكامك قد اظهرت

٥ ثم بعد هذا نظرت واذا قد انتفخ هيكل خيمة الشهادة في السماء ٦ وخرجت السبعة الملائكة ومعهم السبع الضربات من الهيكل وهم منسربلون بكتان نقي وبهمي ومنمنطقون عند صدورهم بمناطق من ذهب \* ٧ واحد من الاربعة الحيوانات اعطى السبعة الملائكة سبعة جامات من ذهب مملوءة من غضب الله المحي الى ابد الابدين \* ٨ وامثالاً الهيكل دخاناً من مجد الله ومن قدرته ولم يكن احد يقدر ان يدخل الهيكل حتى كملت سبع ضربات السبعة الملائكة

الاصحاح السادس عشر

١ وسمعت صوتاً عظيماً من الهيكل قائلاً للسبعة الملائكة امضوا واسكبوا جامات غضب الله على الارض \* ٢ فمضى الاول وسكب جامه على الارض فحدثت دمايل خبيثة وردئة على الناس

الذين بهم سمى الوحش والذين يسجدون لصورته

٢ ثم سكب الملاك الثاني جامه على البحر فصار دما كدم ميت. وكل نفس حية ماتت في البحر\*  
٣ ثم سكب الملاك الثالث جامه على الانهار وعلى ينابيع المياه فصارت دما\* وسمعت ملاك المياه يقول عادل انت ايها الكائن والذي كان والذي يكون لانك حكمت هكذا. لانهم سفكوا دم قديسين وانبياء فاعطيتم دما ليشربوا. لانهم مستحقون\* ٧ و٨ سمعت آخر من المذبح قائلا نعم ايها الرب الاله القادر على كل شيء حق وعادلة هي احكامك

٨ ثم سكب الملاك الرابع جامه على الشمس فاعطيت ان تحرق الناس بنار\* فاحترق الناس احترقا عظيما وجدفوا على اسم الله الذي له سلطان على هذه الضربات ولم يتوبوا ليعطوه مجدا

٩ ثم سكب الملاك الخامس جامه على عرش الوحش فصارت مملكة مظلمة وكانوا يعضون على السنتهم من الوجع ١١ وجدفوا على اله السماء من اوجاعهم ومن قروحهم ولم يتوبوا عن اعمالهم  
١٢ ثم سكب الملاك السادس جامه على النهر الكبير الفرات فنشف ماؤه لكي بعد طريق الملوك الذين من مشرق الشمس\* ١٣ ورايت من قم النين ومن قم الوحش ومن قم النبي الكذاب ثلثة ارواح نجسة شبه ضفادع. ١٤ فانهم ارواح شياطين صانعة آيات تخرج على ملوك العالم وكل المسكونة لتجمعهم لقنال ذلك اليوم العظيم يوم الله القادر على كل شيء\* ١٥ ها انا آتي كلص. طوبى لمن يسهر ويحفظ ثيابه لئلا يشي عريانا فيعروا عريته\* ١٦ فجمعهم الى الموضع الذي يدعى بالعبرانية هر مجدون

١٧ ثم سكب الملاك السابع جامه على الهواء فخرج صوت عظيم من هيكل السماء من العرش قائلا قد تم\* ١٨ فحدثت اصوات ورعود وبروق. وحدثت زلزلة عظيمة لم يحدث مثلها منذ صار الناس على الارض زلزلة بقدرها عظيمة هكذا\* ١٩ وصارت المدينة العظيمة ثلثة اقسام ومدن الامم سقطت وبابل العظيمة ذكرت امام الله ليعطيها كاس خمر سخط غضبه\* ٢٠ وكل جزيرة هربت وجبال لم توجد. ٢١ وبرد عظيم نحو ثقل وزنة نزل من السماء على الناس فحذف الناس على الله من ضربة البرد لان ضرته عظيمة جدا

### الاصحاح السابع عشر

١ ثم جاء واحد من السبعة الملائكة الذين معهم السبعة الجمامات وتكلم معي قائلا لي هلم فاربك دينونة الزانية العظيمة الجاسية على المياه الكثيرة التي زنى معها ملوك الارض وسكن سكان الارض من خمر زناها\* فضى لي بالروح الى بركة فرايت امرأة جالسة على وحش قرمزي ملوا اسماء تجديف له سبعة رؤوس وعشرة قرون\* والمرأة كانت متسربة بارجوان وقرمز ومخاية بذهب وحجارة كريمة ولؤلؤ ومعها كاس من ذهب في يدها ملوة رجاسات ونجاسات زناها. وعلى



جبهتها اسم مكتوب. سر. بابل العظيمة أم الزواني ورجاسات الارض\* رايت المرأة سكرى من دم القديسين ومن دم شهداء يسوع. فتعجبت لما رايتها تعجباً عظيماً  
٧ ثم قال لي الملاك لماذا تعجبت. انا اقول لك سر المرأة والوحش المحامل لها الذي له السبعة الرؤوس والعشرة القرون\* الوحش الذي رايت كان وليس الان وهو عتيد ان يصعد من الهاوية ويمضي الى الهلاك. وستعجب الساكنون على الارض الذين ليست اسماؤهم مكتوبة في سفر الحياة منذ تاسيس العالم حينما يرون الوحش انه كان وليس الآن مع انه كائن\* هنا الذين الذي له حكمة. السبعة الرؤوس في سبعة جبال عليها المرأة جالسة. ١٠ وسبعة ملوك خمسة سقطوا وواحد موجود والاخر لم يات بعد ومتى اتي ينبغي ان يبقى قليلاً\* ١١ والوحش الذي كان وليس الان فهو ثامن وهو من السبعة ويمضي الى الهلاك\* ١٢ والعشرة القرون التي رايت هي عشرة ملوك لم ياخذوا ملكاً بعد لكنهم ياخذون سلطاناً كلوك ساعة واحدة مع الوحش\* ١٣ هؤلاء لهم رائى واحد ويعطون الوحش قدرتهم وسلطانهم\* ١٤ هؤلاء سيجاربون المخروف والمخروف يغلبهم لانه رب الارباب وملك الملوك والذين معه مدعوون ومختارون ومؤمنون\* ١٥ ثم قال لي المياه التي رايت حيث الزانية جالسة هي شعوب وجموع وامم وألسنة\* ١٦ واما العشرة القرون التي رايت على الوحش هؤلاء سيغضون الزانية وسيجعلونها خربة وعربانة وبالكون لحمها ويجرقونها بالنار. ١٧ لان الله وضع في قلوبهم ان يصنعوا راية وان يصنعوا راياء واحداً ويعطوا الوحش ملكهم حتى تكمل اقوال الله\* ١٨ والمرأة التي رايت هي المدينة العظيمة التي لها ملك على ملوك الارض

### الاصحاح الثامن عشر

١ ثم بعد هذا رايت ملاكاً اخر نازلاً من السماء له سلطان عظيم واستنارت الارض من بهائه\*  
٢ وصرخ بشدة بصوت عظيم قائلاً سقطت سقطت بابل العظيمة وصارت مسكناً للشياطين ومحراً لكل روح نجس ومحراً لكل طائر نجس ومموت ٣ لانه من خمر غضب زناها قد شرب جميع الامم وملوك الارض زنوا معها وتجار الارض استغنوا من وفرة نعيمها  
٤ ثم سمعت صوتاً اخر من السماء قائلاً اخرجوا منها يا شعبي لئلا تشركوا في خطاياها ولئلا تاخذوا من ضرباتها. لان خطاياها لحقت السماء وتذكر الله آثامها\* ٥ جازوها كما هي ابضاً جازنكم وضاعفوا لها ضعفاً نظيراً اعمالها. في الكاس التي مزجت فيها امزجوا لها ضعفاً\* ٦ بقدر ما مجدت نفسها وتعمت بقدر ذلك اعطوها عذاباً وحزناً. لانها تقول في قلبها انا جالسة ملكة ولست ارملة ولن ارى حزناً\* ٧ من اجل ذلك في يوم واحد ستاتي ضرباتها موت وحزن وجوع وتخرق بالنار لان الرب الاله الذي يدينها قوي

٨ وسيبكي وينوح عليها ملوك الارض الذين زنوا وتعموا معها حينما ينظرون دخان حريقها  
٩ واقفين من بعيد لاجل خوف عذابها قائلين ويل ويل. المدينة العظيمة بابل المدينة القوية.

لأنه في ساعة واحدة جاءت دينونتك \* ١١ ويبيكي تجار الارض وينوحون عليها لان بضائعهم لا يشتريها احد في ما بعد \* ١٢ بضائع من الذهب والفضة والتجارة الكريمة واللؤلؤ والبر والارجوان والمحرم والقرمز وكل عود ثمين وكل اناء من العاج وكل اناء من اثن الخشب والنجاس والمخربد والمرمر \* ١٣ وقرقة وبخورا وطيبا وليانا وخمرا وزينا وسميدا وحنطة وبهايم وغنما وخيلا ومركبات واجسادا ونفوس الناس \* ١٤ وذهب عنك حتى شهوة نفسك وذهب عنك كل ما هو مشتم وبهي ولن تجديه في ما بعد \* ١٥ تجار هذه الاشياء الذين استغنوا منها سيفقون من بعيد من اجل خوف عذابها يبيكون وينوحون \* ١٦ ويقولون ويل ويل. المدينة العظيمة المنسربة بنز وارجوان وقرمز والمتحلية بذهب وحجر كريم ولؤلؤ \* ١٧ لأنه في ساعة واحدة خرب غنى مثل هذا. وكل زبائن وكل التجارة في السفن والملاحون وجميع عمال البحر وقفوا من بعيد \* ١٨ وصرخوا اذ نظروا دخان حريقها قائلين اية مدينة مثل المدينة العظيمة. \* ١٩ والقوا ترابا على رؤوسهم وصرخوا باكين ونائحين قائلين ويل ويل. المدينة العظيمة التي فيها استغنى جميع الذين لهم سفن في البحر من نفائسها لانها في ساعة واحدة خربت \* ٢٠ افرحي لها ايها السماء والرسل القديسون والانبياء لان الرب قد دانها دينونتك

٢١ ورفع ملاك واحد قوي حجرا كرحى عظيمة ورماه في البحر قائلا هكذا يدفع سنرى بابل المدينة العظيمة ولن توجد في ما بعد \* ٢٢ وصوت الضاربين بالقبضارة والمغنين والمزمرين والنافخين بالبوبق لن يسمع فيك في ما بعد. وكل صانع صناعة لن يوجد فيك في ما بعد. وصوت رحى لن يسمع فيك في ما بعد. \* ٢٣ ونور سراج لن يضي فيك في ما بعد. وصوت عريس وعروس لن يسمع فيك في ما بعد. لان تجارك كانوا عظام الارض. اذ تسحرك ضلعت جميع الامم. \* ٢٤ وفيها وجد دم انبياء وقديسين وجميع من قُتل على الارض

الاصحاح التاسع عشر

١ وبعد هذا سمعت صوتا عظيما من جمع كثير في السماء قائلا هلموبا. الخلاص والمجد والكرامة والقدرة للرب الهنا لان احكامه حق وعادلة اذ قد دان الزانية العظيمة التي افسدت الارض بزناها وانتقم لدم عبيده من يدها \* ٢ وقالوا ثانيا هلموبا. ودخانها يصعد الى ابد الابدين \* ٣ وخر الاربعة والعشرون شيخا والاربعة الحيوانات وسجدوا لله الجالس على العرش قائلين آمين. هلموبا \* ٤ وخرج من العرش صوت قائلا سبحوا لهنا يا جميع عبيد الخائفين الصغار والكبار \* ٥ وسمعت كصوت جمع كثير وكصوت مياه كثيرة وكصوت رعود شديدة قائلا هلموبا فانه قد ملك الرب الاله القادر على كل شي \* ٦ لنفرح ونهمل ونعطو المجد لان عرس الخروف قد جاء وامرأته هيأت نفسها \* ٧ واُعطيتم ان تلبس بزنا نقيبا لان البر هو تبريرات القديسين \* ٨ وقال لي اكتب طوبى للمدعوين الى عشاء عرس الخروف. وقال هذه هي اقوال الله الصادقة \*



١٠ فخررت امام رجله لاسجد له. فقال لي انظر لا تفعل. انا عبدٌ معك ومع اخوتك الذين عندكم شهادة يسوع. اسجد لله. فان شهادة يسوع في روح النبوة

١١ ثم رايت السماء مفتوحة واذا فرس ابيض والجالس عليه يدعى امينا وصادقا وبالعدل يحكم وبحارب\* ١٢ وعيناه كهميب نار وعلى راسه تيجان كثيرة وله اسم مكتوب ليس احد يعرفه الا هو.

١٣ وهو منسربل بثوب مغوس بدم ويدعى اسمه كلمة الله\* ١٤ والاجناد الذين في السماء كانوا يتبعونه على خيل بيض لاسبين بزا ابيض ونقيا\* ١٥ ومن فمهم يخرج سيف لكي يضرب به الامم وهو

سبع اعالم بعضا من حديد وهو بدوس معصرة خمر سنخ وغضب الله القادر على كل شيء\* ١٦ وله على ثوبه وعلى فخذه اسم مكتوب ملك الملوك ورب الارباب

١٧ ورايت ملاكا واحدا واقفا في الشمس فصرخ بصوت عظيم قائلاً لجميع الطيور الطائرة في وسط السماء هلم اجتمعوا الى عشاء الاله العظيم ١٨ لكي تاكلي لحوم ملوك ولحوم قواد ولحوم اقوياء

ولحوم خيل والجالسين عليها ولحوم الكل حراً وعبدًا صغيرًا وكبيرًا

١٩ ورايت الوحش وملوك الارض واجنادهم مجتمعين ليصنعوا حرباً مع الجالس على الفرس ومع جنده\* ٢٠ فقبض على الوحش والنبي الكذاب معه الصانع قدامه الابات التي بها اضل الذين

قبلوا سمة الوحش والذين سجدوا لصورته وطرح الاثنان حييين الى بحيرة النار المتقدة بالكبريت\* ٢١ والباقيون قتلوا بسيف الجالس على الفرس الخارج من فمهم وجميع الطيور شبعت من لحومهم

### الاصحاح العشرون

١ ورايت ملاكا نازلاً من السماء معه مفتاح الهاوية وسلسلة عظيمة على يده\* ٢ فقبض على الثنين

الحية القديمة الذي هو ابليس والشيطان وقبده الف سنة\* ٣ وطرحه في الهاوية واغلق عليه وختم عليه لكي لا يضل الامم في ما بعد حتى تتم الالف السنة وبعد ذلك لا بد ان يجل زماناً يسيراً

٤ ورايت عروشاً فجلسوا عليها واعطوا حكماً ورايت نفوس الذين قتلوا من اجل شهادة يسوع ومن اجل كلمة الله والذين لم يسجدوا للوحش ولا لصورته ولم يقبلوا السمة على جباههم وعلى ايديهم

فعاشوا وملكوا مع المسيح الف سنة\* ٥ واما بقية الاموات فلم تعيش حتى تتم الالف السنة. هذه هي القيامة الاولى\* ٦ مبارك ومقدس من له نصيب في القيامة الاولى. هؤلاء ليس الموت الثاني

سلطان عليهم بل سيكونون كهنة لله والمسيح وسيكون معهم الف سنة

٧ ثم متى تمت الالف السنة يجل الشيطان من سجنه\* ٨ ويخرج ليضل الامم الذين في اربع زوايا الارض جوج وماجوج ليجمعهم للحرب الذين عددهم مثل رمل البحر\* ٩ فصعدوا على عرض الارض واحاطوا بمعسكر القديسين وبالمدينة المحبوبة فتزلت نار من عند الله من السماء واكلمهم\* ١٠ وابليس

الذي كان يضلهم طرح في بحيرة النار والكبريت حيث الوحش والنبي الكذاب وسبعديون نهراً وليلاً الى ابد الابد

١١ ثم رايت عرشاً عظيماً ابيض والجالس عليه الذي من وجهه هربت الارض والسماء ولم يوجد لها موضع\* ١٢ ورايت الاموات صغاراً وكباراً واقفين امام الله وانفتحت اسفارهم وانفتح سفرهم اخره سفر المحيوة ودين الاموات ما هو مكتوب في الاسفار بحسب اعمالهم\* ١٣ وسلم البحر الاموات الذين فيه وسلم الموت والحجيم الاموات الذين فيها ودينوا كل واحد بحسب اعماله\* ١٤ وطرح الموت والحجيم في بحيرة النار. هذا هو الموت الثاني\* ١٥ وكل من لم يوجد مكتوباً في سفر المحيوة طرح في بحيرة النار

### الاصحاح الحادي والعشرون

١ ثم رايت سماء جديدة وارضاً جديدة لان السماء الاولى والارض الاولى مضتا والبحر لا يوجد في ما بعد\* ٢ وانا يوحنا رايت المدينة المقدسة اورشليم الجديدة نازلة من السماء من عند الله مهيأة كعروس مزينة لرجلها\* ٣ وسمعت صوتاً عظيماً من السماء قائلاً هوذا مسكن الله مع الناس وهو سيسكن معهم وهم يكونون له شعباً والله نفسه يكون معهم الهام\* ٤ وسمعت الله كل دمعة من عيونهم والموت لا يكون في ما بعد ولا يكون حزن ولا صراخ ولا وجع في ما بعد لان الامور الاولى قد مضت\* ٥ وقال الجالس على العرش ها انا اصنع كل شيء جديداً. وقال لي اكتب فان هذه الاقوال صادقة وامينة\* ٦ ثم قال لي قد تم انا هو الالف والياء البداية والنهاية انا اعطي العطشان من ينبوع ماء المحيوة مجاناً\* ٧ من يغلب يرث كل شيء واكون له الها وهو يكون لي ابناً\* ٨ واما الخائفون وغير المومنين والرجسون والقاتلون والزناة والسحرة وعبد الاوثان وجميع الكذبة فنصيبهم في البحيرة المتقدة بنار وكبريت الذي هو الموت الثاني

٩ ثم جاء الي واحد من السبعة الملائكة الذين معهم السبعة الجمامات المملوءة من السبع الضربات الاخيرة وتكلم معي قائلاً هلم فاربك العروس امرأة المخروف\* ١٠ وذهب بي بالروح الى جبل عظيم عال واراني المدينة العظيمة اورشليم المقدسة نازلة من السماء من عند الله ١١ لها مجد الله ولعائنها شبه اكرم حجر كحجر يشب بلوري\* ١٢ وكان لها سور عظيم وعال وكان لها اثنا عشر باباً وعلى الابواب اثنا عشر ملاكاً واسماء مكتوبة هي اسماء اسباط بني اسرائيل الاثني عشر\* ١٣ من الشرق ثلاثة ابواب ومن الشمال ثلاثة ابواب ومن الجنوب ثلاثة ابواب ومن الغرب ثلاثة ابواب\* ١٤ وسور المدينة كان له اثنا عشر اساساً وعليها اسماء رسل المخروف الاثني عشر\* ١٥ والذي كان يتكلم معي كان معه قصبة من ذهب لكي يقيس المدينة وابوابها وسورها\* ١٦ والمدينة كانت موضوعة مربعة طولها بقدر العرض فقياس المدينة بالقصبة مسافة اثني عشر الف غلوة. الطول والعرض والارتفاع متساوية\* ١٧ وقياس سورها مئة واربعاً واربعين ذراعاً ذراع انسان اي الملاك\* ١٨ وكان بناء سورها من يشب والمدينة ذهب نقي شبه زجاج نقي\* ١٩ واساسات سور المدينة مزينة بكل حجر كريم. الاساس الاول يشب. الثاني باقوت ازرق. الثالث عقيق ابيض. الرابع زمرد ذبالي



٢٠ الخامس جنح عفيقي. السادس عفيقي احر. السابع زبرجد. الثامن زمرد سلفي. التاسع باقوت  
اصفر. العاشر عفيقي اخضر الحادي عشر اسفنجوني. الثاني عشر جشميت \* ٢١ والاثنى عشر بابا اثنتا  
عشرة لؤلؤة كل واحد من الابواب كان من لؤلؤة واحدة وسوق المدينة ذهب نفي كوجاج شفاف \*  
٢٢ ولم ار فيها هيكلًا لان الرب الله القادر على كل شيء هو والمخروف هيكلها \* ٢٣ والمدينة لا تحتاج  
الى الشمس ولا الى القمر ليضيء فيها لان مجد الله قد انارها والمخروف سراجها \* ٢٤ وتمشي شعوب  
المخلصين بنورها وملوك الارض يمجعون بمجدهم وكرامتهم اليها. ٢٥ وابوابها لن تغلق نهارًا لان  
ليلًا لا يكون هناك. ٢٦ ويمجعون مجد الامم وكرامتهم اليها \* ٢٧ ولن يدخلها شيء دنس ولا ما يصنع  
رجسًا وكذبًا الا المكتوبين في سفر حيوية المخروف

### الاصحاح الثاني والعشرون

١ واراني نهراً صافياً من ماء حيوة لامعاً كبلور خارجاً من عرش الله والمخروف \* ٢ في وسط سوقها  
وعلى النهر من هنا ومن هناك شجرة حيوة تصنع اثنتي عشرة ثمرة وتعطي كل شهر ثمرها. وورق الشجرة  
لشفاء الامم \* ٣ ولا تكون لعنة ما في ما بعد. وعرش الله والمخروف يكون فيها وعبيده يخدمونه.  
٤ وهم سينظرون وجهه واسمه على جباههم \* ٥ ولا يكون ليل هناك ولا يحتاجون الى سراج او نور  
شمس لان الرب الاله ينير عليهم وهم سيملكون الى ابد الابد  
٦ ثم قال لي هذه الاقوال امينة وصادقة. والرب اله الانبياء القديسين ارسل ملاكهُ ليبري  
عبيده ما ينبغي ان يكون سريعاً \* ٧ ها انا آتي سريعاً. طوبى لمن يحفظ اقوال نبوة هذا الكتاب  
٨ وانا يوحنا الذي كان ينظر ويسمع هذا. وحين سمعت ونظرت خررت لاسجد امام رجلي  
الملاك الذي كان يبرني هذا \* ٩ فقال لي انظر لا تفعل. لاني عبد معك ومع اخوتك الانبياء والذين  
يحفظون اقوال هذا الكتاب. اسجد لله \* ١٠ وقال لي لا تختم على اقوال نبوة هذا الكتاب لان  
الوقت قريب \* ١١ من يظلم فليظلم بعد. ومن هو نجس فلينجس بعد. ومن هو بار فليتبرر بعد.  
ومن هو مقدس فليقدس بعد

١٢ وها انا آتي سريعاً واجرتي معي لاجازي كل واحد كما يكون عمله \* ١٣ انا الالف والياء. البداية  
والنهاية الاول والاخر \* ١٤ طوبى للذين يصنعون وصايه لكي يكون سلطانهم على شجرة الحيوية  
ويدخلون من الابواب الى المدينة \* ١٥ لان خارجاً الكلاب والسحرة والزناة والقنلة وعبيدة الاوثان  
وكل من يحب ويصنع كذباً

١٦ انا يسوع ارسلت ملاكي لاشهد لكم بهذه الامور عن الكنائس. انا اصل وذرية داود. كوكب  
الصبح المبهر \* ١٧ والروح والعروس يقولان تعال. ومن يسمع فليقبل تعال. ومن يعطش فليأت.  
ومن يرد فليأخذ ماء حيوة مجاناً

١٨ لاني اشهد لكل من يسمع اقوال نبوة هذا الكتاب ان كان احد يريد على هذا يزيد الله

عليه الضربات المكتوبة في هذا الكتاب. ١٠. وإن كان أحدٌ يحذف من اقوال كتاب هذه النبوة  
يحذف الله نصيبه من سفر الحياة ومن المدينة المقدسة ومن المكتوب في هذا الكتاب  
٢٠. يقول الشاهد بهذا نعم. انا اتي سريعا. آمين. تعال ايها الرب يسوع  
٢١. نعمة ربنا يسوع المسيح مع جميعكم  
آمين







# PERMISSION GIVEN to :

- 1) REPOST on A DIFFERENT WEBSITE
- 2) Use
- 3) Print
- 4) Distribute

Permission Granted to  
repost & re-use online

Permission Granted to  
distribute online

-----

Téléchargement

Télécharger - Gratuit



## NOTE

This New Testament  
is [exists] in Three [ 3 ]  
Parts:

**Part 1**

**Part 2**

**Part 3**

All should be available online

Edition of  
**Van Dyck / Van Dyke**  
**1867 / 1868 / 1869 / 1871**

-----

Téléchargement

Télécharger - Gratuit

A TRUE GOD IS NOT AFRAID OF QUESTIONS.  
THERE MAY BE QUESTIONS YOU CANNOT ANSWER  
THERE ARE NO QUESTIONS THAT GOD CANNOT ANSWER,  
IF HE WANTS. **GOD IS BIG ENOUGH.** ANY REAL GOD  
IS ABLE TO UNDERSTAND THE CURIOSITY AND DESIRE  
THAT ANYONE WHO WORSHIPS HIM WOULD WANT TO KNOW.  
DO NOT BE AFRAID OF QUESTIONS...IF YOUR GOD IS TRULY GOD

IT is easy to be in favor of censorship. IT is easy to hide from authors  
(by censorship) and the intellectual questions that they raise.

FOR ADDITIONAL INFORMATION - FOR THOSE WHO HAVE  
EITHER CURIOSITY or COURAGE - For Your Consideration:

The case for Christ by Strobel / Who moved the stone by Morison  
Books by Henry Rawlinson / Books by George Rawlinson  
The Two Babylons by Hislop  
Books by Archibald Sayce (A.H.) Sayce  
The Canon (Cannon) of the Old and New Testaments by A. Alexander  
The [ Idolatry of ] the Worship of Mary by J. Endell Tyler  
Books by George STANLEY Faber  
Revelation by Clarence Larkin  
Tract on Christianity and Mohammed by Henry Martin (1824)  
Works written by Imad-ud-din, of Umritsur  
TAHQY UL IMAN (Inquiry of Faith).1866.On Evidences of Christianity  
written by Maulvi Ahmad Ullah  
WAQIAT I IMADIYA (Autobiography of Imad-ud-din by himself). 1866  
ILTIFAQI MUBAHISA (Account of a verbal Controversy). 1867  
Original Sources of the Coran / Koran by Muir  
Books in French (Auteurs Français) = Alain Choquier , Ralph Shallis,  
Felix Neff, Alexis Muston, T. de Beze, Editions Le Phare,  
Accurate Edition: (Texte Reçu) of the New Testament in Greek (Grec)  
= Nouveau Testament Grec de Robert Estienne (1550/151)

Please note the standard information that the last book of the New  
Testament (called the Book of Revelation) must be read WITH  
the Old Testament book of DANIEL in order to be fully understood.



*List of Theological and other Works written by the  
Rev. Imad-ud-din, of Umritsur, up to 15th January, 1884.*

---

**TAHQV UL I'MĀN** (Inquiry of Faith). 1866. On the Evidences of Christianity, and the refutation of Mohammedanism, written with the view of a reply to Izalat ul Auhām by Maulvi Ahmad Ullah.

New Testament in Persian (1837) Henry Martyn - Online

**WĀQIĀT I IMADIYA** (Autobiography of Imad-ud-din, by himself). 1866. Contains a brief history of his life before he embraced Christianity, and dwells on the comforts he received from Christianity since he embraced it. This has passed through two editions, and has been translated into English.

**HIDĀYAT UL MUSLIUM** (A Guide to Mohammedans). 1867. This has been twice printed, and the 2nd edition was revised and improved. The first half of this work is a reply to Ijāz-i-Iswi by Maulvi Rahmat Ullah, now in Mecca; and the second half is an endeavour to show the utterly false foundations on which the Mohammedan religion rests.

**ILTIFĀQI MUBĀHISA** (Account of a verbal Controversy). 1867. This book contains an account of religious discussions held between him and the Mohammedan Maulvis of Umritsur.

**HAQIQĪ IRFĀN** (The True Knowledge of God). 1869. Contains twelve Essays, in which Christ and Christ's religion are unfolded; and it is a guide for inquirers after truth.

**ASĀR I QIYĀMAT** (Signs of the Day of Resurrection). 1870. This pamphlet contains the Biblical view of the second advent of our Saviour, the doctrine of the resurrection, and the future judgment.

**TAWĀRIKH-I-MAHOMMEDI** (History of Mohammed). 1870. The History of Mohammed, as taken from original Arabic Mohammedan books, showing what sort of person Mohammed was; written for the information of the Mohammedans themselves.

**TAFSĪR I MUKĀSHAFĀT I YUHANNĀ** (Commentary on the Book of Revelation). This is a summary of Elliott's Commentary on Revelation—but needs revision.

**TALIM-I-MUHAMADI** (The Doctrines of Muhamedanism). 1870. This book contains a comparison of the doctrines of Mohammedanism and the Doctrines of the Bible.

**NAGMA I TAMBŪRĪ** (The Sound of the Drum). 1871. Contains all the letters written to him by the Maulvi Syad Mohammed Mujtahid (the Mohammedan Bishop) of Lucknow, on the subject of religion, with his replies to him.

**MAU ANĀ** (Who am I?). 1874. A comment on the question of our Saviour, "Whom do men say that I the Son of man am?"

**QISSA E NATHĀNĪEL** (The Story of Nathaniel). 1874. An account of the conversion of Nathaniel.

**TAFSĪR INGIL I MATI, RUSŪL** (Commentary on the Gospel of St. Matthew). 1875. This commentary is written by the joint effort of the Rev. R. Clark and himself.

**ANJĀM I MUBĀHISA** (Controversial Results). 1875. This pamphlet shews what have been the results of religious discussions held between Mohammedans and Christians from the earliest times down to the present day.

**PANDRAH LECTURE** (Fifteen Lectures). 1876. A course of Lectures on Christianity. They have passed through two editions, and have a good sale.

**TAQLĪĀT UT TALIQĀT** (The Connection of Connections). 1877. A reply to objections raised by Maulvi Chirāghali Sahib, a high officer of H.H. the Nizam, Hyderabad in the Deccan, on the history of Mohammed written by him, as shown in No. 8.

**TAFSĪR I AAMĀL** (Commentary on the Acts). 1879. This Commentary is written by the joint effort of the Rev. R. Clark and himself.

**TAUQĪD UL KHIYĀLĀT** (Rectification of Men's Thoughts). 1882. Four pamphlets in reply to works in defence of Islam, by the Honourable Syad Ahmed Khan Sahib Bahadur, K.C.S.I., and member of the Legislative Council of the Government of India.

**KITĀB-I-ALKINDI** (Al-Kindi). 1883. A translation of the writings of Al-Kindi from Arabic into Urdu. Not yet published.

کتاب

پیمان تازه

خداوند و راننده ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کرده

افضل الفضلا المسيحيه

هنری مارتین کشیس انگلیسی ایست

---

که در دار السلطنت لندن محروسه

باعانت مجمع مشهور به بیبل سوسیتی

کرت سیم بدار الطباعه بنده کمترین رچارد واطس

انگلیسی مطبوع گردید

۱۸۳۷

مسیحیه





هللا ةالصل

، برلا اهي

قفرعم نم نكمتن ىتح جارفال مت دقو اذه ديدجل دهعلا والي جبال اذه ىلع ارکش  
لكن ديزمل

تنا .حاتملا ينورتكلال باتكلا اذه عنص نع ملو عسمل بعشلا قدعاسم عاجرلا  
مهندعاسم ىلع نورداق متن او مه نم فرعت

بتكلا رشكأ امل عجو ، عرسب لمعلا ىلع قرداق نوكت نأ ىلع امتدعاسم عاجرلا  
حاتملا هينورتكلال

نوكت يكلم هجاتحت يذلا تقول او قوقو ، لاومال او دراومل عيمج ىلع امتدعاسم عاجرلا  
لمعلا ؤلصاوم ىلع قرداق  
لكن

موي لك ساسا ىلع مهدعاسي يذلا قيرفلا نم اعزج لكشت يتلا قدعاسملا عاجرلا  
امل ديرت يتلا لامعألل يحو رلا مهفلا مهنم لك اعطع او رارمتسالا قوق ائاطعلا يجري  
لمعفت نأ

ركذنتل او فوخل مدغل مهنم لك قدعاسم عاجرلا  
عيش لك نع لوؤسمل او ةالصلابوچا يذلا هللا تنأ نإ

نوكراشي مهنأ قراز & لمعلا ، مهتيامح ملكن او ، مهعيجشت متلضفت نأ هللا وعدأ  
هيف

يتلا تابقلعلا نم امريغ وا هيحو رلا تاوقلا نم مهتيامح متلضفت نأ هللا وعدأ  
لفسلا ىلا امنم عطب وا مريض نأ نكمي

هذه نم اولعج نيذلا سانلا اضي ركفنل ديدج دهع اذه مدختسا امدنع يتدعاسم عاجرلا  
رارمتسالا مهل ىنس تي ىتحو اهيلع ىلصي نا عيطتسا ىتح ، حاتملا هعبطلا  
سانلا نم ربكا ددع قدعاسم يفي

فوس كنأو ، (ديدجل دهعلا) قدقملا قملك كل بح ينيطعت تنك نا هللا وعدأ  
ةينمزالا قرتفل او مهفل لضفا كنأ فرعت نا من طفل او قملكحل او هيحو رلا ينيطعت  
اهيف شي عن يتلا

لك يئنا هجاوت يتلا تابوعصل عم لماعتلا ةيفيك قفرعم يفي يتدعاسم عاجرلا  
نيرخال دعاسن نا ديرنو لضفا كنأ فرعت نا ديرت يندعاسي هللا دروللا .موي  
لماعلا لوحو ققطنملا يديلب يفي نيحي سمل

مكتمكح مهدعاست نيذلا وبختنملا ينورتكلال باتكلا يطيغي نا مكل هللا وعدأ

مكئب مهف نكلو ، ايحو رل عدخي ال (يتلئاعو) امترسا دارفأ دعاسي نا مكل هللا وعدأ



قرطلا لكب مكل ةعباتم لوبق ديرتو

ءايشالا هذه لعفا نا مكنم بلطاو ، تاقوالا مده يف هي جوتلاو هعتملا اني طعي امك  
نيم ، عوسي مسإ يف

# - Prayer -

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento  
de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible.

Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que  
más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos,  
los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan  
para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que  
les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar  
y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo  
que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de  
ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta  
a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja,  
y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro.

Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales  
que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando  
utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo  
que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más  
gente Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa,  
y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales  
para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos  
adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día.

Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar  
a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted  
diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en  
que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros  
individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado,  
pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera.  
y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?

Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,  
y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio  
tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.

El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).



# - Prayer -

5 minuti da aiutare risparmi altri - faccia una differenza eterna

Caro dio,

grazie che questo nuovo Testamento è stato liberato  
in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego  
la gente responsabile del rendere questo Ebook disponibile.

Aiutalo prego a potere funzionare velocemente e renda  
più Ebooks disponibile prego aiutarlo ad avere tutte le risorse,  
i fondi monetari, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno  
per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che  
fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliera.

Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno  
di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare.  
Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi  
di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato  
di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed  
il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose che potrebbero  
nuoc o ritardarle giù. Aiutalo prego quando uso questo  
nuovo Testamento anche per pensare loro in moda da poterlo pregare  
io per loro ed in modo da possono continuare a aiutare  
più gente Prego che mi daresti un amore della vostra parola  
santa e che mi daresti la saggezza ed il discernment spiritosi  
per conoscerli più meglio e per capire i tempi che  
siamo dentro e come risolvere

le difficoltà che sono confrontato con ogni giorno. Il signore God,  
lo aiuta a desiderare conoscerli più meglio e desiderare aiutare  
altri cristiani nella mia zona ed intorno al mondo.

Prego che daresti la squadra e coloro che lavora al Web site  
e coloro di Ebook che le aiuta la vostra saggezza.

Prego che aiutereste i diversi membri della loro famiglia  
(e della mia famiglia) spiritual a non essere ingannati,  
ma capirli e desiderare accettarli e seguire in ogni senso.  
e vi chiedo di fare queste cose in nome di Jesus, amen,

(perchè traducono questo in molte lingue?

Poiché abbiamo bisogno di tanta preghiera come possibile  
e di altrettanta gente che prega spesso per noi e questo  
ministero come possibile. Grazie per il vostro aiuto.

La preghiera è uno dei sensi migliori che potete aiutarli più).

# - Prayer -

5 minutos a ajudar excepto outros - faça uma diferença eternal

Caro deus,

obrigado que este testament novo estêve liberado de modo que nós possamos aprender mais sobre você. Ajude por favor aos povos responsáveis para fazer este Ebook disponível. Ajude-lhes por favor poder trabalhar rapidamente, e faça-o mais Ebooks disponível por favor ajudar-lhes ter todos os recursos, fundos, força e tempo que necessitam a fim poder se manter trabalhar para você. Ajude por favor àqueles que são parte da equipe que lhes ajuda em uma base diária. Dê-lhes por favor a força para continuar e dar a cada um deles a compreensão espiritual para o trabalho que você os quer fazer. Ajude por favor a cada um deles não ter o medo e não recordar que você é o deus que respondem ao prayer e que está na carga de tudo. Eu pray que você os incentivaria, e que você os protege, e o trabalho & o ministry que estão acoplados dentro. Eu pray que você os protegeria das forças espirituais que poderiam as prejudicar ou as retardar para baixo. Ajude-me por favor quando eu uso este testament novo pensar também delas de modo que eu possa pray para elas e assim que podem continuar a ajudar a mais povos Eu pray que você me daria um amor de sua palavra holy, e que você me daria a sabedoria e o discernment espirituais para o conhecer mais melhor e para compreender os tempos que nós estamos dentro e como tratar das dificuldades que eu estou confrontado com cada dia.

O senhor Deus, ajuda-me querer conhecê-lo mais melhor e querê-lo ajudar a outros cristãos em minha área e em torno do mundo. Eu pray que você daria a equipe e aquelas que trabalham no Web site e aquelas de Ebook que lhes ajudam sua sabedoria. Eu pray que você ajudaria aos membros individuais de sua família (e de minha família) não ser iludido espiritual, mas para compreendê-lo e para querê-lo aceitá-lo e seguir em cada maneira.e eu peço que você faça estas coisas no nome de Jesus, amen,

( por que nós traduzem isto em muitas línguas?  
Porque nós necessitamos tanto prayer como possível, e tantos como povos que praying para nós e este ministry tão frequentemente como possível. Obrigado para sua ajuda.  
O prayer é uma das mais melhores maneiras que você pode nos ajudar mais ).



# - Prayer -

5 minuti da aiutare risparmi altri - faccia una differenza eterna

Lieber Gott,

danke, daß dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der Lage SIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen von von diesem Ebook verantwortlich sind. Helfen Sie ihnen bitte, zu sein, schnell zu arbeiten, und stellen Sie mehr Ebooks, bitte ihnen zu helfen, alle Betriebsmittel, die Kapital, die Stärke und die Zeit zu haben zur Verfügung, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten. Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen.

Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen.

Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamen könnten.

Helfen Sie mir bitte,

wenn ich dieses neue Testament benutze, um an sie auch zu denken, damit ich für sie beten kann und also sie fortfahren können, mehr Leuten zu helfen. Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und die Zeiten zu verstehen, daß wir innen sind und wie man die Schwierigkeiten beschäftigt, daß ich mit jedem Tag konfrontiert werde. Lieber Gott, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen.

Ich bete, daß Sie die Ebook Mannschaft und die, die auf der Web site arbeiten und die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. und ich bitte Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

(warum wir, übersetzen dieses in viele Sprachen? Weil wir so viel Gebet benötigen, wie möglich und da viele Leute so, die häufig für uns und dieses Ministerium beten, wie möglich. Danke für Ihre Hilfe. Gebet ist eine der besten Weisen, daß Sie uns am meisten helfen können).

**Dear Lord,**

**Thank you that this New Testament has been released  
so that we are able to learn more about you.  
Please help accurate versions to have wide circulation.  
Please help us obtain copies of the accurate Greek  
New Testament.**

**Please help the people responsible for  
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to work well,  
and make more Ebooks and information available  
Please help them to have all the resources,  
the funds, the friends, the strength and the time  
that they need and want so that they are able  
to keep working for You. Please help me to remember  
to pray for them so this will help other believers.**

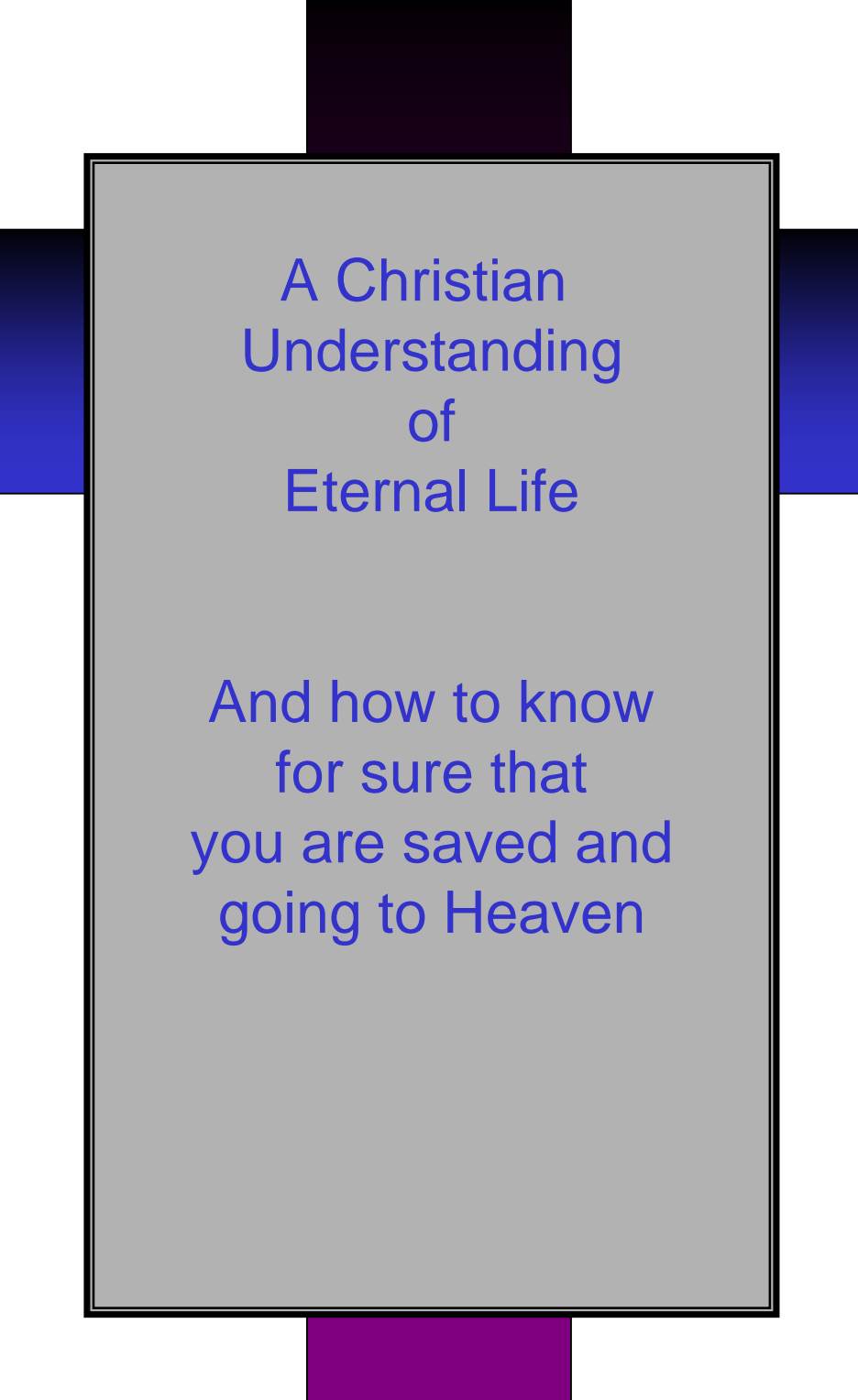
**Please help their family members to not be deceived.  
Please help their families to truly turn to the real Jesus  
and to follow Him and understand His divine perspective.  
Please help those family members to understand  
the importance of spiritual priorities instead of the false  
god of money.**

**I pray that you would encourage those working on Ebooks,  
and that you protect them, and the work & ministry that they  
are engaged in. I pray that you would protect them  
from the Spiritual Forces or anything else that  
could harm them or slow them down. Please protect  
their right and ability to distribute the Ebooks.**

**I pray that you would give them your wisdom  
and great discernment. I ask you to do all these things  
in the name of Jesus, Amen,**







# A Christian Understanding of Eternal Life

And how to know  
for sure that  
you are saved and  
going to Heaven



# **Saved - How To become a Christian how to be saved**

**A Christian is someone  
who believes the  
following**

***Steps to Take in order to become a  
true Christian, to be Saved & Have a  
real relationship & genuine  
experience with the real God***

**Read, understand, accept and  
believe the following verses from  
the Bible:**

**1. All men are sinners and fall short  
of God's perfect standard**

Romans 3: 23 states that

For all have sinned, and come short of  
the glory of God;

**2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.**

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

**3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.**

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.



**4. God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.**

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

**5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.**

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

**6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a**

**fact that you have been given  
Eternal Life.**

I John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

**7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.**

I John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

**If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:**

***" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you***



***to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".***

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

**It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is**

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

**Steps to take once you have asked  
Jesus to come into your life**

**Find the following passages in the Bible and begin to read them:**

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)**
- 2. Read Psalm 91**
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John**
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.**
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read**



them, so that you can understand more about God and how He works.  
6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.  
7. email or tell someone about the great decision you have made today  
!!!

---

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of **1) their state of sin and 2) God's** personal love and care for them, **and His desire and ability to save them....**is what enables anyone to become saved.

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in **Salvation by Faith Alone in Jesus Christ** (ask us by email if this is not clear), then **That belief** saves them. Why ? because they are magical ? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and **ask Him** to forgive them of



their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, **this** is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "*one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers*".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that **all sins separates us from God**, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – **unwilling**



to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "**For all have sinned, and come short of the glory of God**" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " **For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life** through Jesus Christ our Lord." (Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

**John 3: 16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.**  
**17 For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.**

# **Prayers that count**

## **The prayers that God hears**

**We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.**

**The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "*in the name of Jesus Christ*".**

**God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.**



**And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:**

**(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.**

**(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.**

**(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.**

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.

(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.



(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

---

### Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postscript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

**Please Note:**

**This is one of the versions available in  
Arabic  
that is based upon the accurate Ancient Greek Text.**

**The Printing is from 1867/68, but the Translation of  
this edition was produced *prior to* the incorrect Revised Version (RV)  
and the wrong and hasty Collation (assembly) of Westcott & Hort.**

**Accurate Versions of the New Testament  
should always conform  
to the Greek N.T. called the **Textus Receptus**, which is  
the standard historic Koine Greek Text of the  
New Testament. (the work of John w Burgon. Carston Thiede  
who wrote the Jesus Papyrus  
or C.D.Ginsburg in the 1800s demonstrate this over and over)**

**The Textus Receptus is available online  
Under "Textus Receptus" [the T.R.] . There are  
2 or 3 usual versions of the historic T.R. :**

**1. The original 1550/51 Version of the  
Textus Receptus by Stephens / Stephanos / Estienne**

**2. The version of the T.R. by Cura P. Wilson 1833  
and**

**3. The Textus Receptus in Koine Greek by  
Scrivener, the edition of 1860.**

**Permission to re-post, use, transmit, or print online GRANTED**

**Permission to re-post, use, transmit, or print offline GRANTED**

**Modern English Editions that are Accurate DO exist.  
They Include the New Testaments of Darby or Jay Green,  
both which are translated from the Textus Receptus.**

**But the GENEVA BIBLE (Beza and others) or the 1611 King James  
Version are by far the Most Accurate.**

Isaiah 40:31

31 But they that wait upon the LORD shall renew their strength;  
they shall mount up with wings as eagles;  
they shall run, and not be weary; and they shall walk, and not faint.

I Thessalonians 4: 13\_-5:6

13 But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope.  
14 For if we believe that Jesus died and rose again, even so them also which sleep in Jesus will God bring with him.  
15 For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive and remain unto the coming of the Lord shall not prevent them which are asleep.  
16 For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:  
17 Then we which are alive and remain shall be caught up together with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be with the Lord.  
18 Wherefore comfort one another with these words. 5:1 But of the times and the seasons, brethren, ye have no need that I write unto you. 2 For yourselves know perfectly that the day of the Lord so cometh as a thief in the night. 3 For when they shall say, Peace and safety; then sudden destruction cometh upon them, as travail upon a woman with child; and they shall not escape.  
4 But ye, brethren, are not in darkness, that that day should overtake you as a thief.  
5 Ye are all the children of light, and the children of the day: we are not of the night, nor of darkness. 6 Therefore let us not sleep, as do others; but let us watch and be sober.

Matthew 25:1-13

25:1 Then shall the kingdom of heaven be likened unto ten virgins, which took their lamps, and went forth to meet the bridegroom.  
2 And five of them were wise, and five were foolish.  
3 They that were foolish took their lamps, and took no oil with them:  
4 But the wise took oil in their vessels with their lamps.  
5 While the bridegroom tarried, they all slumbered and slept.  
6 And at midnight there was a cry made, Behold, the bridegroom cometh; go ye out to meet him.  
7 Then all those virgins arose, and trimmed their lamps.  
8 And the foolish said unto the wise, Give us of your oil; for our lamps are gone out.  
9 But the wise answered, saying, Not so; lest there be not enough for us and you: but go ye rather to them that sell, and buy for yourselves.  
10 And while they went to buy, the bridegroom came; and they that were ready went in with him to the marriage: and the door was shut.  
11 Afterward came also the other virgins, saying, Lord, Lord, open to us.  
12 But he answered and said, Verily I say unto you, I know you not.  
13 Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh.



